

La "Operación Filónico" esclarece 60 delitos cometidos en la provincia

La Guardia Civil asegura que se ha dado un "duro golpe" a la delincuencia rural

PÁG. 7



El ex-secretario de Estado regresa a su celda acompañado por un funcionario

JUAN MARTIN

Rafael Vera inicia sus permisos de seis horas

Las autoridades permiten esta medida por su depresión

El ex secretario de Estado de Seguridad Rafael Vera, condenado por el caso "fondos reservados", salió ayer de la cárcel de Segovia por primera vez, como podrá ha-

cer durante seis horas al día de lunes a jueves, después de que la junta de tratamiento lo decidiera por especiales circunstancias psicológicas.

PÁG. 8

Segovia, en alerta amarilla por las altas temperaturas

La ciudad alcanzó el domingo la máxima del verano, 37.5 grados

PÁG. 9

21-22/CASTILLA Y LEÓN

El incendio de Casavieja ya ha arrasado 800 hectáreas

El fuego que se inició el pasado sábado en la localidad abulense de Casavieja ya ha arrasado 800 hectáreas de superficie forestal, 500 de ellas de pinar. A pesar de que ayer quedó controlado, los medios de extinción siguieron ayer empleándose a fondo en su trabajo y los aparatos aéros sólo se retiraron cuando empezó a anochecer. Los servicios terrestres continuaban anoche trabajando para lograr la completa extinción del fuego ya que las altas temperaturas de más de 40 grados favorecen la reanimación de las llamas. El alcalde de la localidad, Rafael Ortega, anunció ayer que el municipio rendirá tributo al joven Javier Tirado, fallecido el sábado cuando trabajaba en la lucha contra el incendio. Por otra parte, los fuegos de Pombriego y Alcañices, de León y Zamora, respectivamente, quedaron bajo control en una jornada en que las llamas afectaron a 29 puntos de la Comunidad de Castilla y León. El consejero de Medio Ambiente de la Junta, Carlos Fernández Carriedo, se mostró convencido de que las brigadas de investigación forestal "aportarán las mejores pruebas posibles" para condenar a los pirómanos que han originado estos incendios.

ADEMÁS



27/DEPORTES

Caja Segovia inicia la pretemporada con una concentración en Venta Magullo

11/SOCIEDAD

Segovia figura a la cola de la región en número de policías locales con un total de 112 agentes

21/PROVINCIA

Cuéllar acoge la presentación de la página web Ciudadanos2005.net

23/NACIONAL

La juez desoye al fiscal y deja en libertad a los nueve implicados en el 'caso Roquetas de Mar'

28 Y 29/TENIS

El Open Castilla y León hace un balance positivo de su vigésima edición

PROMOCIÓN

Entrega 19 Colección Estilográficas y Portaminas 0,50 €

ESPECIAL

Fiestas en Aguilafuente

PÁGINAS INTERIORES

Sanitarios **gala** CREAMOS BIENESTAR
El Arte del Baño
www.casper.es
CASPER, S.L. C/ Peñalara, 22 Telf: 921 41 25 33
BAÑERAMENTOS



DESDE EL PARQUÉ

CARMEN TOMÁS

"Nuevo" modelo

YA SE CONOCEN LAS LÍNEAS MAESTRAS de los Presupuestos Generales del Estado para 2006 y parece que el Gobierno ha optado por aumentar considerablemente las partidas destinadas a investigación y desarrollo y a vivienda. De hecho, superan con creces, casi lo triplican, el gasto medio que será del 7,6 por ciento. Durante el fin de semana el vicepresidente y ministro de Economía ha justificado estos crecimientos del gasto en la necesidad de cambiar el modelo de crecimiento de la economía española. Dice Solbes que esperan que el año que viene la ralentización del sector de la construcción sea compensada con la mejora del sector exterior y que la reducción del consumo y de la inversión, excepto en bienes de equipo, será un hecho.

Este 'nuevo' modelo asegura Solbes que es más equilibrado. Da por hecho que la desaceleración del sector de la construcción será en 2006 de dos puntos

Este 'nuevo' modelo asegura Solbes que es más equilibrado. Da por hecho que la desaceleración del sector de la construcción será en 2006 de dos puntos en relación con el cierre de este año

de dos puntos en relación con el cierre de este año. Y la pregunta inmediata es: si ya se reduce la presión de la construcción, si ya los precios se están destensionando, ¿para qué gastar tanto en vivienda desde el Estado? ¿Para qué aumentar un

20 por ciento el gasto en un ministerio que no tiene competencias? Este empecinamiento en gastar dinero -y este año más todavía- en políticas intervencionistas de vivienda, en planes que no se sabe a dónde nos llevan, parece una pérdida clara de esfuerzos humanos y económicos.

Facilitar el acceso a la vivienda a los colectivos con mayores dificultades suena muy bien, muy demagógico, pero no se debe engañar a los ciudadanos. No depende de la ministra Trujillo, por más dinero que le den cada año; depende de las administraciones locales y autonómicas, que son las que pueden abaratar el suelo y no permitir que se acapare por parte de unos pocos el suelo disponible.

Más coherente parece que se empeñen desde el Gobierno en que este país entre de lleno en las nuevas tecnologías, aunque de verdad el gasto en investigación y desarrollo lo debería hacer el sector privado, y el Estado modernizar sus estructuras y dar las pautas. Pero, en fin, si se gasta bien, en la escuela, en la universidad, en la Administración, será la garantía de un futuro más acorde con lo que ocurre en otros países no lejanos.

TRIBUNA

JOSÉ CAVERO

Como si el nuestro fuera un país rico

ESTOS MESES CÁLIDOS, incluso tórridos, del verano, los acostumbra a dedicar los máximos responsables de Economía y Hacienda a disponer 'los distintos escenarios', o las propuestas alternativas de los presupuestos que, apenas iniciado el nuevo curso político, deberán ser pactados con las distintas fuerzas políticas, de manera que 'el debate del año', el gran debate de las prioridades del gasto público, tenga garantizado un final feliz por virtud de las matemáticas parlamentarias.

Ya hemos ido conociendo las distintas aspiraciones de ERC sobre el coste que este grupo aliado de Maragall y de Zapatero pone a la aprobación presupuestaria: una parte sustancial de la factura sanitaria acumulada por el servicio médico-sanitario de la Generalitat durante el pujolismo -se llegó a hablar de tres mil millones de euros, algo menos de la mitad de la deuda acumulada por ese concepto de atenciones médico-sanitarias-, la eliminación de al-

gunos peajes en determinadas autovías catalanas, y lo que se pueda avanzar en la fórmula de la futura financiación autonómica, que se ha estimado que podría significar unos 2.400 millones de euros más.

Pero este año, por lo que nos cuentan, el Gobierno quiere llegar más allá, más lejos, en sus gastos de Estado: Solbes quiere aumentar un 20 por ciento el gasto en vivienda y en investigación. Quiere pasarlo al Estado y a sus presupuestos el billón y pico de pesetas del ente RTVE. Tiene que empezar a aplicar, en la práctica, el multimillonario Plan PEIT de infraestructuras pendientes. Quiere llegar a un buen acuerdo sobre el Concierato y el Cupo vasco.

Y naturalmente, deberá atender la reclamación de Bono para que se suban los sueldos de los funcionarios de uniforme. Bono y Zapatero tienen asumido que subirán a los mandos del Ejército un 20 por ciento en tres ejercicios consecutivos. Y para dar satisfacción a IU, estos presupuestos debieran poner ma-

yor énfasis en "lo social", con particular atención a la educación, la sanidad, las pensiones mínimas, la investigación. Y ya, para cuadrar números y apoyos, se asegura que aspiran Zapatero y Solbes a que éstos sean los presupuestos que más apoyos puedan haber recibido en mucho tiempo: de PSOE-PSC más ERC, IU, BNG, PNV, CC...

¿Hay dinero para tanto? Por fortuna, la marcha de la economía parece que lo permite, por más que una y otra vez haya profetas escasamente ilustrados o malévolutamente informados que nos predican el final de un modelo de crecimiento. Y a todo ese capítulo de gastos crecientes, hay que sumar las facturas corrientes de altos cargos de los tres niveles de la administración pública, que no paran de viajar a cuenta del Estado, que no reducen sus gastos de representación y a quienes siempre se les ocurre algún nuevo trofeo de golf o una semana cultural 'con cargo a la pólvora real' y a los chocolates de los mil y un loros...

ANDRÉS ABERASTURI

La otra denuncia

LA PRESUNCIÓN DE INOCENCIA es, como todo el mundo sabe, un derecho constitucional que consagra un principio básico en un régimen de libertades: cualquiera es inocente hasta que no se demuestre y se pruebe su culpabilidad. Este principio que invocamos todos permanentemente apunta, como no podía ser de otra manera, a los procedimientos judiciales y, si me apuran un poco, a los medios de comunicación, aunque de una forma más moral que real. Ni mis conversaciones como ciudadano, ni mi íntima reflexión sobre unos hechos pueden vulnerar nunca la presunción de inocencia de nadie, porque ni de mis pensamientos ni de mis conversaciones -incluso de mis artículos- se puede derivar condena algu-

na. Pero es que, además, es prácticamente imposible no juzgar los hechos que ocurren a nuestro alrededor y que nos afectan como miembros de una sociedad. Después de conocerlos y recibir la información, en la mayoría de los casos decidimos lo que nos parece: creer o no creer en la inocencia o culpabilidad de quien sea; la grandeza y la miseria de nuestro sistema judicial es que un juez debe absolver a un acusado, aun estando convencido de su culpabilidad, si los hechos no se declaran suficientemente probados. Así que no me vuelvan a pedir presunciones de nada ya que, como máximo, sólo podría ofrecer silencio sobre mis íntimas convicciones.

Nada diré, pues, sobre el ca-

so Roquetas salvo un par de reflexiones. La primera, no demasiado importante, es qué pintaba un arma prohibida como es una porra eléctrica -aunque apenas funcionara- en las dependencias oficiales de la Guardia Civil. La segunda reflexión me parece más preocupante: por qué fue sobreseída una denuncia anterior contra el mismo teniente y por parecidos hechos a los que ahora se juzgan, aunque sin el resultado de muerte. Si el Ministerio del Interior está dispuesto a llegar hasta el final, bueno sería que el de Justicia o el CGPJ investigara, para tranquilidad de todos, las razones por las que la otra denuncia fue sobreseída o no se admitió. Que al menos los tribunales queden fuera de toda sospecha.

EDITORIALES DE PRENSA

EL MUNDO Su editorial "Los lectores de El Mundo, garantía de su independencia" explica la operación hostil que pretendía hacerse con el control del grupo italiano RCS, principal accionista de este diario: "No ha sido difícil constatar y comprobar que se trataba de Agag, perejil de todas las salsas hispano-italianas gracias a su estrecha amistad con Berlusconi".

LA VANGUARDIA En uno de sus editoriales hace referencia el diario al aumento del desempleo en julio en 14.557 personas, incremento que ha dejado perplejos a sindicatos, patronal y Gobierno, ya que ha sido la primera vez que ha subido en este mes veraniego. Tras señalar que puede haber influido en este aumento del paro el flojo inicio de la temporada turística en Catalunya, considera que en general existe un cierto consenso en que esa anomalía estadística responde a un fraude de ley en la contratación temporal.

EL PAIS En "Zapatero amplía la lista" reflexiona sobre la búsqueda del PSOE de aliados para aprobar los Presupuestos 2006: "El apoyo de CC es muy probable una vez que se ha producido el cambio de aliados de los nacionalistas en el Gobierno Canario. El de BNG sería coherente con la coalición que ha comenzado a gobernar en Santiago (...)".

LA RAZON En su editorial "¿Quién quema el bosque?" elogia la presencia este fin de semana en el incendio de Avila, en el que murió un joven, de la ministra de Agricultura, Elena Espinosa, y también del presidente de la Junta de Castilla y León "que desde el primer momento se esforzó en la colaboración de ambas administraciones, sin partidismos que sólo perjudican a los ciudadanos (...)".

ABC El editorial "Horizontes políticos" hace balance sobre el curso político e intenta predecir lo que va a ocurrir en el próximo: "En todo caso, al PSOE tampoco le está saliendo bien el aislamiento de los populares. Por el contrario, la política de los socialistas ha conseguido galvanizar a los electores del PP, cuyo respaldo, según las últimas encuestas, se mantiene estable entorno al 39 por ciento."

elPeriodico Dedicaba su editorial al papel del Consell Consultiu y considera que la pretensión de delegar en los siete juristas que integran ese Consejo la decisión de qué preceptos del proyecto de Estatut desbordan el marco constitucional y tienen visos de ser rechazados en su día en el Congreso de los Diputados o en el Tribunal Constitucional, es una dejación de funciones que le hace un flaco favor a la institución.

CARTAS AL DIRECTOR

CARLOS GARCÍA GONZÁLEZ (*)

Gamberros contra los árboles

Sr. director:

Soy un ciudadano amante de Segovia, con sus maravillosos monumentos y con sus montes y jardines llenos de poesía y belleza.

Pero, desde hace unos lustros, estoy observando que unos "gamberros", provistos de instrumentos cortantes, están reiteradamente descortezando árboles situados en los jardines de la iglesia de San Millán. En concreto, pongamos como ejemplo, un tilo que plantó la iniciativa juvenil parroquial y que, cuando la herida se estaba casi cerrando, la vuelven a descortezar, incluso han incrustado en la zona descortezada un remache metálico. A este tilo, y otro árbol situado enfrente de la puerta de la iglesia, que da a la calle de Santo Domingo de Silos, no les colocaron sistemas de riego por goteo, y la iniciativa popular los está regando con 20 litros/árbol y día, porque están abandonados a la mano de Dios. Igualmente, hay otros árboles descortezados.

Además de estas fechorías, los "gamberros" arrancan las papeleras y lle-

nan todo de inmundicia, atentando con estos desmanes al buen nombre de la ciudad, que es "Patrimonio de la Cultura y de la Humanidad".

Igualmente, en otros barrios de la ciudad, como en el valle del Clamores, han descortezado unos grandes "plantones" de nogal, siguiendo el mismo método. También en los Jardini-
llos de San Roque, han dejado su firma, pero en este caso, el paso de los años, ha logrado cicatrizar la gran herida... Y así podríamos seguir enumerando destrozos de bienes públicos en diversos parajes de la ciudad.

Con el fin de que no queden estas fechorías en la impunidad propongo, humildemente, que se tomen medidas activas contra esos "pequeños delincuentes". Es muy fácil hacer un "análisis o peinado" de todos los distritos de la ciudad, con los

medios que disponemos hoy día, y llegar a una conclusión y solución definitiva, con la ayuda y colaboración de los barrios. Que se cree una "escuela o campo de reeducación" y se les sancione con una multa, que podría equivaler con el valor del daño ocasionado, mas un incremento. Además debería realizarse la reposición de "plantones", cava, y todas las faenas de jardinería. Se "reclutaría" a quienes provocan los daños y se formarían unas "brigadillas" que llevarían un uniforme con la siguiente inscripción "Trabajadores voluntarios comunitarios". En Europa hay países que multan por tirar un papel o una colilla al suelo, sigamos el ejemplo, si queremos mantener el buen nombre de la ciudad.

También en los Jardini-
llos de San Roque, han dejado su firma, pero en este caso, el paso de los años, ha logrado cicatrizar la gran herida

Por otra parte, sugiero que se deberían plantar especies autóctonas en calles que sean aptas para ello, porque están adaptadas a las condiciones climáticas extremas de sequía en verano y además soportan los inviernos rigurosos.

(*) Ingeniero técnico agrícola.

TRIBUNA

VÍCTOR CÓRCOBA HERRERO

Reclamos del verano

COMO AQUELLA AVE AMAESTRADA que se lleva a la caza para que con su canto atraiga a otras de su especie, las agencias de viaje apuran todos los cebos veraniegos para atraer nuestra atención. Conviene recordar al público que don Regalado ya no existe en esta sociedad de picaros, astutos y socarrones, desde que la raza de los ingenuos ha caído atrapada por los truhanes. Está bien eso de hacer turismo, cambiar de aires, pero sin tener que hipotecar el sueldo de medio año, dejar a los abuelos aparcados en el primer sitio que se nos ofrezca, o a los animales de compañía abandonarlos. En este caso, lo mejor es quedarse en casa, con el botijo al lado explorar libros (el viaje más barato), pasear con el silencio de la mano y hacer soledad consigo mismo, compartir excursiones con toda la familia y conversar mucho que es buena medicina para el alma. Aquello de que la imaginación también sirve para viajar, considero que sigue siendo una buena terapia contra la amargura del calor y la depresión que deja no alcanzar el cielo que nos ofrecen a porfía las estimulantes sucursales de paraísos.

Tampoco piense alguien que no estoy por la idea de que el pueblo tenga vacaciones, haga un alto en el camino y descanse. Creo que es una necesidad a potenciar mucho más. Todas las empresas, públicas y privadas, han de comprometerse en librar un dinero en especie, o sea, para el ocio durante todo el año. El Estado mismo, también debiera convenir, habilitar crecientes bolsas de viaje para aquellas familias que carecen de recursos. Hay que avivar un turismo que aúne generaciones del mismo tronco o de distinta estirpe. Esto ayuda a la armonía, favorece bocas amables (multiplica la amistad) y lenguas que hablan

bien (multiplica las afabilidades). Algo que, a juzgar por los hechos, determinadas agencias de reclamo turístico me da la sensación importarle más bien poco. Sus ofertas parecen encaminadas al individuo antes que a familias numerosas. Venden divertimentos solitarios. La convivencia para nada es prioritaria. Sólo hay que ver ese rebaño de personas, (cada uno va a lo suyo), esperando como agua de mayo un tiempo libre, donde cada cual perderse lo más alejado del grupo. Ya ven, no todo es como reluce en el bombo del reclamo. Como muestra, renacen las masivas denuncias de los consumidores, reclamando deficiencias en la prestación del servicio, publicidad engañosa e incumplimiento de las condiciones de venta.

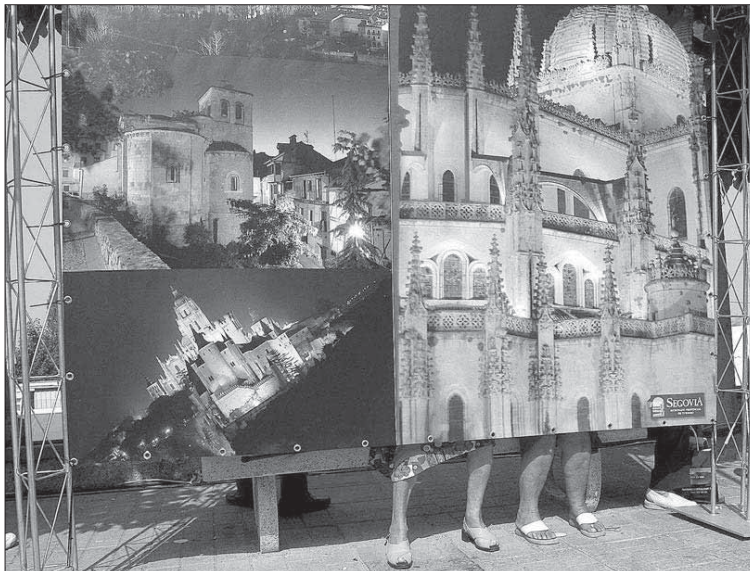
En esto de hacer turismo todavía estamos verdes. Quizás los poderes públicos debieran promover y tutelar el acceso a un turismo, no sólo para todos, en cuanto necesidad social y disfrute de una atmósfera diversa que da salud (para el alma y el cuerpo), sino de todos y con todos, sin fronteras entre familias. Se me ocurre pensar en esos niños de padres y madres separados, que pudieran todos estar juntos por lo menos en el verano, como personas civilizadas, comunicadoras y comunicativas. Esta actitud no debiera causar espanto, ni complejos, recibir a cualquier persona es de lo más humano que podemos hacer, es un modo de crecer por dentro, una táctica que nos agranda el porte y un gesto que nos achica la impiedad. En cualquier caso, este verano de agosto que media España comienza, sirva para vivir y convivir los unos con los otros, reír juntos a corazón abierto y, reunidos, dialogar más unidos que nunca. Un buen deseo, que sueño sea haga realidad en el lector.

VISTO Y NO VISTO

Sin pies ni cabeza

Veo, veo ¿qué ves? Una cosita ¿y qué cosita es? En fin... pues aquí estamos para explicar lo inexplicable. A la Catedral de Segovia le han crecido cuatro piernas cual ternero feliz. Además se desplaza hacia delante y hacia detrás bailando al viejo son de "El venao, el venao" ¿Se acuerdan? La canción de hace ya varios veranos. ¿Pero qué haría la Seo perdiendo de esta manera los papeles? El Alcázar mira de soslayo y no se lo puede creer. Agita la cabeza en señal de desaprobación, no le va a quedar más remedio que leerle la cartilla. ¡Hay que mantener la imagen de la ciudad y estas juergas no ayudan mucho que digamos! Segovianos, refúgiense del sol e imiten a sus vecinos que dan mucho juego para una foto.

(Foto: Kamarero)



EL ADELANTADO

DE SEGOVIA

Edita

EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.

D.L. SG. 7 1958

Editor-Director

Carlos Herranz Cano

Subdirector

Aurelio Martín González

Redactor Jefe

Jesús Martínez Calle

Jefes de Sección

Marcelo Galindo Miranda y

Florentino Descalzo San Frutos

Director Gerente

Javier Hernando Domingo

Administración

Carlos Rebollar Herranz

Publicidad y Marketing

David Matarranz Casado

Administración de Publicidad

Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y

Talleres

C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)

40006 Segovia

Teléfono: 921 437 261

Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º

Teléfono: 921 461 212

40001 Segovia

Correo electrónico de redacción

adelantado@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

TELÉFONOS DE URGENCIA

SERVICIOS DE SEGURIDAD

POLICÍA LOCAL
SEGOVIA: 921 43 12 12
COMISARÍA DE POLICÍA:
 921 41 47 00
GUARDIA CIVIL:
 062 y 921 42 63 63
PROTECCIÓN CIVIL:
 921 75 91 15
INFORMACIÓN
CARRETERAS: 921 41 71 31

BOMBEROS

SEGOVIA: 921 42 22 22
COCA: 921 58 61 32
SEPÚLVEDA: 921 54 00 00

SERVICIOS SANITARIOS

EMERGENCIAS: 061
HOSPITAL GENERAL:
 921 41 91 00
HOSP. POLICLINICO:
 921 41 91 00
CRUZ ROJA: 921 44 02 02
 Urgencias: 921 44 07 02
INFOCÁNCER (24 horas).
 900100036 (llamada gratuita)

TRANSPORTES

RADIO TAXI: 921 44 50 00
ESTACIÓN RENFE:
 902 24 02 02

ESTACIÓN DE AUTOBUSES:
 921 42 77 07

OTROS

EMERGENCIAS: 112
INFORMACIÓN TURÍSTICA:
 921 46 03 34
OFICINA DE CORREOS:
 921 46 19 49
INFORMACIÓN DE AYUDAS A LA VIVIENDA (JUNTA):
 902 22 88 88.

INSTITUCIONES

SUBDELEGACIÓN DEL GOBIERNO (CENTRALITA):
 921 75 90 00
JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN:
 921 41 73 84
DIPUTACIÓN: 921 113300

AYUNTAMIENTOS

SEGOVIA: 921 41 98 00
PROVINCIA:
Ayllón: 921 55 30 00.
Cantalejo: 921 52 00 01.
Cantimpalos:
 921 49 60 09.
Carbonero el Mayor:
 921 56 00 02.
Coca: 921 58 60 11.
El Espinar: 921 18 17 00.
Fuentepelayo:
 921 57 40 00.
Mozoncillo: 921 57 73 92.
Nava de la Asunción:
 921 58 00 36.
Navalmanzano: 921 575002
Navas de Oro: 921 59 10 00
Palazuelos de Eresma:
 921 44 93 54.

REGISTRO CIVIL

DEFUNCIONES

Lunes 8 de agosto: Juan Bermejo Mesonero (80 años).

EXPOSICIONES

Antiguo Museo de Brujería

Hasta el 21 de agosto.
 — “VillotaF”, de Miguel A. de Villota de Frutos en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 14 de agosto.

— Piezas de la Europa Mediterránea y Central entre el siglo XVI y los primeros años del 900. Calle Daoiz, nº 9, (Casa Encantada). Tlf.: 666273985. Todos los días, de 11,00 a 14,30 h. y de 16,30 a 20,00 h.

Bar Santana

— Pinturas de Javier Ayuso. Hasta el 15 de agosto.

Café La Margarita

— Cerámica y madera de Pípo.

Casa de los Picos

— Muestra fin de curso de los alumnos de la Escuela de Arte de Segovia.

Museo Esteban Vicente

— “Esteban Vicente. Colección permanente”. Hasta el 18 de septiembre. Además, proyección permanente de un audiovisual sobre el artista y su proceso creativo.

Museo Rodera Robles

— Exposición ‘Los bordados populares de Segovia’ por Mª Concepción Alfaya y López y Mª Paz Alfaya y López.

Torreón de Lozoya

— ‘Abstracciones-Figuras’, lo más representativo del arte español entre el 1940 y 1975.

Hasta el 21 de agosto.

— “VillotaF”, de Miguel A. de Villota de Frutos en la Sala de las Caballerizas. Hasta el 14 de agosto.

AGUILAFUENTE

Iglesia de San Juan Bautista

— Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 20,00 h. Se recomienda solicitar cita en el teléfono: 605842481.

BERNARDOS

Yacimientos

— En el Cerro de San Isidro (paleolítico) y en Cerro del Castillo (visigodo). Para realizar las visitas guiadas, los interesados deberán ponerse en contacto con la Asociación APIA en el telf.: 921 566108 o a través de su dirección de email: info@apia-segovia.org.

BRIEVA

Restaurante El Palomar

— Fotografías de Giuditta Bussetti y grabados en madera y óleos de Juan Manuel. Hasta el 24 de agosto.

CABAÑAS DE POLENDOS

Las Caravas

— Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado... Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 h.

GRAJERA

Museo Etnológico

— Exposición permanente de herramientas de uso rural.

LA GRANJA

Cafetería Tarasca

— Óleos de Lina S. Gila: ‘Paisajes de La Granja, Segovia y Valsain’. Hasta el 15 de agosto.

Calart Actual

— “Papeles procedentes de la iglesia de San Juan Nepomuceno” de Serge d’Urach. Hasta el 24 de septiembre.

Galería Garajarte

— Exposición de Víctor Morén en horario de miércoles a sábado de 12,00 a 14,00h., y de 18,00 a 21,00 h. Domingos y festivos de 12,00 a 14,00h.

Galería Zaca

— “Miscelánea”, de Eulalio López. Piezas de vidrio decorativo y enmarcado. Hasta el 28 de agosto.

Museo Nacional del Vidrio

— Visitas al horno, de martes a viernes y domingos de 10,00 a 14,45 h. Sábados de 11 a 13,45 h., y de 16 a 17,45 horas.

— “Loza de la Cartuja de Sevilla” en la sala de exposiciones temporales del Museo del Vidrio. Hasta el 25 de septiembre.

— Escuela de Artes Aplicadas del Vidrio de Zelený Brod.

MADRONA

Rte. “El Molino”

— Dibujos de Alberto Álvarez hasta el 20 de agosto.

PARADINAS

Centro Arqueológico

— Todos los días. Citas en el tlf.: 921-594354.

PEDRAZA

Galería Petrarra

— Obras de J. Aragoneses, M. Gómez, S. Colón, A. Redondo, T. Ransanz y E. Suárez. Hasta el 15 de agosto. Cerrado por vacaciones del 16 de agosto al 2 de septiembre.

SEPÚLVEDA

Figuras de Juguete

— Colección Allendesalazar de figuras antiguas. Del 1 al 15 de cada mes, sábados y domingos de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 19,00 h. Teléfono: 921-540417.

VALSAIN

GENEAM

— “El lobo ibérico” cedida por ASCEL (Asociación para la Conservación y Estudio del Lobo Ibérico). Hasta el 15 de septiembre.

BARCELONA

Galería Pau d’ Arara de Sitges

— Obras de Javier Ayuso. Hasta el 31 de agosto.



AGENDA SOCIAL

FIESTAS



Para las altas, para las bajas; para las que ríen, para las que no ríen; para las que beben, para las que no beben; para las que están, para las que no están; para nosotras, para vosotras... la peña NITE MENEES QUE PILLAS en su XI aniversario os desean Felices Fiestas San Lorenzo 2005.

ANIVERSARIO



Todos los que os queremos os deseamos un feliz 49 aniversario. ¡Felicidades!

CONVOCATORIAS

HOY
◆ San Lorenzo: Fiestas en el barrio segoviano de San Lorenzo. Hoy, a partir de las 20,00 h., concentración de peñas en la plaza, lectura del pregón y chupinazo inaugural, desfile de peñas por el barrio con charangas; a las 22,30 h., primer encierro infantil; 24,00 h., actuación del "Duende Eléctrico" en el bar Las Nubes; 00,30 h., verbena con la orquesta Gaudía y 01,00 h., charanga La Chiculina.

◆ Ejercicios de tiro: Unidades de las Fuerzas Armadas y Fuerzas del Orden Público realizarán ejercicios de tiro con armas portátiles los días 9 y 23 de agosto de 08,00 a 14,30 h. en el Campo de Matabueyes.

◆ Carbonero el Mayor: A las 20,00 h., representación de la obra "La isla de Pandora" a cargo del grupo Mutis en la Plaza de España.

◆ Verano en Navalmanzano: A las 11,30 h., parque infantil en la plaza de La Rubia.

◆ Revenga y Madrona: El Ayuntamiento de Segovia informa que, debido a la sequía, queda prohibido, en la Entidad Menor de Revenga y en el barrio incorporado de Madrona, los riegos de parques y jardines, privados y públicos; el baldeo de calles y el llenado de piscinas. El cumplimiento del bando está vigente hasta nuevo aviso.

◆ Cocina Portuguesa: Ciclo de cocina portuguesa en el Rancho de la Aldegiela, en Torrecaballeros. Hasta el 15 de agosto menús típicos del país vecino. Además, el sábado, día 13, concierto de tango y fado con la Peña El Caminito y Desde la Alfama.

MAÑANA
◆ Difusión cultural: Organizado por la Diputación Pro-

vincial de Segovia. A las 19,00 h., música popular con Olom Blue en la Plaza del Mayo de Navafria; a las 20,30 h., teatro infantil con Mutis en la Plaza Mayor de Navalmanzano.

◆ Antirrábica: Campaña oficial de identificación y vacunación. El 31 de agosto y en las jornadas del 7, 14 y 21 de septiembre en el Parque de Bomberos de Segovia. En Otero de Herberos, el día 10 de agosto, de 11,00 a 13,00 horas.

PRÓXIMOS DÍAS

◆ Casa Joven: Actividades para esta semana. El jueves, día 11, a las 11,30 h., diseño y decoración de velas y, los días 11 y 12, en el Patio, a las 21,00 h., taller de danzas del mundo. Además, abierto el plazo de inscripción para realizar piragüismo el 18 de agosto en Las Hoces del Duratón. Información, tlf.: 921460401.

◆ Verano en El Espinar: El día 11, XIX Feria de Artesanía de San Rafael y, a las 22,30 h.,

actuación de Paul Collins en la plaza anexa a la de la Constitución de El Espinar.

◆ Veladas Musicales: Undécima edición de la actividad programada por Caja Segovia en el Torreón de Lozoya. El día 12, a las 22,00 h., Skeeter Brandon & The Prime Rib Blues Band (jazz&blues). La entrada de los espectáculos es de 20 euros y la recaudación de los conciertos se destinará a los damnificados por el maremoto del Sudeste Asiático.

◆ Fiestas: En Cantalejo. El día 14, domingo, a las 20,30 h., apertura oficial de las fiestas con disparo de cohetes y repique de campanas; a continuación, pasacalles con la charanga Los Magníficos y desfile de gigantes y cabezudos. A las 23,00 h., desfile de peñas, proclamación de la alcaldesa y pregón seguido de velada amenizada por la orquesta Kentucky.

◆ La Granja: Verano cultural. El día 14, a las 23,00 h., concierto de Antares rock.

FARMACIAS DE GUARDIA

■ SEGOVIA
Hoy: Día y noche: Álvarez Agudo. Muerte y Vida, 2.
Mañana: Día y noche: Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).

■ EL ESPINAR
 El despacho de guardia hoy está en San Rafael.

■ OTRAS LOCALIDADES
 Además, hoy estarán de guardia de 10,00 a 22,00 horas, las farmacias de las localidades de Olombrada, Escarabajosa de Cabezas, Turégano, Nieva, Maello (Ávila), La Granja y Boceguillas; y las 24 horas, las de Cantalejo, Ayllón y Navafria.

VIARIOS

◆ Asociación de Camareros: Los socios que deseen la entrada de regalo a la asociación regala a sus miembros deben pasar a retirarla en el bar Maype, adjuntando el recibo con el número de socio.

◆ Tradición Castilla: Con motivo de su décimo aniversario, convoca tres concursos de fotografía, dibujo y cuentos dirigidos a niños de hasta 10 años, hijos o familiares de los socios, empleados, proveedores, clientes, colaboradores y amigos. El 15 de agosto finaliza el plazo de entrega en Tradición Castilla SA, c/ Alamo, 104. Área Industrial Nicomedes García. 40140 Valverde del Majano.

◆ Los Cuentos de La Granja: XXIII edición de este concurso convocado por la Asociación Cultural Canónigos" y en el que podrán participar autores tanto nacionales como extranjeros que presenten sus trabajos en castellano antes del 31 de agosto. Las obras serán inéditas, se presentarán por triplicado y su extensión no será inferior a cuatro folios ni superior a ocho. La convocatoria está dotada por un primer premio de 601 euros; primer accésit, 90,15 euros; segundo, 90,15 euros; premio local, 120,20

euros; premio juvenil categoría A, 90,15 euros, y categoría B, 90,15 euros. Las obras serán remitidas a: Asociación Canónigos. Apartado de Correos nº 10. 40100 San Ildefonso-Segovia.

◆ Segovia desde tu cámara: Continúa la convocatoria de la Cámara de Comercio para el concurso de fotografías que ilustren lo acontecido en Segovia y provincia a lo largo de este año. Cada autor podrá participar con un máximo de 10 fotos.

◆ Albergue de verano: Del 16 al 30 de agosto en San Rafael, albergue destinado a niños de 8 a 15 años con dos horas de inglés. Actividades acuáticas, deportes alternativos y aventura en los pinares. Precio, 510 euros, con precios especiales para grupos y familias numerosas. Más información, Centro Inglés y Francés Segovia, tlf.: 921 461820.

◆ Taller textil: Cursos de iniciación y perfeccionamiento en telar de bajo lizo por M^a Angeles Barriuso, en Las Caravas de Cabañas de Polendos.

◆ Gestión fiscal: Logos imparte un curso gratuito de gestión fiscal del 12 de septiembre al 28 de octubre, de 20,00 a 23,00 h. Información, tlf.: 921442516.

FIESTAS DE LOS PUEBLOS

Hoy, martes, día 9, festejan a Ntra. Sra. de la Empresa en Roda de Eresma y en Gomeznarro a La Asunción. El miércoles, día 10, festividad de San Lorenzo, lo celebran en los municipios de Abades, Cabañas de Polendos, Donhierro y Navafria. El sábado, día 13, la localidad de Rebollo honra a La Asunción.

Donantes de Sangre

◆ El miércoles, día 10, de 18,00 a 21,30 h., donaciones en las instalaciones del Centro de Guardias Médicas de Navas de Oro a cargo del equipo de extracciones del Centro de Hemoterapia y Hemodonación de Castilla y León.

HORARIO DE MONUMENTOS Y MUSEOS

ALCÁZAR - Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.
CATEDRAL - Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,00h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.
CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES - Tlf. 921 466720. e-mail turismosegovia@telefonica.net Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20.
CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDEJÍA - Tlf. 921 461426. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.
CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL - Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.
IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.
IGLESIA DE LA VERACRUZ - Tlf. 921 43 14 75: De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h.
MONASTERIO DEL PARRAL - Tlf. 921 43 12 98: Abierto todos los días de 10,00 a 12,30 h. y de 16,00 a 18,30 h.
PALACIO EPISCOPAL - Tlf. 921 46 09 63: Sábados, de 10,00 a 18,00 h.
TORREÓN DE LOZOYA - Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE - Tlf. 921 46 20 10: De martes a viernes de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; sábado, de 11,00 a 19,00 h.; domingo, de 11,00 a 14,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE SEGOVIA - Tlf. 921 46 06 13: Cerrado por obras.
MUSEO ZULOAGA - San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48/ 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.
CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO - Tlf. 921 46 03 77. c/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.
MUSEO RODERA-ROBLES - Martes a sábado, de 10,30 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.; domingo, de 10,00 a 14,15 h.; lunes, cerrado. c/ San Agustín, 12.
ANTIGUO MUSEO DE BRUJERÍA - Calle Daoz, nº 9 (Casa Encantada). De viernes a domingo, de 12,00 a 19,00 horas. También los días festivos.
PALACIO DE LA GRANJA Y PÍOFRIO - Tlf. 921 47 00 19 y 921 48 01 42: Hasta el 30 de septiembre de 2005: lunes, cerrado; de martes a domingo, de 10,00 a 18,00 h. Hasta el 15 de octubre, la Ermita de San Ildefonso, Jardines de la Partida de la Reina, lunes a partir de las 15,00 h.; Piscifactoría, los martes desde las 15,00 h.; y Jardín de la Real Botica, los sábados de 10,00 a 13,00 h., previa petición de visita. Información en los tifs.: 921 470019 y 921 470020. Museo de Tapices, cerrado por obras de reforma.
REAL FABRICA DE CRISTALES DE LA GRANJA. MUSEO DEL VIDRIO - Tlf. 921 010700. De martes a sábados, de 10,00 a 18,00 horas, ininterrumpidamente. Domingos y festivos, de 10,00 a 15,00 horas. HORARIOS: De martes a viernes y domingos, de 10,00 a 14,45 horas. Sábados, de 11,00 a 13,45 y de 16,00 a 17,45 h.

AULA ARQUEOLÓGICA DE AGUILAFUENTE - De miércoles a domingo, mañana y tarde, en la iglesia de San Juan Bautista. Cita en el teléfono 605842481.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO DE ZARZUELA DEL MONTE - Tel. 921 198435. De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h.; sábados y domingos, de 12,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 18,00 h. Visitas guiadas con cita previa.
CASTILLO DE COCA - Tlf. 921 58 66 22: Laborables: de 10,30 a 13,00 h., de 16,30 a 19,00 h. Sábados-festivos: de 11,00 a 15,00 h. y de 16,30 a 19,00 horas. Cerrado primer martes de cada mes.
CASTILLO DE CUELLAR - Tlf. 921 14 22 03. Visitas teatralizadas y Centro de Interpretación del Mudéjar: sábados y domingos y festivos, pasas a las 12,00 h. y 17,00 y 19,00 h. Martes, Jueves y viernes de 10,30 a 14,00 y de 16,30 a 19,30 h. Sábados, domingos y festivos de 10,30 a 14,00 y de 16,00 a 19,30.
CÁRCEL DE LA VILLA DE PEDRAZA - Visitas los sábados, domingos y festivos de 11,30 a 14,00 y de 15,30 a 19,00 h. Grupos concertar visitas en los tifs.: 921-509960 y 921-509955.
CASTILLO DE PEDRAZA MUSEO IGNACIO ZULOAGA - Tlf. 921 50 98 25: Cerrado lunes y martes; resto, de 11,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.
CASTILLO DE CASTILLONOVO - Tlf. 921 55 11 33: Visitas concertadas previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACIÓN ARQUEOLÓGICA DE PARADINAS - Tlf. 609 11 43 06: Visitas todos los días previa cita por tlf.
CENTRO INTERPRETACIÓN DE BOCA DEL ASNO EN VALSAIN - Tlf.:

921-120013. Hasta el 20 de septiembre, abierto todos los días del año de 10,00 a 19,00 h., ininterrumpidamente.
CUEVA DE LOS ENEBRALEJOS DE PRADENA - De martes a viernes, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h.; sábado, domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 15,30 a 19,30 h. Lunes cerrado. Cerradas hasta el 25 de enero, inclusive.
ENTORNO ARTÍSTICO DE MARTÍN MUÑOZ DE LAS POSADAS - Iglesia de Nuestra Señora de la Asunción y Palacio del Cardenal de Espinosa. Previa cita en los tifs.: 920-311004 y 920-311190.
CASTILLO DE TURÉGANO: Visitas guiadas. Sábados, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,30 h.; domingos y festivos, de 11,00 a 14,00 h.; entre semana, visita concertada para grupos en el tlf.: 921500000.
MUSEO DE LOS ANGELES DE TURÉGANO: De miércoles a domingo de 11,00 a 19,00 horas.
MUSEO PEDAGÓGICO "LA ÚLTIMA ESCUELA" DE OTONES DE BENJUMEA. Visitas todos los días, previa cita en los teléfonos 921434750 y 921501038.
MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO OBISPO VELLOSLLO. AYLLÓN. Lunes cerrado. Domingo hasta 14,00 h. Obras de Lucio Muñoz, Genovés, Alcorch. Tifs.: 660-881702 y 921-553000.
CENTRO DE PETROGLIFOS DE DOMINGO GARCÍA. Sábados y domingos de 12,00 a 14,00 horas.
PUERTA DE SAN ANDRÉS (espacio expositivo de la muralla) Tel 609 877404. Horarios: Miércoles, jueves y viernes de 11 a 14 y de 16 a 19. Sábado de 11 a 14 y de 17 a 21 y domingos de 11 a 14 y de 16 a 18.

PRECIOS ESPECIALES. SOMOS FABRICANTES

Elija su pintura dentro de una gama de más 20.000 colores ¡Se lo hacemos al instante!

segopi **Radalki**

Comercial González

PINTURA

AUTOMOCIÓN

Elevadores. Desmontadoras - equilibradoras ruedas. Puentes de lavado. Cabinas pintura. Herramienta chapa-pintura. Herramienta neumática. Compresor tornillo-pistón. Herramienta eléctrica.

C/Guadarrama, 8 y 11. Pol. Ind. "El Cerro". 40006 SEGOVIA
 Teléfonos: 921 42 31 62, 921 42 50 15 y 609 901 732. Fax: 921 44 03 77.

SERVICIO TÉCNICO ESPECIALIZADO

SORTEOS

BONOLOTO

Lunes, 8 de agosto

1 4 18 29 38 47

Complem. 30 Reintegro 9

BONOLOTO

Martes, 2 de agosto

5 6 8 22 27 32

Complem. 47 Reintegro 7

BONOLOTO

Miércoles, 3 de agosto

4 8 25 36 37 38

Complem. 47 Reintegro 2

BONOLOTO

Viernes 5 de agosto

2 4 18 22 32 45

Complem. 11 Reintegro 9

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 4 de agosto

19 25 28 39 41 44

Complem. 10 Reintegro 4

LOTERÍA PRIMITIVA

Sábado 6 de agosto

3 15 18 28 37 45

Complem. 14 Reintegro 0

GORDO PRIMITIVA

Domingo 7 de agosto

6 12 14 41 49

Nº Clave (Reintegro) 2

EURO MILLONES

Viernes 5 de agosto

2 11 21 22 30

Estrellas 4 6

ONCE

Lunes 8 agosto

Serie 031 **01875**

Domingo 7 de agosto **30160**

viernes 5 de agosto **11221**

jueves 4 de agosto **95574**

Miércoles 3 de agosto **16988**

Martes 2 de agosto **37141**

EL COMBO

Sábado 6 de agosto

Reintegro 6 COMBOIIA
 Doble ... 8-6
 Triple ... 7-9-8

EL TIEMPO



El sol sale a las 07:21 y se pone a las 21:23
 La luna sale a las 11:22 y se pone a las 23:27

EN SEGOVIA

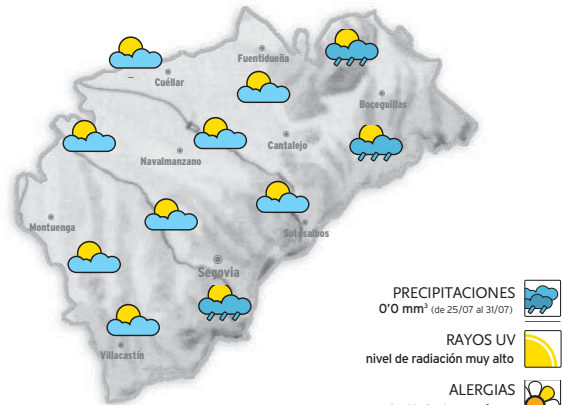
HOY

34° MÁXIMA
18° MÍNIMA

Más cambios

La nueva situación que comenzaba a formarse ayer, acabará afectando estas próximas horas a todas las comarcas. La llegada de una nueva masa de aire atlántico más fresca, favorecerá la aparición de nubes de evolución y algunos chubascos por la noche.

SENSACIÓN TÉRMICA 33°
 PUNTO DEL ROCÍO -0
 HUMEDAD 15%
 VIENTO Oeste flojo
 POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 25%
 VISIBILIDAD 10km
 PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1010 mb
previsiones para mediodía



PRECIPITACIONES 0'0 mm³ (de 25/07 al 31/07)
 RAYOS UV nivel de radiación muy alto
 ALERGIAS nivel bajo de gramíneas

NIVELES DE LOS PANTANOS

Datos del 26 de julio al 02 de agosto del 2005

Linares	Vencias	Duero
58 CAPACIDAD	5 CAPACIDAD	7463 CAPACIDAD
17 Nivel actual	4 Nivel actual	3540 Nivel actual
Año 2004: 36 lit/m ³	Año 2004: 3 lit/m ³	Año 2004: 4533 lit/m ³

MAÑANA

29° MÁXIMA
17° MÍNIMA

Más inseguro

Tiempo inestable en toda la zona. El paso de la parte más activa de la nueva masa de aire atlántico sobre la vertical de la región va a dejar una jornada de nubes y de descenso térmico en toda la zona. Ambiente nuboso y chubascos que podrían descargar en cualquier comarca, localmente tormentosos. Temperaturas claramente más bajas.

JUEVES

31° MÁXIMA
18° MÍNIMA

Se alejarán las nubes

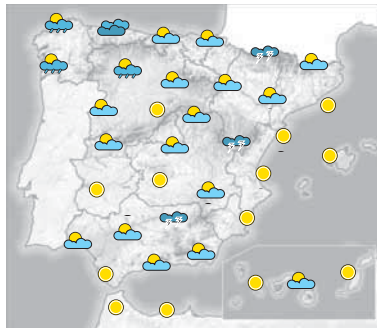
Poco a poco durante la segunda mitad de la semana las condiciones favorables para el desarrollo de tormentas se van a ir debilitando. Se aleja la masa de aire atlántico que esta provocando estos cambios y con ella además se irán las nubes. Subirán ligeramente los termómetros.

EN ESPAÑA

HOY

Algo menos calor

La masa de aire cálido seguirá retirándose de la Península y con ella seguirán descendiendo los termómetros. Pero no será hasta mañana cuando el descenso térmico sea más acusado. De nuevo se anuncian nubes de evolución, de momento poco activas, pero que ya descargarán algunos chubascos aislados en zonas altas. El ambiente más nuboso y lluvioso se esperan en Galicia y noroeste de Castilla y León.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.					
Albacete	37	19	Cádiz	26	19	Huelva	31	19	Madrid	37	22	Pontevedra	22	16	Teruel	36	17
Alicante	30	22	Castellón	30	21	Huesca	37	21	Málaga	31	23	Salamanca	34	14	Toledo	39	19
Almería	28	23	Ciudad Real	38	20	Ibiza	32	23	Murcia	37	22	S. Sebastián	28	18	Valencia	30	21
Ávila	31	18	Córdoba	34	17	Jaén	37	24	Ourense	34	15	S.C. Tenerife	29	22	Valladolid	35	17
Badajoz	35	19	Cuenca	34	18	La Coruña	23	18	Oviedo	28	17	Santander	26	19	Vitoria	34	14
Barcelona	29	24	Girona	30	19	León	32	16	Palencia	31	15	Segovia	34	18	Zamora	37	18
Bilbao	30	18	Gijón	26	19	Logroño	35	15	Palma M.	32	24	Sevilla	35	22	Zaragoza	38	23
Burgos	32	15	Granada	39	15	Lugo	28	12	Palmas, Las	26	22	Soria	33	19			
Cáceres	35	22	Guadalajara	35	16	Lleida	33	19	Pamplona	33	21	Tarragona	29	24			

MAÑANA

Tormentas y descenso térmico

Se anuncia la jornada de mayor actividad tormentosa. Ésta será debido al contraste entre la llegada de aire frío a las capas altas y medias de las atmósfera, con el calor acumulado en la superficie. Tormentas que serán mucho más notables en el tercio norte. Bajan las temperaturas.

JUEVES

Poco a poco tenderá a estabilizarse

Aunque todavía se anuncian chubascos en el Cantábrico y nordeste del país, éstos serán menos destacables que el miécoles y tenderán a remitir durante la tarde. Más soleado que en jornadas anteriores en el resto del país. Las temperaturas comenzarán a subir.

EN EUROPA

HOY

El tiempo más inestable se espera en las proximidades del Mar Báltico donde se anuncian chubascos que se extenderá hasta Dinamarca. En el resto del continente ambiente soleado, pero con formación de nubes de evolución durante la tarde. De momento la actividad tormentosa será escasa, pero en próximos días se anuncian tormentas en los sistemas montañosos. Tendencia a la baja de las temperaturas.

PRÓXIMOS DÍAS

No cambiará la situación en los Países Escandinavos y en las proximidades del Mar Báltico donde de nuevo se anuncian chubascos. La novedad se anuncia en las montañas del suroeste del continente, en los Pirineos y en los Alpes, con formación de nubes de evolución que acabarán desarrollándose en focos tormentosos. Seguirá el descenso térmico en el sur.



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	18	12
Atenas	34	24
Berlin	17	11
Bruselas	20	11
Copenhague	21	11
Estocolmo	22	13
Ginebra	26	9
Lisboa	26	19
Londres	25	12
Moscú	26	18
Oslo	17	8
París	25	11
Praga	19	9
Roma	28	17
Viena	23	13
Zurich	23	10

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
 Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
 40002 SEGOVIA

AUDÍFONOS

Sonido digital, el más natural

Internos
 Externos

RELOJERÍA

ZUSAN - 6

JOYERÍA

Avda. Fernández Ladreda, 14
 Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

■ **SUCESOS** A LA RED DE DELINCUENCIA DESARTICULADA POR LA GUARDIA CIVIL DE SEGOVIA SE LE IMPUTAN 130 HECHOS DELICTIVOS

La "Operación Filónico" permite resolver 60 delitos en la provincia

La banda, integrada por 19 rumanos y un moldavo, operaba en las comunidades autónomas de Castilla y León, Valencia, Madrid y Castilla La Mancha

M.G.
Segovia

Un robo ocurrido en julio del pasado año en una tienda de electrodomésticos de Cuéllar fue el origen de la importante operación policial desarrollada por la Unidad Operativa de Policía Judicial de la comandancia de la Guardia Civil de Segovia que este fin de semana ha concluido con el dismantelamiento de una banda de delincuentes a los que se les imputan 130 delitos en cuatro comunidades autónomas distintas, de los cuales, casi la mitad fueron cometidos en Segovia.

Los detalles de la "Operación Filónico" —que avanzaba EL ADELANTADO en su edición de ayer— fueron dados a conocer en conferencia de prensa por los responsables de la comandancia del Instituto armado que han dirigido esta investigación, que se saldó el pasado sábado con la detención de 20 personas, —12 varones y 8 mujeres— de las cuales 19 eran ciudadanos rumanos y uno de nacionalidad moldava.

Las investigaciones, de acuerdo con el jefe accidental de la comandancia, el comandante Fernando Gil, han tenido altibajos, durante el tiempo el que los agentes han trabajado en el caso, aunque precisó que su resultado final "no podía concluir de otra manera"; y puso como ejemplo del esfuerzo realizado por los agentes que en este tiempo se han recorrido cerca de 150.000 kilómetros en esta investigación.

El responsable de la Unidad de Policía Judicial, capitán Fermín Blázquez, aseguró que esta operación ha sido "un duro golpe para la delincuencia rural", y precisó que el trabajo policial ha permitido un importante acopio de información que será muy importante en el desarrollo de futuras iniciativas en este sentido.

Blázquez explicó que las detenciones se practicaron el fin de semana, principalmente en dos domicilios de Coslada y en otros dos, y en un bar de Torrejón de Ardoz, en Madrid, con ayuda de miembros de la Unidad Central Operativa y de miembros del Grupo Rural de Seguridad, debido a la peligrosidad de algunos detenidos.



Los responsables de la operación policial explicaron los detalles más singulares

JUAN MARTÍN

UN ARDUO TRABAJO

La labor desarrollada en la investigación policial ha hecho que la Guardia Civil recorra 150.000 kilómetros durante este tiempo

Por su parte, el alférez Juan Llorente explicó que en la detención hubo que echar la puerta abajo de un domicilio de Torrejón y perseguir a dos de los detenidos, que iban armados con una pistola que ha sido recuperada, junto a un guante y a una bufanda, que se analizan por si se les puede vincular a algún delito.

En total, se han recuperado once llaves de vehículos de alta gama, 20.000 euros en metálico, 30 teléfonos móviles, un elevado número de joyas, aparatos electrónicos, botellas de licor y tabaco, objetos de plata y herramientas, entre otros. Asimismo se ha encontrado una placa reglamentaria de un miembro del Cuerpo Nacional de Policía, robada en Va-



Vista parcial de alguno de los efectos intervenidos

EL ADELANTADO

lencia, agendas, pasamontañas, guantes y machetes.

Entre otras provincias, los objetos robados proceden de Segovia, Avila, Cáceres, Guadalajara, Madrid, Valencia y Toledo.

El subdelegado del Gobierno

en Segovia, Juan Luis Gordo, felicitó a la Guardia Civil por este servicio y por otros similares realizados en este año, "llevando a cabo un trabajo sistemático que genera bienestar entre los ciudadanos", matizó

▼ "MODUS OPERANDI"

Un grupo organizado y violento

La banda era supuestamente liderada por Ionut Soare, de 27 años, y sus miembros trabajaban presuntamente en dos sentidos, un grupo para cometer los robos y el otro como receptor, para dar salida a los botines que se obtenían de los mismos.

Con base en la zona periurbana de Madrid, alguno de los componentes de la banda realizaba observaciones de los lugares donde realizar los robos, para que luego otros los perpetraran desplazándose al lugar en vehículos sustraídos. Los agentes han subrayado que en caso de ser localizados en el momento de cometer los hechos, se daban inmediatamente a la fuga de forma violenta, si era necesario; como en el caso de la detención practicada el pasado fin de semana en Torrejón de Ardoz. La operación aún no se ha dado por finalizada por parte de la Guardia Civil, que no descarta nuevas detenciones en los próximos días, y los agentes continuarán trabajando en el análisis de la documentación y efectos incautados, así como en la vinculación de los detenidos con otros hechos delictivos similares y en averiguar la procedencia del material robado.

San Francisco
921412090

Tribunales Inmobiliaria

C0512 -
EL SOTILLO:
Chalet de 210 m2
con 4 dormitorios dobles,
baño con hidromasaje
doble, aseo, salón con
chimenea, terraza y jardín con 60 m2.

GESTIÓN 10
MAGNÍFICO PISO EN VENTA EN PALAZUELOS
de 3 dormitorios,
con baño y aseo. Ascensor
Trastero y garaje
INFORMACIÓN
Teléfono 921 44 50 77

AZULEJOS TABANERA
Gran Sección de:
- TARIMAS -

Flotante,
Maciza, Laminar...
(Con o sin instalación)

Exposiciones: Avda. Principal Polígono de Hontoria. Tel: 921 44 18 18 José Zorrilla 40. Tel: 921 42 01 84

■ **JUSTICIA** EL SUBDELEGADO DEL GOBIERNO ASEGURA QUE LA MEDIDA NO TIENE "DIRECTRICES POLÍTICAS"

Vera inició ayer los permisos de seis horas por depresión

El ex-secretario de Estado abandonó la cárcel desde las 10 hasta las cuatro de la tarde

M.G./A.M.
Segovia

El ex secretario de Estado de Seguridad Rafael Vera, condenado por el caso "fondos reservados", salió ayer de la cárcel de Segovia por primera vez, como podrá hacer durante seis horas al día de lunes a jueves, después de que la junta de tratamiento lo decidiera por especiales circunstancias psicológicas.

Con buen aspecto físico, aunque sensiblemente más delgado, Vera abandonó el Centro Penitenciario de Perogordo a las 10 de la mañana portando una bolsa de viaje y acompañado por una escolta subió al vehículo que le trasladó a su domicilio saludando con un gesto a los escasos periodistas que esperaban su primera salida con este permiso especial.

El que fuera máximo responsable de la seguridad del Estado regresó a Segovia minutos antes de las cuatro de la tarde en un vehículo distinto al que le trasladó a Madrid, y aseguró a los periodistas que durante el tiempo de su permiso "he estado en casa", sin que hiciera más declaraciones.

El subdelegado del Gobierno en Segovia, Juan Luis Gordo explicó ayer que la junta de tratamiento de la cárcel de Segovia ha considerado idónea esta medida, que consiste en permisos de seis horas por día, de lunes a jueves, debido "a las especiales circunstancias psicológicas que concurren en Vera, derivadas de su si-



Vera saca su bolsa de viaje del coche en el que regresó a la cárcel tras cumplir su permiso

JUAN MARTÍN

tuación de aislamiento total".

Para el subdelegado, el interno sigue en régimen de segundo grado y no podrá disfrutar de otros permisos, como fines de semana, en una situación similar a la de cerca de un centenar de internos en otros centros de España, por lo que no se trata de un caso exclu-

sivo. Para adoptar esta medida, la prisión ha tenido en cuenta los últimos informes médicos realizados a Vera, condenado a siete años de cárcel, que indican que el aislamiento en que se encuentra, como medida de seguridad ante los cargos públicos que ostentó, le han afectado a su situación fí-

sica y psíquica, y ha iniciado un proceso de deterioro, que es preciso paliar.

Juan Luis Gordo sostuvo que la junta de tratamiento de la cárcel segoviana -que aplicó el artículo 100.2 del reglamento penitenciario- "ha actuado con autonomía y sin recibir directrices políticas".

■ **SOCIEDAD**

España Directo dedicará mañana un espacio a Segovia

EL ADELANTADO
Segovia

El programa de Televisión Española "España Directo", que se emite a partir de las seis de la tarde, dedicará mañana, miércoles 10 de agosto, un espacio a Segovia, una iniciativa que se ha concretado gracias al trabajo del Patronato Provincial de Turismo y que servirá para dar a conocer los monumentos, las tradiciones, el folklore y la gastronomía segovianos, además de las populares fiestas del barrio de San Lorenzo.

Además, el próximo 18 de agosto será Onda 6 Televisión, del Grupo ABC, la cadena que realizará un extenso reportaje turístico sobre la oferta turística de Segovia y su provincia, según han informado fuentes del Patronato.

■ **SUCESOS**

Vuelve a arder el vertedero de Santa María

EL ADELANTADO
Segovia

El vertedero de Santa María la Real de Nieves, en el que el pasado domingo ardió unos mil metros cuadrados de terreno, registraba en la mañana de ayer un nuevo incendio, en la zona ya quemada; las llamas quedaron extinguidas en poco más de una hora por un agente forestal y la motobomba de la localidad.

Por otra parte, según informó la Policía Local, en la jornada de ayer se registraron en Segovia capital dos accidentes de poca importancia, en los que se vieron implicados cuatro vehículos y que se saldaron con daños materiales.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Sorteamos **5 abonos para 2 personas (*)** para presenciar en directo la **Feria Taurina de Cantalejo**

Del 16 al 19 de agosto

Organiza: Ayuntamiento de Cantalejo

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra ADELANTADO TOROS

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

espectáculo recomendado por

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 5 abonos. El sorteo se celebrará el 16 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para ganador en cada uno de los festejos.

PROMOCIÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA

8 SALAS DE CINE
C.C. LUZ DE CASTILLA

¡Ven al Cine!

CENTRO COMERCIAL LUZ DE CASTILLA (JUNTO A EROSKI) • SEGOVIA

CINEBOX LUZ DE CASTILLA

Envía un mensaje de móvil (SMS) al 5558 con la palabra CINEBOX

Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA)
Desarrollado por DIGITAL CENTURY

Con la colaboración de **BOX** TO MOVIES

Entre todos los mensajes recibidos, sorteamos 15 entradas dobles* para asistir a la proyección que desees en las Salas de Cinebox Luz de Castilla, de lunes a viernes, excepto festivos, hasta el 31 de octubre de 2005. El sorteo se celebrará el 16 de agosto a partir de las 12 horas. A los agraciados se les comunicará a su teléfono por un mensaje SMS. (*) Dos entradas para cada ganador

San Francisco 921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0349 - Tabanera del Monte: Chalet (pareado de 4 dormitorios, 2 baños, un aseo, salón, cocina, garaje y bajo cubierta. A estrenar.

SANTA TERESA

CEMENTOS - YESOS

La Lastrilla 921 43 77 00

■ SOCIEDAD

Correos renueva su parque móvil con 1.360 nuevos vehículos de carga y motocicletas

EL ADELANTADO
Segovia

Correos renovará y reforzará su parque móvil con la adquisición de 1.360 vehículos de carga y motocicletas que, además de optimizar su red logística, mejorarán la seguridad y las condiciones de trabajo de los empleados de la empresa postal que desarrollan su jornada laboral a los mandos de un vehículo.

Las nuevas adquisiciones son 50 furgones de carga media, 460 furgonetas ligeras y 850 motocicletas de 125 c.c., y su compra se enmarca dentro del conjunto de medidas que está llevando a cabo la sociedad estatal para mejorar la calidad del servicio postal. De acuerdo con Correos, sólo en los dos últimos años ha sustituido el 43 por ciento de su flota de vehículos de carga y el 24 por ciento de los vehículos de dos ruedas.

Los 50 furgones de 3.500 kilos de masa media autorizada son modelo Nissan Cabstar E 125.35/2, con un motor de 125 caballos de potencia y una capacidad de carga útil de 950 kilogramos; además cuentan con plataforma elevadora para facilitar la carga y descarga de los envíos postales. De las 50 unidades adquiridas, 35 se destinarán a la sustitución de vehículos de siete o más años y las quince restantes a ampliación de flota.

Por su parte las 460 furgonetas ligeras son de la marca Renault, modelo Kangoo 1.5 Dci y tienen una capacidad de carga útil de 600 kilos. Del total de furgonetas, 424 se destinarán a la renovación de la flota ya existente y las 36 restantes a ampliación del parque y a la sustitución de motocicletas por furgonetas en aquellas zonas en las que se ha incrementado el volumen de carga de trabajo.

Finalmente las 850 motocicletas, todas ellas de marca Piaggio, 615 unidades de la Liberty 4T y 235 de la Vespa PX, se destinarán a atender las necesidades más inmediatas, como la integración de servicios rurales o el aumento de secciones de reparto motorizadas en zonas turísticas y urbanizaciones.



Uno de los consejos que se repite por parte de las autoridades es beber mucha agua a cualquier hora del día

JUAN MARTÍN

■ SOCIEDAD EL DOMINGO LOS TERMÓMETROS LLEGARON A 37,5 GRADOS, LA MÁS ELEVADA DEL VERANO

Segovia, en alerta amarilla por las altas temperaturas

Está previsto que hoy empiece a remitir el calor y mañana haya tormentas

JUANA HITA
Segovia

El Ministerio de Sanidad y Consumo declaró ayer la alerta amarilla, o de bajo riesgo, en varias provincias, entre las que se sitúa Segovia. La alerta de bajo riesgo se activa cuando una provincia rebasa su temperatura umbral durante uno o dos días, como es el caso de Segovia, que tiene una temperatura umbral de 34,2 y 20 grados. Según los datos del Observatorio Meteorológico de Segovia, el domingo Segovia registró una temperatura máxima de 37,5 grados, la más alta de lo que

va de verano, mientras que la mínima fue de 19 grados. Ayer lunes los termómetros alcanzaron los 35,6 grados, mientras que la mínima no bajó de 23,8 grados.

Desde el Observatorio señalan que todos los años se produce en Segovia un episodio de calor similar al actual, durante varios días. Sin embargo, la situación es diferente este verano, ya que la falta de lluvias están creando más problemas de sequía. El pasado 23 de junio, cuando se contabilizaron cinco litros, fue el último día que llovió en Segovia.

En el Observatorio de Nava-

cerrada también se están anotando las máximas del verano. Ayer a las 12,30 horas el termómetro marcaba 24 grados, con un 18 por ciento de humedad y una mínima de 21,4 grados registrada a las 5,50 horas. El domingo la máxima en Navacerrada fue de 30,2 grados.

Las previsiones apuntan a que el calor empiece a remitir hoy e incluso mañana puede haber tormentas que refresquen un poco el ambiente.

Desde el Ministerio de Sanidad siguen con las campañas de prevención de los efectos del ca-

lor, especialmente destinadas a enfermos, niños y ancianos. Los consejos son los habituales, beber mucha agua, incluso cuando no se tenga sed, evitar pasar en la calle las horas de más calor, cerrar las ventanas para que no se calienten las casas y llevar ropa ligera y calzado cómodo y que transpire.

Cruz Roja mantiene activado las 24 horas del día el teléfono de atención al ciudadano (900 222 299) para situaciones de emergencia, recibir información o realizar seguimientos a personas incluidas en los grupos de riesgo.

Ayuntamiento de **CODORNIZ** (SEGOVIA)

AUTORIZACIÓN DE USO EXCEPCIONAL EN SUELO RÚSTICO

Se hace público para general conocimiento que, de acuerdo con lo establecido en el artículo 25.2.b) de la Ley 5/1999, de 8 de abril, de Urbanismo de Castilla y León, y el artículo 307 del Decreto 22/2004, por el que se aprueba el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León, se abre información pública por plazo de veinte días sobre el expediente que a continuación se reseña:

Autorización de emplazamiento para Proyecto de Ejecución de Nave para trabajos de Carpintería Artesanal, a ubicar en Polígono 12, parcela 5047, del término municipal de Codorniz (Segovia), promovido por David Moreno Bajo.

Codorniz, a 4 de agosto de 2005
EL ALCALDE

Fdo., Juan Francisco Tinaquero Bajo

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0514 -
LA ALBUERA.
Casa unifamiliar de
cuatro dormitorios,
baño y aseo. Tiene 287m2
construidos y 30m2 de patio.

GESTIÓN 10
PRECIOSO PISO EN VENTA
CERCA DE LA CATEDRAL
de 3 dormitorios, 2 baños
Cocina de 20 m²
Preciosa rehabilitación
¡¡¡INFORMATE!!
Teléfono 921 44 50 77

MAQUINARIA
Venta - Alquiler - Reparación - Mantenimiento
Accesorios todas las marcas:



**INDUSTRIAS
NUÑEZ** 921 42 20 63
Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA

San Francisco
921412090

Triángulo Inmobiliaria

C0347 -
Otero de
Herreros: Casa en
2 plantas de 150 m²
salón, cocina, 2 baños
y 4 amplios dormitorios.
Visítala.

■ **CULTURA** EN TÉRMINOS RELATIVOS, LOS USUARIOS DEL CENTRO MUNICIPAL AUMENTAN EN ÉPOCA ESTIVAL RESPECTO AL INVIERNO

La Biblioteca Pública, a pleno rendimiento

Las novelas y los libros de ocio y tiempo libre son las obras más solicitadas

LUCÍA TEJEDOR
 Segovia

A pesar de las altas temperaturas que se están viviendo en la ciudad de Segovia, el calor no consigue vencer las ganas de leer y de aprender; y la Biblioteca Pública de la ciudad, situada en la céntrica calle Real, se encuentra en plena actividad. Durante los meses de verano el horario de apertura disminuye pero según el director del centro, Luis García, el uso relativo que se hace del mismo aumenta: "sólo abrimos por la mañana, es decir la mitad del tiempo que en invierno, pero la afluencia de usuarios no disminuye en ese porcentaje, sólo en un 20 por ciento". Esto no se debe a ningún incentivo especial para la temporada; la única novedad con respecto al invierno es que en lugar de poder sacar un máximo de tres libros se pueden coger prestados hasta cuatro.

En agosto no hay exámenes por lo que la consulta libros de filosofía, matemáticas o derecho disminuyen. En esta época aumenta en un trece por ciento las extracciones de obras de literatura- en todas sus vertientes, novela, teatro, poesía o ensayo-, libros históricos, biografías y, como no podía ser menos, literatura de viajes y todo lo relacionado con ocio y tiempo libre.

Los artículos musicales, así como los multimedia, son otro de los favoritos para pasar mejor el calor: cds de música, de idiomas, de mecanografía... "la gente aprovecha el tiempo libre para aprender idiomas o repasar", explicaba Luis García.

El tipo de público que aumenta de forma más notable son los niños. Las obras que demandan van desde los clásicos de Disney y

USUARIOS

El tipo de público que aumenta de forma más notable es el infantil, que además de leer, ve películas en los ordenadores

MÁS BIBLIOTECAS

El director de la Biblioteca Pública, Luis García, considera que Segovia necesita más de un centro

los cómics "de toda la vida" (Moratado y Filemón, Luky Luke...), hasta las últimas novedades de "Kika Superbruja". Los más pequeños también son consumidores de la música que la biblioteca ofrece para este tipo de público: "María Isabel", las bandas sonoras de las películas de animación, y sobre todo la discografía de la primera edición del concurso televisivo "Operación Triunfo". Para ellos también hay un importante repertorio de dvd de Disney, y del exitoso Harry Potter y Digimon., además de juegos instructivos para ordenador, que pueden ver en los dos ordenadores dedicados para ellos.

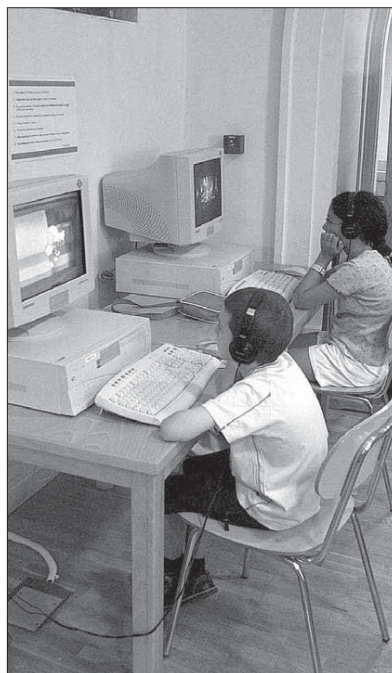
En septiembre volverá a ponerse en funcionamiento el "Club de lectura" dirigido por Ignacio Sanz, en el que los niños comparten con otros compañeros una lectura mensual determinada.

Prensa e Internet

En cuanto al público adulto, los más asiduos son los lectores de periódicos y revistas que acuden de forma habitual a la biblioteca para consultar todo tipo de diarios y publicaciones variadas: salud, pensamiento, hogar, ocio, entre otras. Si hay algo que no cambia del invierno al verano es la continua y plena ocupación de la sala de ordenadores con acceso a internet.



Los lectores de prensa diaria y revistas acuden a su cita diaria durante los meses de verano **JUAN MARTÍN**



El servicio de ordenadores es uno de los más solicitados tanto por niños como por mayores **JUAN MARTÍN**



Otro tipo de usuarios que se dejan ver más en los meses de calor, probablemente por el tiempo libre del que disponen en vacaciones, son los investigadores y escritores, que frecuentan la sección local y de consulta, así como el servicio de hemeroteca.

Respecto a las mini-bibliotecas que hasta septiembre se encuentran situadas en parques de la ciudad, no afectan a la afluencia de lectores del centro municipal: "son dos públicos distintos; no se solapan sino que se suman", asegura García. Para él esto es otra

evidencia de que en Segovia serían necesarias más bibliotecas, "la ciudad necesita una central más grande y otros puntos de lectura en cada barrio para facilitar el acceso a las mismas a los niños y a las personas mayores", concluye el director.

Triángulo Inmobiliaria
 San Francisco 19
 Tfno 921 41 20
 P1578 - MADRONA: 90
 Piso de 150 m2 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior.



NUEVO SEAT LEÓN

Para los que creen en la conducción

HIGARSA AUTOMOCIÓN S.A.

Navacerrada, 21
 Teléfono: 921420200
 Fax: 921 434394
 SEGOVIA



SOCIEDAD

Una televisión japonesa graba un programa sobre las Sirenas de San Martín

EL ADELANTADO
Segovia

Un equipo de la cadena japonesa Tokyo Televisión, de la productora Imagine Inc., se ha desplazado a Segovia para grabar, a lo largo de esta semana, un programa sobre las sirenas de la Plaza de San Martín, unas estatuas muy conocidas por todos los segovianos que también han despertado la atención del público japonés.

El programa, que se incluirá dentro de la serie "En busca de los misterios de la Historia" de esta cadena japonesa, buscará el significado de estas esculturas segovianas, un propósito para el que el equipo nipón está contando con el apoyo de la empresa municipal de turismo de la capital, que ha puesto a su disposición un guía oficial, que les mostrará todos los demás atractivos de la ciudad.

Dentro del programa de trabajo del equipo japonés, hoy martes, 9 de agosto, está prevista una recepción en la Concejalía de Turismo de Segovia, en la Casa de Andrés Laguna, desde donde un miembro de la empresa municipal de turismo les acompañará hasta el Archivo Histórico Municipal, con la intención de hablar con un experto en Historia y filmar los documentos en los que aparece algún dato sobre las Sirenas.

El próximo sábado, 13 de agosto, el equipo de televisión realizará una visita al centro de recepción de visitantes del Azoguejo, con la intención de que alguno de sus trabajadores les explique la historia de estas esculturas. También tienen previsto realizar una serie de entrevistas en la calle, para que los segovianos expliquen que significan para la ciudad estas figuras.

SOCIEDAD LA PROVINCIA CUENTA CON 112 EFECTIVOS Y OCUPA EL PENÚLTIMO PUESTO, DESPUÉS DE SORIA

Segovia, a la cola de la región en número de policías locales

Tres nuevos agentes realizan sus prácticas antes de incorporarse al servicio

A.S.R.
Segovia

La provincia de Segovia cuenta en estos momentos en los distintos cuerpos de Policía Local existentes en su territorio con 112 agentes y ocupa uno de los últimos puestos de Castilla y León en este capítulo, ya que únicamente Soria, con 76 efectivos policiales, tiene menos agentes, de acuerdo con los datos proporcionados por la Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León.

Según ponen de manifiesto los datos hechos públicos por la Junta de Castilla y León, la provincia de la Comunidad con un mayor número de agentes es Valladolid, con 519, seguida de León, con 429; Burgos, con 339; y Salamanca, con 313. Con cifras sensiblemente inferiores se sitúan las provincias de Ávila, que tiene 170 policías locales; Palencia, con 156; Zamora, con 139; Segovia, con 112 y, finalmente, Soria, con tan sólo 76.

En cuanto a las capitales de provincia, la ciudad con un servicio de Policía Local más amplio es Valladolid, con 434 agentes, seguida de León, con 229 policías; Burgos, con 225; y Salamanca, con 224. También supera el centenar de policías el Ayuntamiento de Palencia, que tiene 122, mientras Ávila cuenta con 96; Zamora con 91; Segovia con 90 y Soria con 61.

Segovia es también una de las provincias de la Comunidad que tiene un menor número de cuerpos de Policía Local, ya que sólo disponen de este servicio tres localidades (la propia capital, El Espinar y Cuéllar). También cuenta con tres cuerpos de Policía Local Soria (en Soria, Almazán y El Burgo de Osma), mientras en Zamora hay cinco (Zamora, Benavente, Corrales, Fuentesauco y Toro).



Los dos agentes en prácticas de la Policía Local de Segovia, ayer, recibiendo instrucciones

JUAN MARTÍN

CAPITALES

La capital segoviana, que cuenta con 90 policías locales, es la segunda de la región con menos agentes tras Soria, con 61

En la provincia de Palencia disponen de Policía Local seis ayuntamientos; en Burgos, son siete los municipios con este servicio; mientras en Salamanca hay ocho cuerpos de Policía Local; once en Valladolid; doce en Ávila y hasta 18 en la provincia de León.

Por otra parte, un total de 44 alumnos concluyeron el pasado

TRES CUERPOS

La provincia de Segovia sólo dispone de tres cuerpos de Policía Local, ubicados en Segovia, El Espinar y Cuéllar

22 de julio su formación teórica como agentes de Policía Local en la Escuela de Policía de Ávila, y actualmente han iniciado su período de tres meses de prácticas, antes de incorporarse a los distintos cuerpos de Castilla y León.

Concretamente, en Segovia capital se han incorporado dos agentes en prácticas, y uno más en El Espinar. El resto de los alumnos

FORMACIÓN

Este curso se han formado en Ávila 44 nuevos agentes de Policía Local, que ahora han comenzado sus prácticas

están realizando las prácticas en distintas localidades de León y Burgos, a cuyas policías locales se incorporarán posteriormente; De manera concreta, hay 16 agentes en prácticas en León, 16 más en Salamanca, seis en Ponferrada (León) y uno en Valverde de la Virgen (León), Miranda de Ebro (Burgos) y Valle de Mena (Burgos).

GRUPO
GMS

PROMOCIONES

GRUPO
GMS

BERNUY DE PORREROS

PRÓXIMA CONSTRUCCIÓN, PISOS DE 1 Y 2 DORMITORIOS, DESPACHOS, GARAJES Y TRASTEROS
ENTREGA EN OCTUBRE DE 2006

C/ CANTARRANAS

2, 3 Y 4 DORMITORIOS, ASCENSOR, GARAJE OPCIONAL, BUENAS CALIDADES
ENTREGA A FINALES DE 2005

SAN LORENZO

DOS ÚNICAS CASAS INDIVIDUALES, 3 DORM, GARAJE, DOS PLANTAS, SÓTANO Y BAJO CUBIERTA. DE 250 Y 260 MTS CONSTRUIDOS

VALSECA

4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, TRES PLANTAS DESDE 110,75 MTS A 122,41 MTS, PATIO, GARAJE, BUENAS CALIDADES
ENTREGA EN FEBRERO DE 2006

ESPIRDO

PISOS EN CONSTRUCCIÓN DE 1 Y 2 DORMITORIOS, GARAJE Y TRASTERO
ENTREGAS EN MARZO DE 2006

HONTORIA

ULTIMAS VIVIENDAS DE 2, 3 Y 4 DORMITORIOS
GARAJE, ENTREGA APROXIMADA EN FEBRERO DE 2006

TORRECABALLEROS

3 ÚLTIMOS PISOS DE 1 Y 3 DORMITORIOS
ENTREGA INMEDIATA.

ZAMARRAMALA

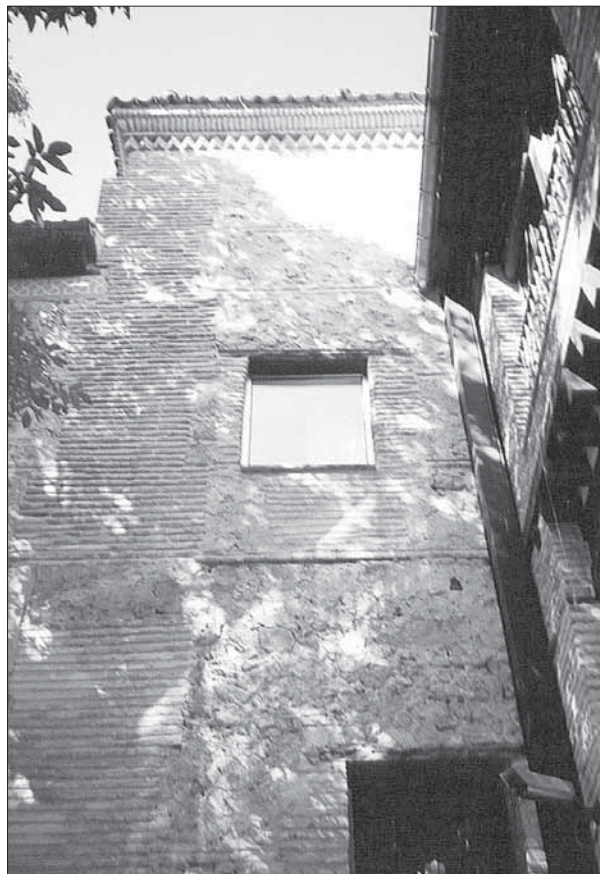
CASAS ADOSADAS
3 PLANTAS, 3 DORMITORIOS BAÑO Y ASEO
VENGA A VER PLANOS. ENTREGA EN SEPTIEMBRE DE 2005-03-11

Plaza de Santa Eulalia, 10 • Tel: 921 41 32 32 • Fax: 921 43 32 86

TRIBUNA

FRANCISCO JAVIER MOSÁCUA MARÍA (*)

El Palacio Real de



EN ANTERIORES CAPÍTULO hemos hablado de este antiguo Palacio Real tan desconocido para los segovianos. En primer lugar describimos una vista panorámica del Palacio y sus caracteres más generales. El segundo capítulo le dedicamos a describir sus dependencias cuando fue Palacio Real de Enrique IV y de los Reyes Católicos. Vendido por la reina Isabel y dividido en tres partes más o menos iguales entre sus compradores, el tercer capítulo le dedicamos a estudiar la parte que correspondió a uno de ellos, Diego de Barros. En el capítulo que ahora comenzamos vamos a estudiar la parte correspondiente a don Pedro López de Medina, es decir, la que hoy en día está ocupada por las dependencias del Museo de Arte Contemporáneo Esteban Vicente.

EL PALACIO TRAS SU PARTICIÓN: LA PARTE DE PEDRO LÓPEZ DE MEDINA

Ya en vida de don Pedro, el edificio tuvo que sufrir transformaciones para dedicarle a Hospital de Viejos, pues, aunque era utilizado como residencia habitual del matrimonio, había reservado una parte del mismo para tan caritativa dedicación, además de comenzar a

construir por entonces la Capilla de dicho Hospital, que en el momento de la muerte de don Pedro, en el año 1518, ya tenía levantados sus muros aunque aún quedaba por cubrir el tejado de la misma. En 1520, cuando murió su esposa, doña Catalina de Barros, la Capilla ya estaba terminada.

Se trata de un espacio cuadrangular en cuya fachada se inserta una portada en arco de medio punto, construida al estilo isabelino propio de aquellos primeros años del siglo XVI. El escudo con las armas de Segovia que se sitúa sobre la puerta data de mediados del siglo XX y fue colocado por don Felipe de Peñalosa cuando era director del Museo Provincial. En su interior, la pequeña nave que precede a la bóveda, está cubierta con un artesonado de madera y en uno de sus muros se abre una ventana que daba a las dependencias dedicadas a vivienda, para que desde allí pudieran oír misa los fundadores. Un arco apuntado separa la nave principal de la bóveda de crucería, donde se asienta el altar, y a ambos lados, los sepulcros de los fundadores. Las ménsulas angulares de la crucería están blasonadas con las armas de don Pedro y de doña Catalina.

Los sepulcros de los fundadores se encuentran embutidos en

arcos construidos por García de Cubillas, maestro de obras de la Catedral, en el año 1549. Se tallaron en piedra procedente de las

Parece ser que la torre existente en esta parte del edificio, antiguo Palacio del Rey, se encontraba en muy malas condiciones y amenazaba ruina inminente

canteras de Otero de Herreros y se trata de dos camas embutidas en el interior de un arco de medio punto. Sobre las camas, las figuras de los fundadores labradas por Jerónimo de Amberes; a la izquierda la de don Pedro y a la derecha la de doña Catalina. En las cancelas están labradas las armas de los linajes respectivos.

EL HOSPITAL DE VIEJOS

Siendo obispo de Segovia don Diego de Herrera, el día 9 de oc-

tubre de 1518, se procedió a levantar el acta de la fundación del Hospital de Viejos, aunque previamente el edificio había sido bendecido por el obispo de Milán, don Cristóbal Caldero. Por causas ajenas a la voluntad de los fundadores, el Hospital no abrió sus puertas hasta el año 1588, siendo patronos de dicha institución el Deán y Cabildo de canónigos de la Catedral. Se elaboraron unas constituciones para que rigieran su funcionamiento y por ellas se nombraron un administrador, una capellán, un despensero y una hospitalera auxiliada por una criada. Albergaría a 6 pobres mayores de 60 años de edad, a los que se daría pensión completa y vestido. También se incluían en dichas constituciones los derechos y obligaciones del personal y de los asilados, y la reglamentación de todos los pormenores de la vida cotidiana.

Sabemos que en el año 1595 se estaba construyendo un campanario en el que trabajaba el arquitecto Pedro de Brizuela, quien años después construyera la Casa Consistorial. La siguiente noticia data del año 1640. Parece ser que la torre existente en esta parte del edificio, antiguo Palacio del Rey, se encontraba en muy malas condiciones y amenazaba ruina in-

minente. Tras consultar con maestros y oficiales, Juan de Torre, maestro de obras de la Catedral, llegó a la conclusión de deshacer dicha torre y rebajarla hasta la altura del resto de los tejados. Dicha obra se pregonó en 1.100 reales. Los maestros de carpintería y albañilería que actuaron fueron Francisco de Binardo y Juan de Gozalo.

En el año 1745 se hicieron obras en el Hospital y se le entregaron al administrador en distintas partidas a lo largo de los años 1745-46, un total de 918.000 maravedís, es decir, 27.000 rs. A juzgar por el presupuesto de las obras, éstas debieron de ser bastante importantes. Si tenemos en cuenta que rabajar la torre había costado 1.100 rs., es de suponer que estas últimas obras afectarían a todo el edificio y su mejor distribución. Creemos que la planta del inmueble que llegó a nuestros días, antes de la remodelación para convertirle en museo, fue el resultado de estas obras.

Ya sabemos que para su adaptación a museo ha sido necesario transformar la planta del edificio y eliminar un patio castellano que en él existía. Según los estudios arqueológicos que se realizaron por iniciativa de la Diputación Provincial, el muro que hace fa-

e San Martín (IV)

chada con el actual Mercado de los Huertos, se puede datar como del siglo XV, pero con la particularidad de que no se trataría de un muro del perímetro exterior del Palacio, sino de un muro interior divisorio de las distintas dependencias del mismo. Se pudo comprobar como en el subsuelo del Mercado se hallaban cimentaciones que demostraban la prolongación de los muros del Palacio en esta dirección, y, por tanto, la existencia de otros cuerpos edificados desaparecidos en la actualidad.

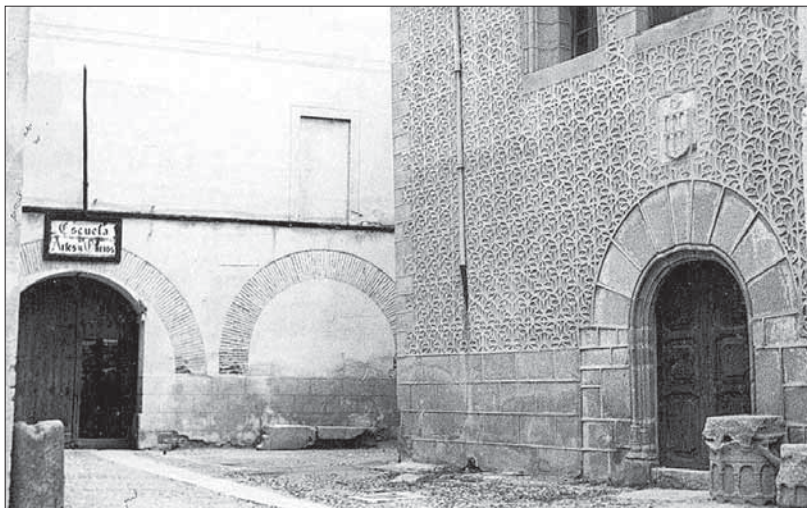
El Hospital funcionó con normalidad y a plena capacidad hasta principios del siglo XIX. La continua decadencia del mismo motivó que se recomendara el cierre definitivo en el año 1823, fecha en la que la Junta Provincial de Beneficencia ordenó que todos los bienes del Hospital pasasen al Hospital de la Misericordia.

LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

Desalojado el edificio, el día 11 de diciembre de 1836, la junta directiva de la Escuela de Artes y Oficios, recibió en renta del Cabildo la casa donde había estado el Hospital de Viejos. El contrato se hizo por 10 años, pagando 1.200 rs. Poco después, como consecuencia de las reformas del sistema de enseñanza, el control de la Escuela pasó a la Diputación, quien además era la propietaria del edificio desde el año 1841, año en el que pasaron al control de dicha institución todos los establecimientos de beneficencia.

En el año 1842 se formó la Biblioteca Provincial, dependiente de la Diputación, con los libros que poseían las de los conventos suprimidos en la capital y provincia. Reunidos al efecto por la Comisión de Monumentos Artísticos, se hizo inventario de libros y el número de estos superó los 4.000 ejemplares, trasladándose para su colocación las estanterías de la Biblioteca del Monasterio de El Parral a la Capilla del Hospital de Viejos. Más adelante, en el año 1849, Pascual Madoz decía que, la Escuela de Nobles Artes de Segovia, había sido enriquecida hasta competir con las mejores de su clase, tanto en utensilios como en colecciones de dibujos, pues poseía 500 cuadros y estampas y una buena colección de estatuas.

En 1894 se montó en el edificio, por parte de la empresa La



Electricista Segoviana, la instalación de luz de eléctrica. Dicha empresa se comprometió a suministrar el alumbrado eléctrico por la cantidad de 1.500 pts. anuales, por un total de 102 lámparas instaladas. El coste de la instalación ascendió a la cantidad de 1.224 pts., comprendiendo todos los aparatos y accesorios. En el caso de poner contador, aumentaría el presupuesto en 250 pts.

EL MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO "ESTEBAN VICENTE"

Antes de comenzar las obras de rehabilitación de lo que había sido hasta entonces Escuela de Artes y Oficios, la Diputación Provincial había restaurado la Capilla del Hospital de Viejos, con el fin de dedicar este espacio a Museo de Arte Sacro, con las obras procedentes de los Depósitos de Desamortización de los conventos suprimidos. Gracias a esta vieja Capilla de la Concepción sin culto, dichas obras encontraron un espacio expositivo desde el año 1994 hasta el año 1997 en que se liquidó esta iniciativa.

La Diputación Provincial poseía la finca como destinada a usos propios de beneficencia desde el año 1841, tal y como quedaba recogido en un Certificado del Registro de la Propiedad. Junto con esta propiedad también se inscribía otra finca colindante. Se trataba de lo que había sido Corral de los Leones o de los Osos. Este patio se había dividido por la mitad al hacer la partición del Palacio en el año 1499, correspon-



diendo una parte a Diego de Barros y la otra a Pedro López de Medina. Posiblemente este patio continuó dividido hasta principios del siglo XIX. Fuera como fuere, la realidad fue que la casa cuya fachada da a la plaza de los Espejos, gozaba de la posesión de la mitad de este patio. A partir de 1854 se subdividió en dos fincas distintas, instalándose en la primera una carbonería y poco después una fragua; y, en la segunda, colindante con la anterior, un taller de carpintería con un co-

rralito unido al mismo. Años después, estas fincas estaban inscritas en el Registro de la Propiedad como una sola a nombre de Rafael Moltó y este señor se la vendió a la Diputación en el año 1986.

Una vez demostrada la propiedad por parte de la Diputación, tanto de la antigua Escuela de Artes y Oficios, como de la finca de acabamos de describir, se presentó el proyecto de rehabilitación y transformación de todo el conjunto para Museo de Ar-

te Contemporáneo. De momento se procedió a la realización de la primera fase de las obras, que consistieron básicamente en la recuperación del volumen preexistente en cuanto a la configuración que el edificio presentaba cuando su uso se dedicaba a Escuela de Artes y Oficios, recuperando todos y cada uno de los elementos originarios del antiguo Palacio que se encontraban ocultos o bajo los escombros. El paso del tiempo y las sucesivas obras de acondicionamiento realizadas a lo largo del tiempo, habían hecho desaparecer partes que en su origen habían pertenecido al primitivo Palacio, tales como la portada principal del Palacio del Rey y otros cuerpos del edificio en su parte trasera. De ambas partes quedaban testimonios de sus cimentaciones y del arranque de sus muros bajo el terreno.

En el informe realizado por el arquitecto provincial, don Juan Antonio Miranda Herrero, se dice que el edificio constaba de tres alturas y presentaba tres cuerpos de doble crujía, articulados en torno a un patio cuadrangular. La fachada principal y el primero de estos cuerpos daban a la plazuela de Bellas Artes; el segundo cuerpo y de mayor longitud, daba a un espacio abierto denominado Patio de los Osos; y el tercer cuerpo o parte posterior, daba al Mercado de los Huertos. En la intersección de estos dos últimos cuerpos se levantaba un torreón marcado en planta, que había sido demochado en el año 1640, aunque aún se puede contemplar hoy en día el arranque de su alzado.

Se pudo comprobar como muchas de las vigas de los techos databan del siglo XV y por tanto eran restos del antiguo Palacio Real. También se conservaban varios muros de esta misma época, tales como el de la fachada que da al Patio de los Osos, así como el que da al Mercado de los Huertos.

Tras la finalización de la primera fase de las obras, en la que se habían recuperado las distintas plantas y restaurado sus fachadas, se estaba trabajando en la cubrición del patio interior con estructura de hierro y cristal. En la segunda fase, que estaba destinada a lograr que las salas reunieran las características adecuadas a un espacio expositivo, el patio interior desapareció de la vista del espectador. Una vez terminado y cubierto con cúpula acristalada, se procedió a su eliminación con el fin de cumplir las exigencias de exposición que requería un museo de arte contemporáneo. El patio aún continúa marcado en planta, así como el perímetro de sus muros, pero ha desaparecido de la vista como tal.

(*) Doctor en Historia.

TRIBUNA

JUAN PABLO MARTÍN NIEVA

Editado un nuevo libro sobre la iglesia de la Vera Cruz

Desde hace muy pocos días, se ha puesto a la venta en la puerta de la iglesia de la Vera Cruz un nuevo libro sobre la historia y arte de dicho templo. Es obra del canónigo Santos San Cristóbal Sebastián. Es una nueva edición bastante aumentada del libro anterior, que también se expendía en el mismo lugar. Consta de 122 páginas y lleva portada y fotos en color.

Los Caballeros de la Orden Militar del Santo Sepulcro fundaron la Encomienda el año 1128, según figura en el Cartulario de la Orden. Desde entonces puede seguirse la trayectoria de los Caballeros, que fueron los primeros que se instalaron en el Reino de Castilla.

El día 23 de septiembre del año 1531, —habiendo dado la Santa Sede el decreto de supresión de la Orden del Santo Sepulcro—, ésta hizo acta de entrega del templo y de la Encomienda y todas sus pertenencias a la Orden de Caballeros de Malta. También les fue entre-

gada la ermita de San Juan de la Requejada, en la que hoy se halla el Ventorro de San Pedro Abanto.

La iglesia de la Vera Cruz fue la parroquia de Zamarramala y ello ocasionaba a los habitantes del pueblo grandes molestias para asistir a los actos religiosos. Ello dio origen a que en el pueblo se levantase la iglesia de la Magdalena, a la que el año 1692 fue transferido el título parroquial.

También por entonces se llevó a Zamarramala la santa reliquia del trozo de la Cruz de Jesucristo que estaba en la Vera Cruz. La parroquia de la Santa Vera Cruz de Zamarramala radica pues hoy día en la iglesia de la Magdalena. Hasta casi finales del siglo XIX dependió de la Orden de Malta, pasando después a ser de la Diócesis de Segovia.

La iglesia de la Vera Cruz tiene destacadísima importancia en el románico español. El Cristo yacente, las alabardas y las joyas que tuvo el templo hoy día están en Zamarramala. En la Vera Cruz queda el bellissimo retablo mayor de pinturas góticas. Y también el retablitto de piedra con el nicho que contuvo desde el siglo XV la santa reliquia de la Cruz de Cristo.

Todas estas cosas y muchas anécdotas se cuentan en el libro que acaba de aparecer y en el que se deshacen de modo contundente las diferentes leyendas que sobre el templo hubo en años anteriores.

La iglesia de la Vera Cruz tiene una destacadísima importancia en el románico español. El Cristo yacente, las alabardas y las joyas que tuvo el templo están hoy día en Zamarramala.



■ LOS PLÁSTICOS EL PINTOR EXPONE SUS OBRAS EN EL BAR SANTANA

Pinturas encendidas de Javier Ayuso

ANTONIO MADRIGAL
Segovia

El artista Javier Ayuso en este tórrido agosto que nos ha tocado este verano, cuelga en el bar Santana unas no menos tórridas pinturas de flameantes rojos y resallantes amarillos. Por supuesto que todo ello es pura coincidencia, porque a buen seguro que la inspiración del pintor y la veta de sus abstracciones pasaban en esta temporada (o quizás, amplia temporada; porque las rachas de los artistas son impredecibles en cuanto a tiempo y duración...), por entonaciones calientes y agu-

das. Son, por lo tanto, composiciones abstractas intensas, de gran expansión centrífuga, y en cierta manera, pasionales y desbocadas. Si bien, y matizando el calificativo de "composición desbocada", es preciso decir que Ayuso suele introducir en el colorista magma informal en el que se estructuran sus cuadros, ciertas bandas o atisbos de figuras geométricas, que parecen querer someter a una reglamentación un poco cartesiana el torrente de pintura roja que surge volcánica por todos los ángulos del soporte. Pienso que estos generosos y vi-

talistas cuadros precisan explicarse plásticamente con superficies más grandes, pero habrá que dar la razón a este pintor (y a otros muchos), que ante esto que acabo de decir alegan siempre que el tamaño de las contadas galerías segovianas no es muy grande (y no digamos las paredes del bar Santana), y las casas de los posibles compradores suelen ser reducidas y de espacios aprovechados...

En definitiva: habrá que resaltar en Ayuso su fuerza expresiva dentro de sus abstracciones sinceras. (Bar Santana).

Triángulo Inmobiliaria

San Francisco 19
Tfno 921 41 20 90

P0779 -
ZONA CENTRO. 90

4 dormitorios, 2 baños,
2 salones, calefacción
individual garaje y
trastero ¡DE LUJO!



LLEGA A LA CIUDAD EL NUEVO JEEP GRAND CHEROKEE.

SÓLO EL ORIGINAL PODÍA SUPERAR AL ORIGINAL.

Motor diesel V6 de 218 CV.
Motores gasolina V8 de 226 y 326 CV.
Cambio automático "Autostick" 5v, ESP, Reductora, Quadra-Drive II®...
Tecnología DaimlerChrysler.

Jeep es una marca del Grupo DaimlerChrysler
www.jeep.es



Gamma Grand Cherokee: Emisiones de CO₂: 270 - 366 (G/Km). Consumo combinado: 10,2 - 15,4 (l/100 Km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler-Jeep

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA.
Tel.: 921 43 41 70.

■ **GOMEZSERRACÍN** EL SALÓN PARROQUIAL, DONDE SE REALIZABAN LAS ACTIVIDADES, SE QUEDÓ PEQUEÑO

El municipio acaba la primera fase del centro cultural

La segunda fase no podrá terminarse hasta que lleguen ayudas de la Diputación

RAFAEL MOLTÓ
Gomezerracín

Gomezerracín está a punto de terminar la primera fase de su centro cultural, que contará con trescientos metros cuadrados distribuidos en dos aulas y un salón de reuniones.

La cantidad de personas mayores y chicos jóvenes han dejado pequeño el salón parroquial donde se solían desarrollar las actividades. En el centro podrán llevarse a cabo cursos y servirá como centro de reunión para los habitantes del pueblo, según informó el alcalde Jesús Cáceres Palomero (PP).

La primera parte del proyecto consiste en la construcción del edificio y ha sido sufragado por las arcas municipales y una sub-

AYUDAS

La localidad ha llevado a cabo la reforma del depósito de agua, con la impermeabilización del vaso

vención de la Junta. El problema es que no hay dinero para empezar con la segunda parte y probablemente tenga que esperar al segundo turno de inversiones complementarias de la Diputación Provincial, ya que, a día de hoy, las ayudas han sido denegadas.

Por otra parte, Gomezerracín ha reformado el depósito de agua, impermeabilizando el vaso de

EL CENTRO

El centro contará con dos aulas y un salón de reuniones distribuidos en trescientos metros cuadrados

contención. El antiguo tenía casi cuarenta años y muchas fugas. Además, la corporación municipal recibió una subvención de la Diputación, gracias al convenio de la sequía, para arreglar la depuradora del depósito, por lo que la localidad no tendrá problemas de abastecimiento este verano.

Los dos años de legislatura de Cáceres han traído consigo el arre-

glo de las calles del pueblo, una reforma del cementerio local, el vallado de las escuelas infantiles o el alumbrado de la SG-333 a su paso por la localidad, con el objetivo de reducir el riesgo de accidentes.

El alcalde tiene previstos otros proyectos importantes, como la creación de un polígono industrial junto a la carretera de Valladolid-Segovia. El asentamiento tendrá 102 hectáreas pero todavía falta adaptar las normas subsidiarias del municipio a la legislación de urbanismo de la Junta de Castilla y León, para comenzar a distribuir el suelo. También está prevista la concesión de unos terrenos para construir una urbanización, según informaron desde el Ayuntamiento.

■ **SEPÚLVEDA**

La carretera que une el pueblo con la N-110 será cortada mañana

EL ADELANTADO
Sepúlveda

La ejecución de las obras para la mejora del firme de la carretera provincial entre los puntos kilométricos 11,2 y 19,2, tendrá como consecuencia la suspensión del tráfico rodado. Ésta vía une Sepúlveda con la N-110.

El corte de tráfico se hará efectivo a partir de mañana y se extenderá hasta el día 17, de ocho de la mañana a nueve de la noche, exceptuando el sábado y el domingo.

Los responsables del servicio de obras de la Diputación Provincial recomiendan como alternativa la utilización de la SG-234. La obra cuenta con un presupuesto de 160.000 euros y pretende mejorar el estado del firme mediante su reposición total.

■ **CARBONERO EL MAYOR** LA NUEVA FORMACIÓN DE FOLK ATRAJO A MIL PERSONAS A SU CONCIERTO

El grupo local 'La Folkzaina' llenó la Plaza Mayor en su presentación, en la que interpretó canciones tradicionales

EL ADELANTADO
Carbonero el Mayor

El pasado domingo y como una de las actividades estrella del Verano Cultural que anualmente programa el Ayuntamiento de Carbonero el Mayor con motivo de sus fiestas patronales en honor a la Virgen del Bustar, el grupo de reciente creación "La Folkzaina", integrada por siete músicos de la Escuela de Dulzaina y Tamboril de la localidad, hizo su primera actuación en el escenario de la Plaza Mayor de la localidad.

El concierto de estos jóvenes músicos comenzó a las diez de la noche ante un numeroso público que se acercó a disfrutar del buen hacer de estos muchachos, apadrinados por La Orquesta de la Charanzaina y Maete. La Folkzaina interpretó magistralmente, entre agradecimientos a su público, dedicatorias a los dulzaineros Antonio Trijueque, Barreno y Maete y menciones al maestro Agapito Marazuela, más de diecisiete temas entre los que destacaron "Jota de Abades", "Habana de Maranchón", "Corrido de Bernardos", "Entradilla de Agapito", "Dúo de clarines" en las dulzainas de Álvaro González y Federico Herrero, o temas más festivos como el pasodoble "Vuelta al ruedo", "El vals de la gaviota", "Fox trot", "Rumbita" "Travesaña" o "Jota de San Miguel".

El grupo La Folkzaina se formó en enero de 2005 y surge con la intención, según Miguel Mayo, uno de los principales compositores, de "pasárnoslo



La Folkzaina, durante un momento de su actuación en la Plaza Mayor de Carbonero

EL ADELANTADO

bien y hacer disfrutar a la gente que venga a vernos". Para ello La Folkzaina recupera sonidos tradicionales y les da un nuevo aire añadiendo la diversidad de instrumentos como el bajo, la batería, el acordeón o la guitarra clásica.

El grupo, que tuvo que hacer

un bis ante los constantes aplausos de los asistentes, transformó sus nervios en satisfacción y emoción a los pocos minutos de la actuación gracias a la buena acogida que tuvieron sus temas llegando algunos de los asistentes a animarse a bailar, lo que corroboró los deseos de estos carboner-

ses que darán mucho que hablar.

La Folkzaina está formada por los músicos Luís García (bajo), Kiko (guitarra), Javier García y Víctor Yagüe (batería y percusiones), Álvaro González y Federico Herrero (dulzaina en fã) y Miguel Mayo (teclados, acordeón y dulzaina).

■ **CANTIMPALOS**

Gran éxito del segundo curso de natación en la piscina municipal

LOURDES MATARRANZ
Cantimpalos

Las piscinas municipales de Cantimpalos están acogiendo el segundo curso de natación, con una gran participación ya que cuentan con seis módulos, cuatro por la mañana para niños y dos por la tarde para adultos, participando cuarenta niños de Cantimpalos y pueblos de alrededor. La iniciativa ha tenido gran aceptación, sobre todo entre los más pequeños, que les hace madurar y eliminar el miedo al agua.

Estos cursillos están dirigidos por monitores especializados y en esta ocasión les dirige José Manuel García. El horario de por la tarde es muy flexible de 20:00 a 21:30 horas para facilitar la asistencia de las personas que trabajen. En él participan 24 entre hombres y mujeres de 25 a 50 años, divididos en dos grupos según su nivel de conocimientos.

Los cursos están subvencionados por la Diputación Provincial de Segovia dentro de la campaña "Aprende a Nadar", que se está desarrollando este verano.

Por otro lado, el ayuntamiento ha puesto en marcha varios torneos deportivos que sirven como previo a las fiestas que se van a celebrar en Cantimpalos en el mes de agosto.

■ **CANTALEJO** EL COSO TAURINO REGISTRÓ UNA BUENA ENTRADA PARA VER A LOS PARTICIPANTES EN LA PRIMERA ELIMINATORIA

La plaza de toros acogió el X Concurso de Cortes

En el mismo participaron cortadores venidos de varias provincias españolas

JOSÉ LUIS ACEBES CACHAFEIRO
Cantalejo

En una plaza de toros que registró una buena entrada, se celebró el pasado sábado, a partir de las doce de la noche, la primera de las eliminatorias del X Concurso de cortes, recortes, saltos y quiebros "Ciudad de Cantalejo". En la misma participaron veintiseis cortadores venidos de puntos distantes de la geografía española, como Valladolid, Palencia, Madrid o Valencia, así como otros de la provincia de Segovia. Entre ellos, se encontraba el campeón del concurso de año pasado, Víctor Manuel Holgado y el conocido cortador a nivel nacional Rubén

Palomino.

Previo al inicio del concurso tuvo lugar el tradicional desfile de los quintos, quienes, chiscando la tralla, hicieron su entrada en la plaza de toros, siendo éste su primer acto oficial de las fiestas de este año.

Tras el desfile de los quintos, comenzó el concurso propiamente dicho, dividido en cinco tandas, una por cada uno de los cinco toros; en cada una de las tandas se agruparon cinco cortadores, menos la última, en la que agruparon seis cortadores. Dentro de cada tanda, cada cortador tenía dos oportunidades para pasar frente al toro.



Un instante del concurso de cortes, con el público al fondo

JOSÉ LUIS ACEBES

Se vieron cortes bonitos a lo largo del concurso, si bien se echó en falta otro tipo de saltos o quiebros, ya que sólo alguno de los participantes varió el repertorio. Así, Marco Teijón ejecutó un tirabuzón y un salto mortal, mientras que Víctor Valentín ejecutó en una ocasión el salto del ángel. El público asistente agradeció a estos cortadores su esfuerzo y sus

gananzas de ofrecer algo diferente y les permitió con una sonora ovación, tras la ejecución de los saltos.

El jurado, formado para juzgar a los participantes, pareció también valorar el esfuerzo, ya que estos dos cortadores fueron seleccionados para pasar a la final, junto con Fco. Javier Valdés, Rubén Palomino, Jorge Gonzá-

lez, Ramón Bellver, Víctor Manuel Holgado, Fco. Javier Olmos, Javier González y Abraham Heranz.

El próximo sábado, a la misma hora y en el mismo lugar, se celebrará la segunda eliminatoria, con las mismas reglas que han regido la primera y en la que saldrán los otros diez finalistas, que disputarán la final el sábado, día 15.

■ **CANTALEJO** CELEBRÓ UNA NUEVA REUNIÓN EN EL CENTRO CULTURAL, EN LA QUE TRATARON TAMBIÉN EL TEMA DE LOS LOCALES

La asociación de peñas ultima los preparativos de las actividades festivas

J. L. A. C.
Cantalejo

Con una reunión, celebrada en el centro cultural "José Rodao" de la localidad, la asociación "Peñas del Vilorio", está ultimando los preparativos de las diferentes actividades que las peñas de la localidad van a celebrar en el desarrollo de las fiestas patronales: chocolatadas, guerra del agua, fiesta de la espuma, fiesta y comida del último día en el río...

Se designó también en la misma reunión a los integrantes de los jurados de los dos concursos en los que van a participar las peñas de una forma activa: el desfile de peñas, para el cual se han destinado premios en metálico y el concurso que valorará la peña cuyo local sea el mejor decorado y que tenga la mejor limonada. En

el primero de los jurados, participan también representantes del Ayuntamiento, mientras que el segundo estará formado por representantes de aquellas peñas que no tengan local, ya que esas no pueden participar en el concurso.

COMIDA EN EL RÍO

Respecto a la última de las actividades previstas, la de la comida y los juegos en el río, se planteó la necesidad de que hubiera varios responsables de organizar los diferentes juegos, así como de colaborar en el reparto de la comida, a la que tendrán preferencia los integrantes de las peñas que formen parte de la asociación.

Se puso también de manifiesto la importancia de contar con el mayor número de asociados, ya ello permitirá acceder a subven-



Un momento de la reunión, a la que asistieron representantes de treinta peñas

JOSÉ LUIS ACEBES

ciones y con ello, la asociación de peñas podrá organizar otras actividades en diferentes fechas festivas de la localidad, como San Andrés o las navidades.

Para terminar, se planteó nuevamente el tema de los locales; en este año, las peñas han ido un poco por libre y cada una se ha solucionado el problema como ha

podido. Para el próximo año, se formará una comisión que estudiará la posibilidad de la compra conjunta de las casetas para las peñas que lo deseen.

HVP HIJOS DE VICTOR PASTOR

HORMIGONES
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
AZULEJOS Y PAVIMENTOS

Almacén y Oficinas:
Ctra. C-603, Km. 47
40396 CABEZUELA (Segovia)

921 52 10 70
921 52 08 86
921 52 14 21

SANITARIOS **Roca**
MUEBLES DE BAÑO - COMPLEMENTOS

CAFETERÍA MILLENIUM RESTAURANTE

Bodas y banquetes
Cocina de temporada

Pídanos presupuesto sin compromiso

C/. CAPITÁN CORTÉS, 3 - TLF. 921 52 10 10 - 40320 - CANTALEJO - SEGOVIA

■ **SAN RAFAEL** MÚSICOS DE CASTILLA Y LEÓN Y MADRID SE REUNIERON EN LA LOCALIDAD

El XVII Encuentro de Dulzainas felicita a los Hermanos Escorial

El acto fue presentado por el locutor de Radio Nacional Manolo HH

EL ADELANTADO
San Rafael

El XVII Encuentro de Dulzainas y Tamboril celebrado el pasado domingo en San Rafael homenajeó este año a los Hermanos Escorial, de Villatoro (Ávila), como reconocimiento a su larga trayectoria. El certamen tuvo lugar en la plaza de Castilla de San Rafael, y en la presente edición participaron los siguientes grupos: Hermanos Ramos (Cuéllar), Malangosto (Segovia), Chirimía (Ávila), Escuela de Arrabel (Madrid), Enrique Sabate (Alcalá de Henares), Dulzaba (Collado Villalba), Sergio Pleite y Fernando de la Vega (Madrid y Segovia), Gaiteros de la Virgen de Santa Bárbara (Soria), Juan José Cid Cotobal (Zarzuella del Monte), Alberto Cid (Segovia) y la Escuela de Dulzainas de San Rafael.

Coincidiendo con su nacimiento en 1988, la Escuela de Dulzainas de San Rafael comenzó a organizar un encuentro anual con los dulzaineros y tamborileros más destacados del ámbito musical que iban descubriendo a medida que aumentaban su repertorio y conocimiento de este mundo. Así, se atrevieron a traer hasta San Rafael y rendir homenaje a lo mejor de este folklore castellano, desde Agapito Marazueta (a través de uno de sus alumnos), hasta en esta edición a los Hermanos Escorial "Los Barriaguillas", pasando por homenajear a Antonio Gil, Mariano Sil-



Un momento del certamen celebrado en la plaza Castilla con la actuación de un grupo

MÓNICA RIVERO

verio, Luis Barreno, los hermanos Cañas, Facundo Blanco, Gregorio Dimas, los Hermanos Libro Rogado, Mariano Contreras o Fermín Marchena, entre una larga lista de nombres.

Las cifras del certamen hablan por sí solas de la trascendencia que tiene como labor cultural, pues por él han pasado cerca de

mil músicos de todas las edades y han sonado más de mil quinientas canciones de todo tipo: rondas, jotas, pasacalles, etc...

El encuentro contó en esta edición con un presentador especial, pues gracias a las apariciones de diferentes componentes de la Escuela de Dulzainas de San Rafael en el programa de Radio Nacio-

nal "De la noche al día", convencieron al presentador Manolo Hernandez Hurtado, más conocido como Manolo H.H., para que hiciera los honores en el certamen.

Después de la cena de hermandad de todos los dulzaineros la música de la dulzaina y el tamboril volvió a sonar por las calles de San Rafael.

■ **GALLEGOS**

Javier Santamaría recibió a la nueva corporación municipal

EL ADELANTADO
Gallegos

El presidente de la Diputación Provincial, Javier Santamaría, recibió al alcalde de Gallegos, Juan Francisco Lucas Yagüe, acompañado por el resto de los concejales del municipio, y que han conformado la nueva corporación municipal, tras el fallecimiento del anterior alcalde, Juan Antonio Barroso.

Durante el encuentro trasladaron al presidente la situación en la que se encuentra el Ayuntamiento tras los acontecimientos sucedidos, los proyectos que se están realizando en la actualidad, y el resto de los proyectos que se quieren llevar a cabo en esta legislación.

Así, se ha demandado la inclusión del municipio en la previsión de obras de la Diputación Provincial, para la sustitución de la red de agua potable, debido a los problemas derivados de la antigüedad de la misma y los materiales en los que está realizada la instalación. De igual modo se demandó la necesidad de acometer una ampliación en el cementerio municipal, toda vez que éste ha revertido al Ayuntamiento, y en el que previamente han sido enajenadas las sepulturas por parte del Obispado.

Desde la institución provincial se les ha transmitido su apoyo y compromiso para acometer las obras planteadas en el próximo presupuesto de la Diputación.

■ **AYLLÓN** PARTICIPARON EN ESTA EDICIÓN FORMACIONES DE LAS LOCALIDADES SEGOVIANAS DE CUÉLLAR, SEPÚLVEDA Y EL ESPINAR

La villa celebró el primer certamen de grupos de danzas de la provincia

BELÉN DE MARCOS
Ayllón

La Plaza Mayor de Ayllón acogió el pasado fin de semana el primer encuentro de grupos de danzas de la provincia con la participación de formaciones de Cuéllar, Sepúlveda y El Espinar.

Se trata de una iniciativa del Ayuntamiento de Ayllón en colaboración con la asociación "No te pases siete pueblos" a la que pertenece la localidad desde hace años.

Los grupos de danzas al son de la dulzaina y el tamboril interpretaron para los asistentes jotas tradicionales como la jota con pito, la Melitona, la jota comunera o la archiconocida jota de la rueda. A pesar del intenso calor los danzantes soportaron la cámara y el manto para hacer una magnífica

exhibición de lo que es la jota castellana.

"No te pases siete pueblos" es una asociación constituida por siete municipios que en su día se asociaron para asistir a las ferias de turismo de INTUR en Valladolid, y FITUR en Madrid. Arévalo y Madrigal de las Altas Torres (de Ávila) y Ayllón, Cuéllar, El Espinar, Riaza y Sepúlveda (de Segovia) comparten valores turísticos y culturales importantes, así como características muy parecidas que se hacían necesario promocionar. Gracias a "No te pases siete pueblos" nació una forma nueva de compartir dichos valores e impulsar actividades conjuntas entre los pueblos.

Este primer encuentro de grupos de danzas es una muestra de los intercambios culturales que la



Numerosos espectadores asistieron a la exhibición de danzas en la plaza

EL ADELANTADO

asociación está fomentando. Forma parte así mismo de las actividades previstas dentro del Verano Cultural de la villa.

Al término del encuentro que se prolongó durante dos horas, el alcalde de Ayllón, Dionisio Rico, agradeció a los grupos la asisten-

cia altruista a este primer encuentro y destacó el sabor castellano que supieron darle a la tarde bajo el marco de la Plaza Mayor.

FIESTAS

AGUILAFUENTE - VIRGEN DE LA ASUNCIÓN

▼ DÍA A DÍA

Programa de fiestas

VIERNES 12 DE AGOSTO

18,00 horas. Final del Campeonato de Baloncesto.
19,45 horas. Ofrenda floral a Nuestra Señora de la Asunción, con participación de asociaciones, peñas y vecindario. Organizada por la Asociación "El Despertar" (con traje tradicional).
23,30 horas. Pregón de fiestas y chupinazo, desde el balcón del ayuntamiento, así como proclamación de la reina de las fiestas y damas de honor. La charanga amenizará el pregón y continuará hasta las tres de la madrugada

SÁBADO 13 DE AGOSTO

12,00 horas. Concurso infantil de Pintura al aire libre, en la Plaza Mayor
19,00 horas. Finales de los campeonatos de fútbol-sala y de frontenis
20,00 horas. Desfile de peñas
24,00 horas. Gran Concurso de Recortes. Empresa Toros Taru. Finca castillejo San Miguel del Pino (Valladolid).

DOMINGO 14 DE AGOSTO

01,30 horas. Verbena popular en la Plaza de la Fuente con la orquesta 'Is-la'
13,00 horas. Vermú musical amenizado con la charanga.
18,30 horas. Gran novillada, con los espadas Luis Miguel Muelas y Oliver Uzcategui 'Rubito de Venezuela'

LUNES 15 DE AGOSTO

00,30 horas. Tradicional encierro nocturno.
01,30 horas. verbena popular en la Plaza Mayor del Sínodo, con la orquesta 'Cañón'
12,00 horas. Misa Mayor. Seguidamente procesión de la Virgen, con las tradicionales jotas
18,30 horas. Gran novillada, con los espadas Francisco Ramos y Daniel Durán

MARTES 16 DE AGOSTO

00,30 horas. Tradicional encierro nocturno, amenizado con la charanga.
01,30 horas. Verbena en la Plaza Mayor del Sínodo, con la orquesta 'Syra'
12,00 horas. Misa de difuntos
17,00 horas. Parque infantil
19,00 horas. La charanga amenizará calles y plazas
21,00 horas. Gran Paellada en la Plaza Mayor del Sínodo, (tickets)
24,00 horas. Verbena en la Plaza de la Fuente, con la orquesta 'La huella'

MIÉRCOLES 17 DE AGOSTO

05,00 horas. Tradicional revolada y chocolatada. Al amanecer guerra de agua
12,00 horas. Juegos tradicionales para mayores, en la plaza de toros

JUEVES 18 DE AGOSTO

11,00 horas. Misa de Hacheros, en la ermita del Santo Cristo de la Peña



Rocío Astorgano, centro, junto a las damas de honor 2005 de Aguilafuente

Saludo del Alcalde

Un año más, llegadas estas fiestas, tengo la oportunidad de dirigirme a todos los vecinos para anunciar la programación de nuestras Fiestas en honor de Nuestra Señora de la Asunción.

Os presentamos en esta ocasión un programa en el que tienen cabida diversas actividades para pequeños, jóvenes y mayores. Esperamos que todos todos los que quieran pasar estos días en Aguilafuente compartan con nosotros estos días de Fiestas.

Quiero animaros a que en estos días festivos reine la alegría y la convivencia y que aquellos problemas que tengamos durante el resto del año seamos capaces de olvidarlos.

Para finalizar estas líneas de saludo quiero agradecer de antemano a todas las asociaciones, peñas, colectivos, vecinos en general y especialmente a la Comisión de Festejos, su desinteresada colaboración en la organización y desarrollo de las distintas actividades que vamos a disfrutar durante estos días.

La Corporación Municipal os desea lo mejor para estos días y os invita a participar en todos los actos.

¡FELICES FIESTAS!

Ángel de Santos Barrio
Alcalde de Aguilafuente

La reina y sus damas de honor

PABLO PASTOR
Aguilafuente

Guapas. Dichosas. Contentas y felices por poder ostentar estos festivos galardones. Una especie de complicidad ilumina sus rostros ante unas breves preguntas para su personal identificación. Naturalmente, son las guapas oficiales de las fiestas del presente 2005.

ROCÍO ASTORGANO BERNAL, REINA DE LAS FIESTAS: Estudiaré un módulo de Farmacia. Mis aficiones son ante todo la naturaleza, salir de fiesta con mis amigas, la lectura y el flamenco. Me gusta el fútbol y soy del Real Madrid.

MIRIAM OLOBRADA SACRISTÁN, DAMA DE HONOR Estudio primero de Biología. Mis aficiones se basan en la música, sobre todo la pop y cantada en inglés. En lectura, la novela histórica. Me gusta el baloncesto, salir en grupo....

MARTA HERRERO GARCÍA, DAMA DE HONOR Estudio un módulo de Auxiliar de Enfermería. Me gusta muchísimo el mundo animal, el toro bravo me fascina, también el caballo y en general todos los animales. Mantengo buena amistad con mucha gente joven con quienes disfruto en mi tiempo libre.



AGUILAFUENTE

caja segovia

Ven y disfruta

Estamos de Fiesta



Los festejos taurinos

PABLO PASTOR
Aguilafuente

Dentro de las diferentes actividades que conforma el programa de festejos, sobresalen las funciones taurinas, basadas y fundamentadas en los populares encierros y las novilladas. En Aguilafuente existe una arraigada afición por la fiesta de toros y de hecho, cuentan con plaza de toros propia, asentada en lugar preferente de la población, testigo de muchas gestas toreras a cargo de diestros de muy diversa condición. Uno recuerda, porque fue participe junto a Enrique Martín Arranz, de aquel festival a beneficio de las obras de la iglesia, donde cobró entrada, con los tres chavales que por entonces constituían una novedad y apuntaban a toreros importantes. Me refiero a El Bote, El Fundi y Joselito.

Diversos festejos vinieron a sumarse a la nomenclatura, año tras año, fiestas tras fiestas. Una corrida de toros con Rafaelillo, Rafael Matute y Julio Pedro Saavedra, con éxito grande, saliendo los tres toreros en hombros.

En lo personal, quién informa tuvo el privilegio de poder compartir muchos festejos con amigos y autoridades desde el palco presidencial. Era fiesta en Aguilafuente, pero también en los sentimientos. Guardo un imborrable recuerdo, que espero reeditar cualquier año de estos.

LAS DOS NOVILLADAS

El domingo, día 14, con erales de Antón Rodríguez, actuarán los espadas Luis Miguel Muelas y Oliver Uzcategui 'Rubito de Venezuela'.



Novillada en la plaza de toros de Aguilafuente en 2002

PABLO PASTOR

El ganado a lidiar pertenece a Luis Antonio Rodríguez 'Taru', con el hierro de la 'R', Centro de Concentración, procedencia Santa Coloma, Vega Villar. Primera novillada con Vega Villar, Justo Nieto; segunda novillada con Dionisio Rodríguez.

En cuanto a los novilleros, po-

co que decir, pero apuntamos que Muelas es de Valladolid y, lógicamente, 'Rubito de Venezuela' del país americano que su nombre indica.

Los novilleros del lunes, día 15, Francisco Ramos procede de la escuela de Madrid y Daniel Durán es una incógnita.

RECUERDO

La plaza de toros local ha sido testigo de acontecimientos taurinos de primer orden

AL DETALLE

CONCURSO DE RECORTES

Sábado 13 de agosto
00,00 horas

NOVILLADAS

Domingo 14 de agosto

18,30 horas

Diestros: Luis Miguel Muelas y Oliver Uzcategui 'Rubito de Venezuela'

Lunes 15 de agosto

18,30 horas

Diestros: Francisco Ramos y Daniel Durán

ENCIERROS NOCTURNOS

Las noches del domingo 14 al lunes 15 y del lunes 15 al martes 16. A partir de las 00,30 horas. Una charanga amenizará el recorrido

GANADERÍA

Empresa Toros Taru
Finca Castillejo San Miguel del Pino (Valladolid)

Miramos por el Medio Rural

DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA

CAMPO SEGOVIANO

- * FERTILIZANTES
- * CEREALES
- * SEMILLAS
- * HERBICIDAS

CULTIVOS HORTÍCOLAS
EN PRODUCCIÓN INTEGRADA

Carretera Lastras de Cuéllar, s/n
40340 AGUILAFUENTE (Segovia)

Telf. 921 57 20 57
Fax 921 57 20 39



MARIANO RICO, S.L.



- * CONSTRUCCIONES
- * DESMONTES Y VACIADOS
- * TRANSPORTES

- * HORMIGONES
- * MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN
- * CERÁMICA Y GRES

OFICINAS

Avda. Camilo José Cela, 61. Telf. 921 14 06 31 - 14 04 48 CUÉLLAR (Segovia)

PLANTAS DE HORMIGÓN EN:

SEGOVIA - CUÉLLAR - CARBONERO EL MAYOR - PEDRAJAS DE SAN ESTEBAN

■ **CUÉLLAR** UN COORDINADOR CONTROLARÁ QUE LAS PROPUESTAS NO INCLUYAN DESCALIFICACIONES

Ciudadanos2005 abre las puertas al debate virtual

La plataforma permite a los vecinos realizar sugerencias y dar opiniones

NURIA PASCUAL MAYO
Cuéllar

La villa ha acogido una jornada de formación en la que se ha presentado la plataforma web enmarcada en el proyecto europeo Ciudadanos2005.net, que busca recrear en internet el concepto de "agora griega" abierta a la participación directa de ciudadanos en las decisiones municipales.

Al acto, que tuvo lugar en el Palacio de Pedro I sede del vivero de empresas, asistieron la alcaldesa de la villa, Marisa González, el concejal de Cultura, representantes de los grupos municipales de PP y SPC y los agentes de empleo y desarrollo local del municipio.

La alcaldesa explicó que el objetivo de la jornada era "difundir un poco más el proyecto, para que nos expliquen de una manera más detallada cómo funciona y las posibilidades que tiene". González agradeció también a Europa Press, promotora del proyecto, la idea que había tenido "puesto que se trata acercar al ciudadano a la política municipal, a que participe, a que exprese sus ideas, a que comente si le parece bien lo que se está haciendo o no". Así animó a las asociaciones y grupos políticos de la localidad a involucrarse en el proyecto.

Manuel Recio, representante de Europa Press, detalló a los asistentes en qué consiste el proyecto y cómo vecinos y representantes



Un momento de la presentación, ayer en el vivero de empresas

GABRIEL GÓMEZ

municipales pueden aportar sus propuestas y opiniones. La Casa Joven acogió por la tarde una demostración del funcionamiento del sistema. El número de DNI, nombre y apellidos son los datos principales que solicita el sistema para incorporar una propuesta o adherirse a una ya existente.

Un coordinador local, en este caso un AEDL, se encargará de vi-

gilar que las propuestas y comentarios no incluyan insultos y descalificaciones.

El portavoz de SPC, Ángel Gómez, mostró interés por los filtros que deben pasar las propuestas que se realicen y cuestionó la fiabilidad del sistema de registro e identificación de participantes. Por su parte el portavoz popular, José M^a Yagüe incidió en que se

realice un seguimiento de la evolución de la cifra de propuestas que se van presentando.

En nuestra provincia son la capital y Cuéllar los municipios que participan en esta iniciativa, y a ellos se sumará próximamente Carbonero el Mayor. En toda Castilla y León son 11 los ayuntamientos participantes, y más de un centenar en todo el país.

■ **CUÉLLAR** LA INSTALACIÓN DE LAS TALANQUERAS ANUNCIA YA LA PROXIMIDAD DE LOS FESTEJOS

El municipio acoge hoy la Junta de Seguridad preparatoria de las fiestas

N.P.
Cuéllar

El Ayuntamiento de la villa acogerá hoy la Junta local de Seguridad preparatoria de las próximas fiestas patronales de la villa, una reunión que contará con la presencia del Subdelegado de Gobierno, José Luis Gordo. La Junta de Seguridad determina cada año los dispositivos y medidas precisas para

el correcto desarrollo de las fiestas del municipio. También se determinan los puntos de especial atención y los cortes de carreteras.

Este encuentro es uno más de los detalles que anuncia la proximidad de las fiestas que se desarrollarán del 27 de agosto al 1 de septiembre. Así en las últimas jornadas ya han sido instaladas varias talanqueras.



Talanqueras que anuncian la llegada de las fiestas

GABRIEL GÓMEZ

AGENDA CULTURAL DE CUÉLLAR Y COMARCA

FARMACIA DE GUARDIA

◆ F. Montoro
(Avda. Camilo José Cela, hasta el domingo 14 de agosto)

EXPOSICIONES

◆ Patio del Ayuntamiento
EXPOSICIÓN DE PINTURA. Pintores de Car-chena.

Hasta el 26 de Agosto
De lunes a viernes de 8.00 a 15.00 horas y Sábados de 9.00 a 12.30 horas

◆ Centro Cultural Cronista Herrera. **Exposición de óleos y grabado en pizarra de Zacarías Llorente.**
Hasta el 10 de agosto.

CONVOCATORIAS

LOS VIERNES EN SAN FRANCISCO... "Veladas musicales"
23:00 horas

Viernes 12 de Agosto
Savoy Truffie "Pop Inteligente"

...Y LOS DOMINGOS EN SAN FRANCISCO

Festival de Títeres, marionetas y humor. 20:00 horas.

Domingo 14 de Agosto
LUZ MÁGICA: "Magia y Humor"

VII JORNADAS SOBRE FESTEJOS TAURINOS POPULARES Y TRADICIONALES.

Viernes 12 de agosto. Presentación del VII Trofeo a la Mejor Ganadería de los Encierros de 2005. Presentación del cartel con los toros y ganaderías de los encierros de 2005. 21.30 horas en el Palacio de Pedro I.

III Concurso de Cuentos Casa Joven. Categorías de 10 a 16 años y a partir de 16. Plazo de presentación hasta el 19 de agosto.

CENAS MEDIEVALES. Días 12, 19 y 20 de agosto a las 22.00 horas en el Patio de Armas de Castillo. Reservas e información 921 14 22 03 y 921 14 00 14. Precio 45 euros.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo: Plaza de San Gil, 12. 921 14 22 03

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos a las 11.00, 12.00, 17.00 y 18.00 horas.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos pases de 11.30 a 16.30. Grupos concertar visitas.



DESDE UN 10 % HASTA UN
50% GAFAS DE SOL

CON UNAS GAFAS SIN GARANTÍA, EL SOL DAÑA MÁS LOS OJOS QUE SIN GAFAS. Por eso la Asociación Española Contra el Cáncer y la Organización Mundial para la Salud recomiendan adquirir gafas homologadas, las únicas que te protegen.



CENTRO ÓPTICO
"EL HENAR"

C/ Las Parras, 3 - 40200 CUÉLLAR
Teléfono 921 142 487

descuentos válidos **HASTA FIN DE EXISTENCIAS**



Dos operarios de las brigadas de extinción de incendios observan el panorama que han dejado las llamas a su paso. / M. MARTÍN (ICAL)

El incendio de Casavieja arrasó 800 hectáreas antes de ser controlado

Las brigadas contra incendios han permanecido trabajando durante toda la noche para que las llamas no se reaviven en el siniestro abulense, donde el pasado sábado murió un joven

• El alcalde de la localidad, Rafael Ortega, ha expresado su «alivio» por la evolución del fuego, aunque admite que existe un gran «sentimiento de indignación» en el pueblo.

P.G.R. (ICAL) / ÁVILA

Los medios de extinción de incendios continuaron trabajando durante la noche del lunes en el incendio forestal de Casavieja (Ávila), que estaba controlado desde las 12 horas de ayer y que ha calcinado 800 hectáreas de superficie forestal, 500 de ellas de pinar. Los medios aéreos se retiraron al comienzo del anochecer.

En la zona trabajaron durante la jornada de ayer cinco helicópteros, once autobombas, dos cuadrillas heli-transportadas, diez agentes medioambientales y un técnico, medios que fueron disminuyendo a lo largo de la tarde al controlarse las llama-

mas y por descanso del personal. En los dos últimos días, más de 200 personas han trabajado en esta zona con el apoyo de medio millar de voluntarios de Casavieja.

Los servicios terrestres de extinción de incendios forestales continuarán trabajando para lograr la completa extinción del fuego y refrescar el terreno afectado con el fin de que las llamas no se reproduzcan, puesto que las altas temperaturas, de más de 40 grados, favorecen la reanimación de las llamas.

El alcalde de Casavieja, Rafael Ortega, expresó su «alivio» por la evolución del incendio, porque «ya se ve más cerca el final de esta catástrofe», aseguró. Sin embargo, lo que no remite es «el sentimiento de indignación» entre los vecinos por el hecho de que el incendio sea provocado que ha «causado lo peor, la muerte de una persona». Igualmente, se lamentan de la «pérdida económica» que supone el

fuego para el municipio, puesto que ha arrasado su principal atractivo turístico: la montaña.

ACCIDENTE MORTAL. El Ayuntamiento de Casavieja nombrará 'Hijo Adoptivo' al joven sevillano Javier Tirado, de 29 años, fallecido mientras trabajaba en las tareas de extinción del incendio. Además, en un Pleno extraordinario que se celebrará mañana se decretarán tres días de luto oficial.

El alcalde de Casavieja anunció ayer que la localidad rendirá tributo al joven fallecido, a quien definió como una persona «que se ha hecho querer» entre los jóvenes de la localidad, «muy afectados» por este suceso. «Más adelante, se estudiará ponerle el nombre de Javier Tirado a una calle de la localidad», apuntó.

El joven, que pertenecía a una de las cuadrillas heli-transportadas que trabajaban en la extinción del incendio, falleció el sábado

como consecuencia de un desprendimiento de rocas de una ladera.

EVOLUCIÓN. Una hora después de declararse el incendio, la Junta activó el nivel Infocal 2 debido a los riesgos que implicaba el avance de las llamas desde Casavieja a la cercana localidad de Mijares y a la existencia de una gasolinera en las inmediaciones.

Tras rebajarse al nivel Infocal 1 a las 22,15 horas del sábado, la alerta se declaró de nuevo en la madrugada de ese mismo día por un cambio en el viento, que reavivó las llamas y obligó a declarar de nuevo el nivel Infocal 2. A las 8,15 horas del domingo, se redujo el nivel Infocal de nuevo al 1.

Durante el fin de semana, se desplazaron a la zona el consejero de Medio Ambiente de la Junta, Carlos Fernández Carriedo, el delegado del Gobierno, Miguel Alejo y la ministra de Agricultura, Elena Espinosa.

Carriedo: «Lo mejor que ahora podemos hacer es que los pirómanos vayan a la cárcel»



El consejero Fernández Carriedo.

ICAL / VALLADOLID

El consejero de Medio Ambiente, Carlos Fernández Carriedo, se mostró ayer convencido de que las brigadas de investigación forestal «aportarán las mejores pruebas posibles» para condenar a los pirómanos que originaron los incendios que los últimos días y señaló que «lo mejor que podemos hacer ahora es lograr que los autores vayan a la cárcel».

Carlos Fernández Carriedo hizo un llamamiento a la población para que colabore con la Guardia Civil -cuerpo que ha abierto una investigación para esclarecer la autoría de los hechos- y aporten cualquier indicio o sospecha que pudieran tener sobre el origen del siniestro, al tiempo que recordó que provocar incendios es un delito castigado con la cárcel.

El consejero de Medio Ambiente, quien no quiso aportar datos concretos sobre la marcha de las investigaciones, explicó que las brigadas trabajan para identificar el origen del siniestro y la forma en que se produjo la extensión de las llamas, por lo que se puso a disposición de la Guardia Civil para colaborar «en la búsqueda de las mejores pruebas para conseguir una condena por parte del juez».

Respecto a la posibilidad de que el Gobierno central conceda ayudas para las zonas afectadas, el consejero reclamó un criterio objetivo para que las regiones puedan tener derecho a estas subvenciones, al tiempo que garantizó las ayudas de la Junta para la reforestación en las zonas en las que los técnicos lo crean oportuna, mientras que en otras podrá regenerarse de forma natural.



ZARANDAJAS
ANTONIO PIEDRA

Fandanguillos de Huerva

Olé, que ya ez tá. Carmencilla Calvo y su director general del Libro, para regocijo del ratón Dixit y de frailas planetarias, se han marcado la semana pasada un par de fandanguillos de Huerva que ya quisiera el maestro Mairena. El primero, con letra desangrada y rasgadura progresiva, canta la zonería del término nación: una fantochada de franquistas nostálgicos que no pasa de ser un «comodín» de enganche para la historia. El segundo es cosa seria: relata la aventura de miles de fotocopias, reales o digitales da lo mismo, que engrasarán el futuro archivo de la Memoria Documental de Salamanca procedentes de la ex Unión Soviética.

El primer fandanguillo es de los que atribuía el Fall a los esquiladores, pues según él, un buen rasurado acaba de cuajo con «los bishos de cualquí animá». Cuestión de pelambre e higiene convergentes. Y en este oficio, hay que reconocerlo, Carod Rovira es un maestro consumado: esquila a los españoles todos los días varias veces en un pispás. Claro, siempre que el término nación no afecte a Cataluña que por definición es intangible y sacrosanta, como lo era para papá Stalin la Santa Rusia.

El segundo fandanguillo rebosa alegría digital. Lo interpreta Rogelio Blanco y conduce directamente al limbo de los ladeados. Algo así como la Carga de los mameucos en fotocopia compulsada para hispanos en desbandada. Cientos de miles de fotocopias, microfílm, y cedés inundarán Salamanca para que la nostalgia del archivo original se columpie de la edición facsímil. Esta vez, y con carácter de eternidad, se hará con todas las garantías para alivio de las distintas sociedades de autores, pues «este tipo de copias tiene valor legal». Respiramos.

El rescate soviético tiene una importancia capital. Aunque sea en fotocopia o cedé podremos disfrutar con todos los sentidos del humor cómo ciertos clásicos contemporáneos españoles perfumaban el aliento en ditirambos a Lenin, Stalin, o la Pasionaria, adalides todos ellos de los derechos humanos, de las libertades, y del tiro en la nuca. O sea, igual que los otros ladeados cuando hacían guirnaldas y loas a Franco o Hitler. Por fin en paz.

► EL FUEGO ARRASA LA COMUNIDAD

Los incendios de Pombriego y Alcañices están ya bajo control

Las llamas afectaron a 29 puntos de la Comunidad durante toda la jornada, pese a que en su mayoría fueron menores

• El Gobierno regional dio por controlado el fuego de Pombriego después de que, durante toda la noche del domingo y todo el día de ayer, el perímetro permaneciera sin llama.

ICAL / VALLADOLID

Los medios de extinción de incendios trabajaron durante toda la noche del lunes en Pombriego (León) para evitar que el fuego se reproduzca pese a que permanece controlado. Además, al cierre de esta edición esperaban extinguir el que afectó al de Alcañices (Zamora). Por ello, tras tres jornadas alertada por las llamas, la Comunidad vive ya un clima de tranquilidad. Si bien, las brigadas de extinción no pararon en toda la jornada pues todo a lo largo del día el fuego afectó a 29 puntos de Castilla y León.

En el incendio de Pombriego que amenazó la zona de La Cabrera desde el jueves, los servicios de extinción lograron controlar las llamas a última hora de la tarde. De momento, la Consejería de Medio Ambiente calcula que el fuego ha asolado 3.917 hectáreas de matorral, monte bajo y arbolado.

El Gobierno regional lo dio por controlado después de que durante toda la noche y todo el día de ayer todo el perímetro permaneciera sin llama. Sin embargo, los servicios de extinción continuaron sus labores durante las últimas 24 horas y aseguraron el perímetro de la zona afectada, de 40 kilómetros, que debido a las altas temperaturas y a la intensidad y los cambios de viento podía haber dado lugar a reproducciones.

El dispositivo para controlar el siniestro está formado por tres técnicos, cuatro agentes medioambientales, dos cuadrillas heli-transportadas, siete cuadrillas de tierra, tres autobombas y dos helicópteros.

RESTABLECIDO EL TRÁFICO. Finalmente, en Zamora el tráfico en la carretera N-122 se restableció al filo de las 20 horas, después de que por la tarde tuviera que ser cortada por culpa de un incendio que se produjo en Portugal y que obligó a desviar el tráfico por carreteras alternativas. El corte, que comenzó alrededor de las tres y media de la tarde, afectó al tramo de esta vía que discurre entre la localidad zamorana de Alcañices y la portuguesa de Bragança.

El motivo fue un incendio, del que todavía se desconocen las causas y que ya se encuentra controlado. Comenzó a mediodía en el municipio portugués de Quintanilla y saltó la frontera española para afectar al término municipal de Trabazos.

HUERTAS ZAMORANAS. El fuego ha afectado en Portugal a una superficie de matorral y monte bajo, así como algunos pinares. En el caso de la provincia de Zamora, tan sólo hay que lamentar la quema de algunas huertas en la localidad de San Martín del Pedroso.

Al cierre de esta edición, el incendio, del que se llegó a decretar el nivel 1, se encuentra totalmente controlado. Los Servicios de Extinción de Incendios de la Junta de Castilla y León colaboraron en el control de las llamas desde el primer momento, según el protocolo de colaboración que existe con el país vecino y según el cual existe un espacio de cinco kilómetros a cada lado de la frontera de ayuda y asistencia.



Un helicóptero arroja agua sobre el incendio de Trabadelo. / GAZTELU (ICAL)

Medios

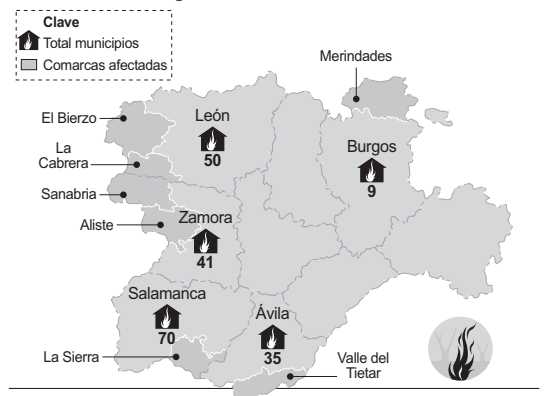
Los medios que están participando en la extinción del incendio que se originó en Portugal pero que ha cruzado a territorio español por su vertiente zamorana son dos helicópteros, un avión de carga en tierra, un hidroavión, una cuadrilla heli-transportada, tres cuadrillas de tierra, tres autobombas, dos técnicos y dos agentes medioambientales.

La acción de los medios portugueses y españoles, así como las buenas condiciones meteorológicas y la escasa velocidad del viento han permitido controlar el fuego, lo que permitía, reabrir nuevamente el tráfico de la N-122.

Este incendio no es el único que ha originado problemas en alguna vía durante estos últimos días. Así, el fuego de en el municipio leonés de Trabadelo provocó retenciones en la N-VI a su paso por esta localidad, en el kilómetro 411.

Medio Ambiente declara zonas de alto riesgo a 205 pueblos

Zonas de alto riesgo de incendio forestal



FUENTE: Consejería de Medio Ambiente

ICAL

vías, caminos, sendas y vías pecuarias siempre con autorización de sus propietarios y se autoriza la estancia de personas en las áreas recreativas ubicadas en montes públicos, donde queda prohibido el uso del fuego.

En los Espacios Naturales protegidos se autoriza también el

tránsito de personas con fines turísticos y recreativos por los caminos y senderos acondicionados para ello, así como la estancia en los equipamientos de uso público habilitados para ello. Además, se permitirá el paso de personas en todo el Camino de Santiago.

► ARRESTO MORTAL EN EL CUARTEL DE ROQUETAS

La jueza deja libres a los nueve imputados pese a la petición fiscal

La Fiscalía había solicitado prisión preventiva para el teniente y uno de los agentes por «la utilización de medios violentos y por una posible extralimitación en sus funciones»

• La declaración ayer ante la jueza del comandante del cuartel fue «tensa y en la línea exculpatoria», que marcaron sus compañeros, según aseguró el abogado de la acusación.

OTR-PRESS / ROQUETAS (ALMERÍA) Los nueve agentes de la Guardia Civil imputados por la muerte del agricultor de la localidad almeriense de Roquetas de Mar Juan Martínez Galdeano seguirán en libertad de acuerdo con la decisión que adoptó ayer la jueza que lleva el caso, Estefanía López, tras haber escuchado a todos los implicados.

Este ha sido el resultado de las declaraciones, que comenzaron la semana pasada, a pesar de que tanto la acusación particular como la Fiscalía, que se pronunció ayer mismo, habían pedido prisión preventiva tanto para el teniente como para otro de los agentes imputados.

El abogado de la acusación, José Ramón Cantalejo, fue quien informó de la decisión de la jueza. Los nueve imputados conocieron juntos que no tendrán que ir por el momento a prisión.

Sobre los nueve agentes, en todo caso, sigue vigente la suspensión de seis meses que decidió el Ministerio de Defensa. Tanto el teniente como uno de los agentes, para los que la Fiscalía pidió prisión preventiva, tendrán además que comparecer ante el juez los días 1 y 15 de cada mes. Los otros siete agentes ni siquiera tendrán esta obligación.

El abogado de los acusados, Gustavo Arduán, aseguró que el teniente se encuentra con «satisfacción contenida» por su libertad provisional y sin fianza. En todo caso, el procedimiento continúa. Arduán arremetió con dureza contra el ministro del Interior, José Antonio Alonso, al que pidió que dimita porque «se ha dedicado a través de filtraciones a los medios desde su propio Ministerio a alentar y echar leña al fuego».

Poco antes de conocer la decisión de la magistrada, que se ha posicionado en contra de la acusación y de la Fiscalía, el fiscal jefe de la Audiencia de Almería, Juan Manuel de Oña, explicaba que su posición era la de pedir prisión preventiva para el teniente y otro de los implicados en la muerte. Según dijo, esta postura se debe a «la utilización de medios agresivos y violentos en la reducción del detenido y por una posible extralimitación en sus funciones».



Momento en el que un vecino de Roquetas saca una pistola simulada ante el cuartel de la Guardia Civil. / EFE

Para el abogado de la acusación, la medida no es justa y por eso la recurrirá, aunque entiende que la decisión es «razonable» mientras persistan las dudas sobre la rotura del esternón de la víctima mortal de este trágico suceso. Pero, en todo caso, afirmó que este asunto «de-

muestra la independencia de los jueces». Según dijo, la declaración sobre todo del teniente fue «tensa». «Ha declarado en la línea exculpatoria», dijo, que marcaron sus compañeros de cuartel. En las declaraciones que hicieron los agentes la pasada semana, según explicó su aboga-

do, todos ellos reconocieron que hubo golpes a la víctima, pero para reducir al agricultor ante sus «cuadros de gran violencia».

Según explicó el abogado de la familia del fallecido, la declaración de los testigos se producirá ya en septiembre, cuando continuará con el proceso.

Sacan un arma falsa durante una disputa entre los vecinos

AGENCIAS / ROQUETAS

La tensión que vive Roquetas de Mar se desarrolló frente a la sede judicial por la mañana se desarrolló sin incidentes, pero por la tarde la situación estuvo a punto de volverse trágica, cuando los manifestantes decidieron trasladar su protesta ante el cuartel del Instituto Armado. A esa misma hora, seis personas levantaron pancartas con el lema *Viva la Guardia Civil*. Familiares y amigos del fallecido se acercaron a este grupo para arrancarles las pancartas, y fue

entonces cuando un hombre de unos 65 años sacó un arma. Agentes de paisano procedieron a su detención. Poco después pasó a disposición acusado de un delito de amenaza con arma simulada, ya que su pistola era de juguete.

Ambos grupos aseguraron que el encuentro no fue muy amistoso. «He ido a coger la pancarta y a mi hermano le han rajado un dedo», relató un primo de Martínez Galdeano, el agricultor fallecido en el cuartel.

La Guardia Civil inicia una huelga «de brazos caídos» por la actuación del Gobierno

AGENCIAS / MADRID

La Asociación Independiente de la Guardia Civil a través de su delegado en Galicia, Javier Martínez Blanco hizo público ayer el inicio de una huelga indefinida «de brazos caídos» en repulsa de la actuación de los gobernantes y algunos medios de comunicación que, según ellos, «han contribuido de manera especial a propagar medias verdades y juicios paralelos» en el caso de Roquetas de Mar.

Los efectivos gallegos consideran que los acontecimientos de Roquetas, han afectado «de manera grave» a la moral de la mayor parte de los Guardias Civiles, «que ven como el Gobierno ha dado la espalda a sus propios agentes del orden». En repulsa por este hecho que consideran «gravísimo», los guardias civiles han decidido emprender una huelga centrada en no ejercer la fuerza, aunque sea preciso.

Mientras el debate político sobre el caso aguarda a la comparecencia del ministro José Antonio Alonso, este jueves en el Congreso, las asociaciones de la Guardia Civil elevaron su voz contra la actuación del Ejecutivo y, en especial, la del director general del Instituto Armado, Carlos Gómez Arruche, convertido en el principal objetivo político de las asociaciones y de la oposición. La Asociación Unificada de la Guardia Civil (AUGC), organización mayoritaria en la Benemérita, exigió ayer el cese del máximo responsable del Cuerpo al que acusa de protagonizar un «vergonzoso silencio».

«OSCURANTISMO». El presidente de la AUGC, Fernando Carrillo, consideró que el propio Alonso debiera anunciar el cese de Gómez Arruche por su estrategia de «oscurantismo, opacidad y secretismo» tras conocer los graves hechos que acabaron con la vida del agricultor.

Este colectivo instó al Gobierno a aprovechar lo sucedido en Roquetas para cumplir sus compromisos de modernización de la Guardia Civil para «convertirla» en un «cuerpo policial». «Y eso pasa por limitar la disciplina férrea que le hace un cuerpo que se cierra en banda a cualquier investigación interna, reformar la vertiente militar y potenciar la labor de policía civil», explicó Carrillo, que denunció la «poca formación policial y en derechos humanos» que reciben los agentes y la falta de medios más allá de «su armamento y su fuerza física».

► PRESUPUESTOS GENERALES PARA 2006 Y MODELO DE ESTADO

El PNV asegura que un hipotético pacto con el PSOE «es puro humo»

El secretario del PSOE en el Congreso, Diego López Garrido, está «satisfecho» de sus acuerdos con ERC e IU y dice que «no se trata de sustituir las alianzas, sino de ampliarlas»

• La portavoz de ERC, Marina Llanusa, pidió al PSC que tengan «calma» y «se tranquilicen» y se mostró convencida de que esto «no es más que fuego de artificio».

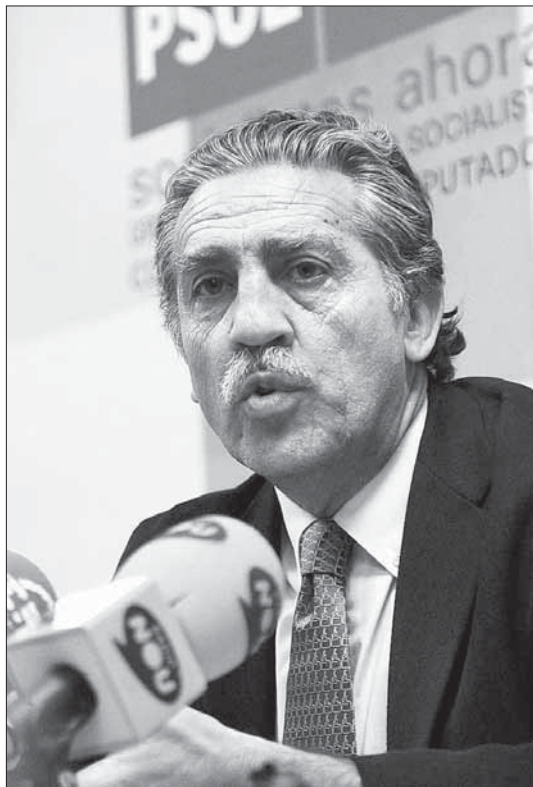
AGENCIAS / MADRID-BARCELONA
El Gobierno aseguró ayer que las conversaciones que mantiene para negociar los Presupuestos pretenden alcanzar un amplio apoyo parlamentario, ante las advertencias de PP e IU de que pactar con el PNV u otros socios es una senda «peligrosa» y podría «precipitar una crisis institucional».

El Ejecutivo cuenta hoy día con el respaldo de IU-ICV y ERC, formación esta última que consideró que un posible cambio de alianzas de cara a los nuevos Presupuestos «no es más que humo», al igual que el PNV que subrayó que «no ha habido nada» en cuanto a negociaciones con el PSOE, mientras que BNG y CC manifestaron estar abiertas al diálogo y tener buena sintonía con el Gobierno.

La vicepresidenta primera, María Teresa Fernández de la Vega, afirmó -desde Brasil- que las conversaciones que mantienen el Ejecutivo y el PSOE con el PNV no suponen un cambio de estrategia, sino una búsqueda de apoyos para que los Presupuestos cuenten con el mayor apoyo posible.

Explicó que «estamos en el pre debate» de los PGE que el Gobierno quiere que cuente con «el mayor acuerdo de las fuerzas políticas» y subrayó que «no hay una situación distinta de la que ha habido en los últimos meses».

El secretario general del PSOE en el Congreso, Diego López Garrido, afirmó que su grupo negociará los Presupuestos de 2006 con todas las fuerzas, aunque matizó que «no se trata de sustituir alianzas, sino de ampliarlas». Tras destacar que «estamos satisfechos con



El secretario general del PSOE en el Congreso, Diego López Garrido. / EFE

los acuerdos alcanzados con IU-ICV y ERC, porque nos han permitido desarrollar aspectos muy importantes del programa del PSOE», el socialista comentó que muchas de las iniciativas del Gobierno y del PSOE han contado además con el voto a favor del resto de la Cámara, a excepción del grupo Popular.

Desde el PP, la portavoz Autonómica, Soraya Sáenz de Santamaría, instó a Zapatero, a «no iniciar experimentos» con posibles

pactos con el PNV, ya que sería una senda «muy peligrosa» que terminaría en peticiones de «independencia» para el País Vasco.

También desde IU se dirigieron al Gobierno para que «no se pase de listo» tratando de buscar socios distintos a los que tiene en Cataluña para la aprobación de los próximos Presupuestos, porque esto supondría «precipitar una crisis institucional que lo puede ser incluso de su propio partido».

Por su parte, el portavoz del

Coalición Canaria

El presidente de Coalición Canaria, Paulino Rivero, no espera dificultades para que sus diputados apoyen los Presupuestos Generales del Estado para 2006, si el Ejecutivo cumple con los compromisos ya adquiridos, pero avisó al Gobierno socialista de que busque nuevos aliados parlamentarios para cubrir posibles «desencuentros» con ERC porque, en caso contrario, no agotará la legislación.

Rivero señaló ayer que el posible «fracaso» de la reforma estatutaria catalana puede también «enfriar» otros procesos que se llevan a cabo en otras comunidades, como Canarias, y en ese contexto emplazó al Ejecutivo a «dar un paso» y fijar criterios sobre lo que estaría dispuesto a aceptar.

A juicio del autonomista canario el mal momento que atraviesa la reforma del Estatut de Cataluña ha abierto una «expectativa interesante» y los próximos meses van a marcar la pauta del panorama político de la legislatura en España, y es que, «con el fracaso de la reforma catalana, o se dan nuevas vías de mayorías parlamentarias o la legislatura no durará hasta el año 2008».

PNV en el Congreso, Josu Erkoreka, aseguró que «no ha habido nada» en cuanto a negociaciones con el PSOE y el Gobierno sobre los Presupuestos y que las declaraciones realizadas por dirigentes socialistas son «humo puro».

En Cataluña, la portavoz de ERC, Marina Llanusa, pidió al PSC que tengan «calma» y «se tranquilicen» antes de advertir sobre un cambio de alianzas, y se mostró convencida que esto «no es más que fuego de artificio».

Las comunidades piden más competencias en Justicia para «un «mejor servicio»

EFE / SANTANDER

Representantes de Navarra, Galicia, Asturias y Cantabria coincidieron ayer en que la transferencia a las comunidades autónomas de las competencias sobre los medios materiales y personales de la administración de Justicia supondrá una «importante mejora» en la prestación de este servicio público.

Los expertos, que intervienen en un curso sobre *Administración de Justicia: nuevas tecnologías y reformas procesales* en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, destacaron que la justicia es un servicio público básico que debe ser prestado por las autonomías, dado su cercanía con la ciudadanía.

La directora general de Justicia de Asturias, Pilar Jiménez Blanco, resaltó la peculiaridad del traspaso de las competencias de Justicia ya que, a diferencia de otras materias, las comunidades «no pueden asumir la totalidad de la gestión», por lo que tendrán que colaborar permanentemente con la Administración del Estado y el Consejo General del Poder Judicial.

Tras recordar que la actual revisión de los estatutos de autonomía de las distintas comunidades tendrá «consecuencias importantes» para la gestión autónoma de la Justicia, apostó por que el traspaso de las competencias a Asturias se produzca antes de finalizar el año, opinión con la que coincidieron en gran medida los representantes de Navarra, Galicia y Cantabria.

Un consejero aboga por la reforma del Estatuto cántabro

EFE / SANTANDER

El consejero de Presidencia, Ordenación del Territorio y Urbanismo del Gobierno de Cantabria, José Vicente Mediavilla, consideró ayer, a título «estrictamente personal», que la reforma del Estatuto de Cantabria es «necesaria», si bien abogó por emprender esta actuación «sin prisas» porque «no es una prioridad absoluta».

Mediavilla destacó que, a sus ojos, Cantabria «no puede quedar desplazada» dentro del proceso de reformas estatutarias actualmente en marcha.

Con todo, el consejero manifestó el desacuerdo de su partido, el PRC, con la inclusión de «conceptos de nacionalidad y etcétera» en proyectos de estatutos, al considerarlos «innecesarios».

El Gobierno estudia subir el alcohol y el tabaco para pagar la deuda sanitaria

EFE / MADRID

El Gobierno estudia la posibilidad de subir algunos impuestos indirectos estatales con especial incidencia en la sanidad, como los que gravan el alcohol y el tabaco, con el fin de dotar de más recursos a las comunidades autónomas para financiar el gasto sanitario.

El vicepresidente segundo y ministro de Economía y Hacienda, Pedro Solbes, explicó que el Ejecutivo está considerando varias alternativas, entre las que figura elevar esos

tributos, que llevará a la Conferencia de Presidentes del próximo 6 de septiembre, para ayudar a las comunidades a afrontar el déficit sanitario.

Solbes subrayó que el Estado está dispuesto a «coadyuvar» a la solución del problema, pero reiteró que no tiene la responsabilidad principal del mismo, que se deriva del modelo de financiación autonómica aprobado en 2001 y del importante incremento de población que ha tenido lugar desde entonces y que se ha repartido de forma desigual entre las regiones.

El Ejecutivo está considerando la posibilidad de dotar a las comunidades de más capacidad normativa para que puedan elevar sus propios tributos y así obtener ingresos adicionales.

Reseñó que la idea es no forzar a las comunidades a aumentar los impuestos directos, por los problemas políticos que genera, sino «intentar que avancen más» en el ámbito de la imposición indirecta.

Además, indicó, es fundamental trabajar para reducir el gasto sanitario, con medidas en política farmacéutica y de coordinación entre administraciones. Si todo eso se pone en marcha, el Gobierno está dispuesto «a echar una mano temporalmente aportando algunos recursos». Esa aportación sería temporal, porque al final el incremento de población que ha generado el déficit acabará generando más ingresos tributarios en las regiones en que se ha situado.

► TRANSBORDADOR DISCOVERY



La comandante Eileen Collins y sus seis compañeros permanecen en órbita a la espera de una meteorología adecuada para emprender el descenso. / AP PHOTO

El mal tiempo obliga a la NASA a posponer el aterrizaje

Los expertos esperan que el transbordador pueda regresar hoy a la Tierra y no descartan que la maniobra se realice en California o Nuevo México en lugar de en la base de Florida

• El director de ascenso y descenso de la Agencia aseguró que los astronautas tienen suministros suficientes como para permanecer en órbita hasta el miércoles.

AGENCIAS / ESTADOS UNIDOS
La NASA decidió ayer posponer 24 horas, debido al tiempo «inestable», el aterrizaje del transbordador espacial Discovery y espera que la nave pueda regresar hoy a la Tierra.

El aterrizaje podrá realizarse

en el Centro Espacial Kennedy de Florida (donde debía haber aterrizado ayer), o en la base de la Fuerza Aérea Edwards, de California, o bien en White Sands, Nuevo México.

En el centro Kennedy, donde las nubes bajas fueron la principal causa de que se pospusiera el aterrizaje, el pronóstico del tiempo para hoy es muy similar, pero en el caso de la base Edwards la predicción meteorológica es favorable para toda la semana.

El administrador de la NASA Mike Griffin afirmó que el retraso no supone «ninguna agonía».

«Vamos a aterrizar de un modo u otro, sólo estamos analizando dónde», dijo. En todo caso, el centro espacial Kennedy es el preferido por los responsables de la misión, porque si el Discovery aterriza en otra base se plantea después el problema de trasladar de nuevo a Florida el transbordador.

El director de ascenso y descenso de transbordadores de la NASA, LeRoy Cain, dijo que la nave tiene suministros suficientes como para que los astronautas permanezcan en órbita, a unos 220 kilómetros de la Tierra, hasta mañana.

El retorno a la Tierra es una

de las fases de más riesgo en las misiones de transbordadores, y fue en esa etapa en la que, el 1 de febrero de 2003, estalló y se desintegró el 'Columbia', cuando terminaba una misión de 16 días, muriendo en el accidente los siete tripulantes de la nave.

De esta forma, cuando el Discovery encienda, durante poco más de 3 minutos, los motores que le sacarán de su órbita, el transbordador se internará a 24.000 kilómetros por hora en la atmósfera terrestre y durante unos 20 minutos la fricción creará en el vientre de la nave temperaturas que superan los 1.300 grados celsius.

► OLA DE CALOR

La alerta por temperaturas extremas se eleva a 11 comunidades

EFE / MADRID

La Dirección General de Protección Civil y Emergencias elevó ayer la alerta por temperaturas extremas a las Delegaciones de Gobierno de once autonomías.

Los avisos afectan a Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, Castilla y León, Extremadura, Madrid, Castilla-La Mancha, Andalucía, Comunidad Valenciana y Murcia.

En Córdoba, un hombre de 35 años permanece ingresado en la UCI del Hospital Universitario Reina Sofía como consecuencia de un golpe de calor, por lo que es la segunda persona internada en un centro sanitario de la provincia por las altas temperaturas.

Por otro lado, la ministra de Sanidad, Elena Salgado, informó de que debido a las temperaturas que se sufren en España, 18 personas fueron hospitalizadas este verano en distintos centros sanitarios de España a causa del calor. Salgado precisó que las personas hospitalizadas fueron seis en Aragón, seis en Ceuta, cuatro en Castilla y León y dos en Andalucía.

Protección Civil reiteró sus recomendaciones a la población acerca de cómo prevenir el llamado golpe de calor: manteniéndose en lugares bien ventilados, tomando comidas ligeras y regulares, ricas en agua y sales minerales, como frutas y hortalizas, bebiendo agua repetidamente y vistiéndose con ropa de colores claros, cubriendo la mayor superficie de piel posible y la cabeza.

► CANADÁ

Greenpeace denuncia las actividades de un pesquero español

EFE / CANADÁ

Activistas de la organización ecologista Greenpeace colocaron ayer una pancarta en el costado del pesquero español 'Playa de Tambo' que faena en aguas del Atlántico Noroccidental para protestar contra la pesca de arrastre de profundidad en la zona.

María José Caballero, miembro de Greenpeace España declaró que el espectáculo es desolador. Las redes de arrastre son sumergidas con pesadas cadenas y grandes bolas de hierro que son arrastradas por el fondo marino machacando todo lo que se encuentran».

El Papa concederá indulgencia plenaria a los asistentes a las Jornadas de la Juventud

AGENCIAS / ROMA

La indulgencia plenaria, es decir la remisión de la pena por todos los pecados, se concederá a los que acudan a Colonia (Alemania) a las XX Jornadas Mundiales de la Juventud, y que «alejados de cualquier pecado, participen atentamente y devotamente en cualquier función de esos días y a su solemne conclusión», según ha es-

talecido un decreto promulgado en latín por el Penitenciario Mayor, el cardenal Francis Stafford, que añade que la decisión ha sido tomada por Benedicto XVI después de las «súplicas de numerosos pastores». Además, a otros fieles, «en cualquier lugar donde se encuentren», se concederá les la indulgencia parcial si «piden a Dios, con fervientes oraciones, que

los jóvenes cristianos refuercen su fe, se confirmen en el amor y en el respeto a sus padres y se empuen firmemente en modelar, según las santas normas del Evangelio y de la Madre Iglesia, la nueva familia que formarán o que ya han formado, o la propia vida según la vocación que Dios ha indicado a cada uno de ellos».

Por otro lado, más de 400.000

jóvenes procedentes de 200 países ya se han inscrito para participar en estas jornadas que se celebrarán del 16 al 21 de agosto, lo que constituye todo un récord en la historia de la organización de este tipo de eventos. El grupo más numeroso después del alemán será el de los jóvenes italianos, con más de 100.000 inscritos, seguido de los franceses y los españoles.

► CRISIS ATÓMICA

Teherán desafía a Occidente y reanuda sus actividades nucleares

La UE y EEUU anuncian que la actuación puede motivar sanciones de la ONU • Mientras Bruselas aboga por negociar, Washington pide la intervención del Consejo de Seguridad

• Irán calificó de inaceptable el plan presentado la semana pasada por Francia, Reino Unido y Alemania en representación de los Veinticinco porque no «reconoce sus derechos».

OTR/PRESS / TEHERÁN

La agencia oficial iraní IRNA anunció ayer que se han reanudado las actividades de procesamiento de uranio en la central de Isfahán, en el centro del país, a lo que la UE y Estados Unidos han advertido de que la reanudación de esta actividad podría motivar sanciones de la ONU contra Teherán.

La reanudación se produjo inmediatamente después de que, según la televisión estatal, los inspectores de el Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA) terminaran de instalar cámaras de vigilancia en la central. Irán había suspendido estas labores en Isfahán y en otras instalaciones nucleares el pasado mes de noviembre para evitar las sanciones de la ONU y como gesto de cara a las negociaciones con los europeos.

La central, situada a 15 kilómetros al sureste de la vieja capital persa, Isfahán, convierte el uranio en gas. El paso posterior es el enriquecimiento del gas en centrifugadoras. El uranio enriquecido a bajo nivel puede utilizarse para generar combustible nuclear, mientras que el enriquecido a mayor nivel puede utilizarse para fabricar bombas atómicas.

Las reacciones al reinicio de la actividad nuclear no se han hecho esperar y el director general del Organismo Internacional de la Energía Atómica (OIEA), Mohamed El Baradei, consideró «lamentable» el hecho de que Irán haya reanudado su programa de procesamiento de uranio antes de que el OIEA compruebe el estado en que se encuentran las instalaciones, según explicó un portavoz de la Agencia.

Bruselas por su parte reitera que prefiere una solución negociada antes que acudir al Consejo de Seguridad de la ONU a la crisis provocada por el anuncio de Irán. «Nuestra preferencia es una solución negociada, el Consejo de Seguridad es una opción que no preferimos», dijo el portavoz del Ejecutivo comunitario, Stefaan de Rynck, pese al rechazo de los iraníes al paquete negociador que la Unión Europea les presentó el pasado viernes para que renuncien definitivamente al enriquecimiento de uranio. El portavoz insistió en que se



Expertos nucleares iraníes revisan los equipos de la central de Isfahán. /EFE

trata de un paquete «global» que «merece ser estudiado durante algún tiempo». «Es un paquete que tiene como objetivo abrir un nuevo capítulo en las relaciones entre Irán y la UE y, en nuestra opinión, establece una base sólida para hacerlo», explicó. «Ahora esperamos que Irán venga a la mesa de negociaciones para presentar sus comentarios sobre la propuesta que ha recibido» en representación de los Veinticinco, afirmó De Rynck.

INACEPTABLE. El portavoz del Ministerio de Asuntos Exteriores iraní, Hamidreza Assefi, ase-

guró este fin de semana que el plan europeo es «inaceptable» porque no reconoce el «derecho» de la República de Irán al enriquecimiento de uranio. No obstante, señaló el interés de Teherán por «continuar las negociaciones con los europeos», y anunció que en los próximos días responderá oficialmente a las propuestas de la troika comunitaria.

Estados Unidos por su parte ya ha pedido la intervención de la instancia máxima de Naciones Unidas. EEUU consultará con sus aliados del OIEA el «paso apropiado» a tomar en respuesta a la

decisión iraní de reanudar su actividad nuclear, anunció ayer el Departamento de Estado.

«Consultaremos con los tres países europeos (que negociaron con Irán) y otros compañeros de la Junta de Gobernadores (del OIEA) cuál es el paso apropiado para dar en respuesta a lo que ha pasado», declaró un portavoz del Departamento de Estado.

En respuesta a varias preguntas sobre la posibilidad de que EEUU presione para denunciar ante el Consejo de Seguridad, el portavoz reiteró que la posición de Washington al respecto «es bien conocida».

París y Londres muestran su «profunda preocupación»

EFE / PARÍS/LONDRES

Francia denunció ayer la reanudación por Irán de parte de sus actividades nucleares sensibles como una «clara violación» de sus acuerdos con Europa y de las resoluciones del OIEA y llamó a la comunidad internacional a mostrarse «unida y firme ante esta crisis grave provocada deliberadamente» por Teherán.

El ministro francés de Exteriores, Philippe Douste-Blazy, también lamentó el rechazo por Irán de la oferta europea para re-

solver el contencioso sobre el programa nuclear iraní y consideró «no convincentes» los «pretextos» aducidos por Teherán para rechazarla.

Se trata de «una situación nueva que sólo aumenta las dudas» sobre los objetivos del programa nuclear iraní y va en contra del restablecimiento de la confianza, afirmó Douste-Blazy, en entrevistas con varias emisoras galas.

Por su parte, el Gobierno británico se mostró ayer «pro-

fundamente preocupado» por la reanudación por Irán de parte de sus actividades nucleares.

Londres condenó la decisión de Irán, que consultará hoy con sus aliados durante la reunión extraordinaria de la Junta de Gobernadores del OIEA que tendrá lugar en Viena.

«Lamentamos la decisión de Irán de rechazar la propuesta» de la tríada europea, formada por Francia, Reino Unido y Alemania, aseguró el secretario de Estado de Exteriores, Ian Pearson.

BLOC DE NOTAS

División en el OIEA ante la acción iraní

El grupo de países en desarrollo en la Junta afirma que Irán no ha violado ninguna norma internacional, ya que ni siquiera ha abierto los recintos del OIEA en la central de Isfahán.

El inicio de la reunión urgente de la Junta de Gobernadores del Organismo Internacional de Energía Atómica (OIEA), prevista para hoy en Viena con motivo de la reanudación del controvertido programa nuclear de Irán, ha sido atrasado varias horas debido a la falta de consenso sobre un proyecto de resolución elaborada por la UE.

Este retraso debió a la dificultad de encontrar un lenguaje del borrador presentado por Alemania, Francia y Reino Unido que cuente con el apoyo de los países en desarrollo. Ese espíritu de negociación se denomina en círculos diplomáticos de Naciones Unidas como el 'consenso de Viena'. Eso significa que antes de convocar una reunión, los países que la solicitan suelen asegurarse el apoyo de prácticamente todos los miembros de la Junta, entre ellos 13 de países en desarrollo.

El grupo de países en desarrollo en la Junta sostiene que Irán no ha violado ninguna norma internacional, ya que ni siquiera ha abierto los recintos del OIEA en la central de Isfahán, reactivada ayer pese a las advertencias internacionales.

Por otra parte, ponen de relieve que hasta el momento no ha habido pruebas concluyentes por parte del OIEA de que la República Islámica pretenda desarrollar un programa armamentístico nuclear. El órgano ejecutivo del OIEA suele aprobar sus decisiones de forma unánime, de ahí que muchas veces se negocia de forma muy detallada el lenguaje de las resoluciones.

Irán anunció ayer que en la planta de conversión de uranio de Isfahán, en el centro del país, se ha comenzado a preparar 'polvo de uranio concentrado' para convertirlo en hexafluoruro de uranio y avanzó que el resto de las instalaciones reanudarán sus trabajos el miércoles de esta semana. La UE, que negocia con Teherán el abandono de su programa de enriquecimiento de uranio, ha convocado la reunión de la Junta hoy, ya que la reactivación de la central de Isfahán viola los acuerdos alcanzados con Irán.

FÚTBOL SALA

PRETEMPORADA



La Alameda del Parral fue ayer el primer escenario de las primeras carreras de pretemporada de los jugadores de Caja Segovia / JUAN MARTÍN

La ilusión marca el inicio del nuevo proyecto de Caja Segovia

El equipo inició ayer la pretemporada con una concentración en Venta Magullo

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA

"Ilusión". Esa fue la palabra más repetida ayer en el inicio de la pretemporada de Caja Segovia. La dijo el presidente del club, Luis Sanz; la citó el entrenador del equipo, Miguel Rodrigo; y la nombraron todos los jugadores que fueron entrevistados por los periodistas. La ilusión es, pues, compartida por todos los estamentos de la entidad segoviana. Una frase dicha ayer por el presidente de Caja Segovia podría resumir el sentir general: "Tenemos mucha ilusión de hacer grandes cosas este año".

Toda la plantilla fue ayer convocada, a las 10,00 horas, en el pabellón Pedro Delgado. Después de que el delegado del equipo, Miguel de Diego, diera la bienvenida a los nuevos jugadores, tomó la palabra el presidente del club, que reafirmó su creencia en que Caja Segovia "ha formado una gran plantilla". Sanz recordó al grupo que la afición segoviana "es muy exigente porque está acostumbrada a los títulos" y concluyó señalando su esperanza en que el equipo "de una alegría a Segovia". Acabado el acto protocolario, los jugadores bajaron a la Alameda del Parral para dar las primeras carreras de esta pretemporada (Pipe y Juanlu demostraron que no han perdido la forma durante el verano).

En la primera semana de pretemporada, los jugadores apenas tocarán el balón, según anunció el técnico. "Lo importante es po-

ner a tono a la gente para, después, ir incrementando poco a poco el trabajo con la pelota", dijo Rodrigo, que añadió que las semanas cuarta y quinta de pretemporada se dedicarán a cuestiones tácticas. "No será una pretemporada muy diferente a la del resto de los equipos", añadió.

Preguntado por los objetivos de la próxima campaña, Rodrigo aseguró que "la exigencia inicial es estar entre los ocho primeros". El entrenador espera que "si todo va bien, estemos entre el octavo y el quinto puesto con solvencia, sin sufrimiento", aunque no quiso cerrar las puertas a más altas metas. "La ciudad demandaba en los últimos años que el equipo tuviera ambiciosas miras, y esperamos que se cumplan", manifestó Rodrigo.

Sobre la actual plantilla, dijo que está "un poco sobrecargada en la zona delantera", por lo que deberá de modificar los roles de algunos jugadores, como Lukaian, que se convertirá en un hombre más defensivo. "Ya lo hizo alguna vez la pasada temporada y salió muy bien", indicó el entrenador. En el puesto de cierre, y para suplir a André, confiará en Jesús y en Tobe, "que van a tener que multiplicarse, porque espero de ellos un altísimo rendimiento". Rodrigo dijo además que, con Guga y Cogorro, "el puesto de pívot está muy bien cubierto", y que otro tanto ocurriría en el puesto de ala, donde competirán Igor, Fali y Pipe.



Miguel Rodrigo, dando la bienvenida al brasileño Guga / JUAN MARTÍN



Los jugadores, estirando en la Alameda del Parral / JUAN MARTÍN

LAS DECLARACIONES

►CIDA0

«Quiero devolver lo que el club ha hecho por mí»



El portero brasileño de Caja Segovia se muestra "encantado" de haber regresado a Segovia.

"Estoy muy contento. Espero quedarme aquí mucho tiempo. He firmado un contrato por tres años y me gustaría devolver a este club todo lo que ha hecho por mí", indicó el canchero, que próximamente tendrá nacionalidad española. Cida0 subrayó que, desde su primera visita a España, ha madurado mucho. "Entonces tenía 20 años, estaba solo y lo pasé mal. Ahora conozco la cultura española y, además, va a venir mi novia, así que estaré igual de bien que en Brasil", añadió.

►PIPE

«Se ha formado un bloque muy bueno»



"Yo creo que Caja Segovia ha formado un bloque muy bueno", decía uno de los nuevos fichajes del equipo, Pipe.

"Yo, desde luego, vengo con todas las expectativas de hacer una campaña muy buena", añadía el salmantino, que ya conocía a la mayoría de la plantilla, salvo a los brasileños. Pipe también indicó que le encanta la ciudad de Segovia, "aunque ya tendré tiempo para conocerla más en profundidad, porque ahora lo que más me interesa es apretar bien en esta pretemporada para estar en perfectas condiciones al inicio de la liga".

►JUANLU

«Las sensaciones son mejores que hace un año»



Para Juanlu, la de ayer fue la quinta pretemporada que inicia con Caja Segovia. No le importa ser el más veterano del grupo. De hecho,

espera que esa experiencia le pueda valer para ayudar al resto de los compañeros. "El club ha trabajado bien este verano. Ha fichado a jugadores ya contrastados", señaló. "La gente está hoy (por ayer) muy ilusionada. El primer día de la pretemporada pasada las sensaciones no eran las mismas...". Finalmente, el portero mostró su confianza en "aportar mi granito de arena para volver a hacer de este equipo lo que fue no hace mucho tiempo".

TENIS

OPEN CASTILLA Y LEÓN

Broche de oro para una

Los XX Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León resultaron un éxito

L.F. /M.C.H./ SEGOVIA

Dos de los principales artífices del nacimiento y organización del Open Castilla y León son el presidente de honor, Pedro Muñoz, y el director del Torneo, Javier Martínez. Ambos hicieron balance de la semana.

El presidente de honor del Open y también presidente de la Real Federación Española de Tenis, Pedro Muñoz, comenzó la comparecencia ante los medios confesando que "ha sido una semana espléndida para los que amamos el tenis". Muñoz sorprendió a todos los periodistas, cuando con lágrimas en los ojos afirmó que "he revivido los primeros años de este campeonato y me he emocionado". En la misma comparecencia hizo referencia a la "gran calidad de los dos primeros sets de la final, digno de cualquier torneo de un millón de dólares".

Pedro Muñoz agradeció a todos los organizadores que hicieron posible la materialización de los XX Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León. También resaltó todas las actividades que rodearon al Open, como el torneo de cadetes o el de silla de ruedas.

El presidente de honor prometió trabajar en un proyecto muy ambicioso que haría crecer de forma significativa el campeonato. Eso es nada menos que conseguir un torneo femenino paralelo al masculino. Muñoz aseguró que "vamos a hacer todo lo posible para conseguirlo y si tenemos que hacer ampliaciones lo estudiaremos".

BALANCE

Por su parte, el director del torneo y principal responsable de la organización del Villa de El Espinar, Javier Martínez, hizo balance de la semana de tenis vivida en la localidad segoviana. Martínez agradeció a Pedro Muñoz su esfuerzo, así como a todos los integrantes de la organización y a los medios de comunicación.

Martínez destacó "la gran cantidad de actividades culturales y sociales que hemos conseguido poner a disposición de los visitantes, todas ellas paralelas a la celebración del torneo de tenis absoluto". El director calificó la organización como "excelente" y señaló que "ningún evento deportivo en España prepara tantas actividades alrededor del campeonato como hacemos aquí".

Javier Martínez señaló que "hemos cumplido con el compromiso de complementar el torneo ATP con el tenis de base, con más de 3.000 niños que nos han visitado y con la celebración del campeonato cadete entre las Comunidades Autónomas de Castilla y León y Madrid.

El máximo responsable del

Pedro Muñoz prometió hacer todo lo posible para que en el Villa de El Espinar se pueda crear categoría femenina

Javier Martínez agradeció la ayuda a todo su equipo de colaboradores y trabajadores de esta edición del Torneo

Dedicaron unas palabras a los 'anónimos' que han ofrecido su colaboración desinteresadamente

Ayer se celebró una reunión cuyo objetivo principal es diseñar y perfilar el proyecto del XXI Open Castilla y León

torneo destacó la celebración del campeonato en silla de ruedas, y afirmó que "quieren que seamos la sede de un Campeonato de España para el próximo año".

En cuanto al nivel del cuadro final del mejor challenger del mundo, Martínez destacó el gran nivel de muchos tenistas que acudieron a participar. Sin embargo también destacó el grandísimo nivel mostrado por los dos finalistas. Si bien el taiwanés Yeu-Tzuoo Wang partía como cabeza de serie número ocho, el vencedor Michael Berrer venía de disputar la fase previa, y mostró un nivel digno de cualquier campeón de un torneo internacional.

Martínez destacó a algún mago de la raqueta como Fabrice Santoro: "Me dijo que quería volver el próximo año, ya que se quedó sorprendido del nivel".

Lo que no se dijo en rueda de prensa pero que todos tienen claro, es que el equipo organizativo de lo ya XXI Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León ya ha empezado a trabajar de la mano de Pedro Muñoz y Javier Martínez.

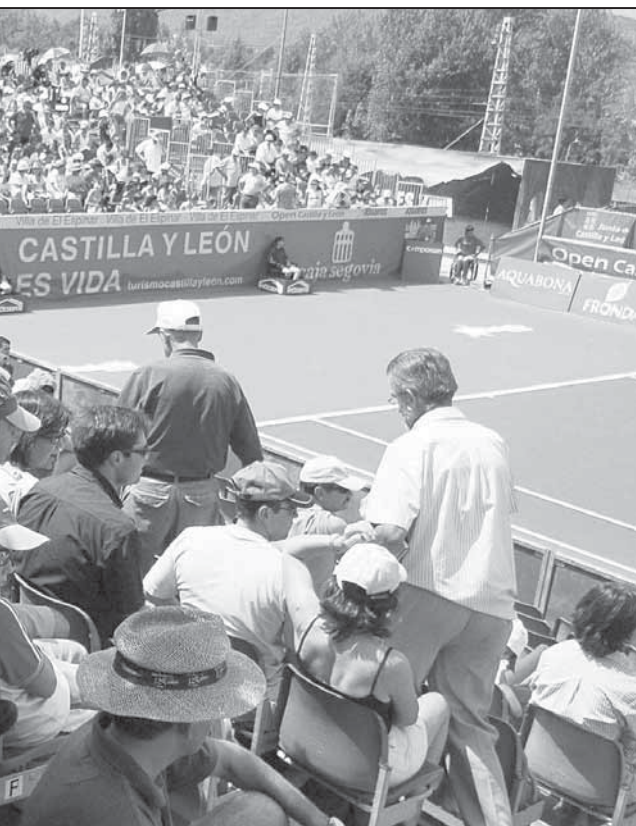


En la fila superior, la "ensaladera", que estuvo este año en El Espinar (1), el torneo para discapacitados (2), un clinic con los más pequeños (3). Abajo, rueda de prensa de Javier Martínez y Pedro Muñoz (1), inicios del tenis en La Estación de El Espinar, en el año 1921 (2) y el village del torneo (3).



edición conmemorativa

de participación por el gran nivel de tenis y por las actividades culturales y sociales que rodearon al evento



Berrer, campeón de los XX Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León JUAN MARTÍN

Berrer rompió las quinielas y se alzó con la victoria

Miles de personas participaron en las actividades culturales

3) y demostración de los gabareros (4). Debajo, vista de la pista central. Torneo (3).

JUAN MARTÍN



L.F./M.C.H. / SEGOVIA

El comité organizador del Open Castilla y León prepara desde ayer los que serán los XXI Internacionales de España en Pista Rápida Villa de El Espinar Open Castilla y León. Tras el cierre, el domingo, de la edición conmemorativa —en la que se alzó con la victoria el alemán Michael Berrer— comienza una nueva etapa.

En el aspecto deportivo el Torneo deparó muchas sorpresas. En el cuadro final individual los españoles no tuvieron demasiada suerte y el que más lejos llegó fue el castellanense Fernando Vicente, que alcanzó los cuartos de final. Los principales favoritos fueron cayendo a medida que pasaban los días. Así le sucedió a grandes estrellas de primer nivel como el eslovaco Karol Kucera, el italiano Daniele Bracciali, el francés Fabrice Santoro, o el alemán Rainer Schuettler.

Estos grandes jugadores sucumbieron ante algunas raquetas poco conocidas. Eso fue precisamente lo que se encargaron de protagonizar jugadores como Michael Berrer o el taiwanés Yeu-Tzuoo Wang. Ambos alcanzaron

la final eliminando a los principales cabezas de serie y disputaron un último encuentro digno de cualquier gran torneo internacional, como aseguró el presidente de honor del Open Castilla y León y presidente de la Real Federación Española de Tenis, Pedro Muñoz.

En dobles la suerte de los españoles fue mucho más destacada. A semifinales llegó la pareja formada por Quino Muñoz y Oscar Burrieza, que perdieron ante sus compatriotas y vencedores finales de la competición Marcel Granollers y López Morón.

Los más pequeños pudieron demostrar su valía gracias a los clínic que congregaron a miles de niños de toda la región. Los adolescentes participaron en el I Encuentro Autonómico de Cadetes mientras que el Open Castilla y León también organizó el I Master de Tenis en Silla de Ruedas, un campeonato en el que el asturiano Iván Da Silva se impuso al resto de sus rivales.

MUCHO MÁS QUE TENIS

En el ámbito cultural y social, el Torneo, a través de las veinte edi-

ciones, ha ido consolidando algunos de los eventos más significativos de la zona, de la provincia e incluso de Castilla y León. Este es el caso de la Fiesta de los Gabareros, declarada de Interés Turístico Regional, que sirvió para demostrar cómo era la vida y el trabajo de los espinarriegos hace décadas.

La Hermandad de Donantes de Sangre estuvo presente un año más en el campeonato deportivo. El camión-unidad, del Centro Autonómico de Hemoterapia y Hemodonación, hizo posible que más de doscientas personas colaborasen en la solidaria iniciativa.

Por otra parte, dos de las mejores bodegas de la región [Alejandro Fernández y Crianza La Vieja, con Palacio de Bornos] pusieron a disposición de los sumilleres de la región algunos de sus mejores vinos, utilizados durante la celebración de una cata, en el village.

La música también ocupó un lugar destacado en esta edición. La formación segoviana Let The Children Play Big Band y la Banda Municipal de El Espinar amenizaron las cálidas noches.

ATLETISMO

La maratón de Valtiendas reunió a más de 200 atletas

G.H./ SEGOVIA

La pareja de atletas formada por Pedro Antonio de la Fuente Galán y Miguel Ángel Revenga Rodríguez se proclamó vencedora de la maratón nocturna por parejas de Valtiendas, que se celebró en la noche del pasado sábado. Los ganadores hicieron un tiempo de 2 h. 50 m. 31 s. y se llevaron, además de un trofeo, su peso en vino. En segundo lugar quedaron Lisardo Díaz y José Pando, y en tercero Juan José Martín y José Luis Sánchez. En chicas, la pareja ganadora fue la de Pilar González y Almudena López y, en categoría mixta ganaron Rosario Muñoz y Francisco Ballesteros.

Además de la maratón "clásica", la prueba de Valtiendas tuvo en esta cuarta edición otra modalidad, denominada "combi-

dos". En ella, uno de los dos componentes de la pareja debía de ir en bicicleta, pudiéndose intercambiar en cualquier momento el rol entre el corredor y el ciclista. En "combi-dos" masculino ganaron David Monllor y Ludisvindo Conde, mientras que en chicas el triunfo fue para Susana Rodríguez y María José García. Finalmente, en "combi-dos" mixto la victoria fue para Jesús Manuel Paredes y Nuria Aubeso.

BALANCE Jesús de Blas, de la asociación cívico cultural Valtiendas-San Roque, aseguró ayer que la cuarta edición de la maratón nocturna por parejas resultó "tal y como estaba prevista". De Blas recalcó que en la prueba participaron 228 atletas procedentes de casi todas las comunidades autó-

nomas españolas. De Madrid se desplazaron a Valtiendas 93 corredores, mientras que de Segovia fueron 18, la misma cantidad que de la provincia de Jaen.

De Blas destacó que ningún atleta se lesionó en la prueba y quiso agradecer el reciente acentamiento de los caminos por los que debía transcurrir la carrera. En cuanto a otras actividades programadas durante el pasado fin de semana en Valtiendas, la paella popular del sábado congregó a cerca de 800 personas, una cifra considerada por los organizadores como "muy alta" si se compara con el número de empadronados en la localidad. "La preparación de esta carrera ha sido dura, pero nos llevamos muchas satisfacciones", concluyó De Blas.



Los vencedores (derecha e izquierda) se llevaron su peso en vino / E.A.

DEP. AUTÓCTONOS

Bermejo y De Juan ganaron el torneo de chito de Mozoncillo

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La pareja formada por Jesús Bermejo y Antonio de Juan, sin grandes dificultades, se ha proclamado vencedora del campeonato de tanga (chito) celebrado el pasado 6 de agosto en la localidad de Mozoncillo, incluido en el programa de fiestas de San Roque. Bermejo y De Juan lograron un total de 82 puntos. En segundo lugar quedaron Ángel Antoranz y José Luis Matarranz, con 68 puntos, mientras que los terceros fueron José Luis García y Juan José de Frutos, con 66. En el apartado de locales, las dos mejores parejas fueron Jesús Salinas - Julián Izquierdo y Benito Postigo - Goyo Manso.

Además del campeonato de chito, en Mozoncillo tuvo lugar uno de bolos femeninos, resultando ganadora la jugadora que partía como favorita, Amparo Tejedor, que superó a Sagrario Redondo (2ª) y a Elena de la Calle (3ª). Las tres primeras jugadoras locales fueron Almudena Callejo (que resultó ser la gran sorpresa del campeonato), Concha Fernández y Felicidad Pascual.

En total, en el campeonato de chito compitieron 54 hombres, mientras que en el de bolos lo hicieron 26 mujeres. Los organizadores mostraron su satisfacción al constatar que el número de mujeres que participa en estos campeonatos sigue aumentando.



Imagen de una competición de juegos autóctonos / JUAN MARTÍN

Caja Segovia F.S.

Liga Nacional de Fútbol Sala
División de Honor

05/06



abónatete "gratis"

ADULTO	90 €
De 21 a 64 años	
JUBILADO	45 €
Más de 65 años	
JOVEN	45 €
De 15 a 20 años	
INFANTIL	6 €
Menos de 15 años	

con decalles

Este año, al pagar el importe de tu abono obtendrás 90 euros en descuentos para comprar en establecimientos decalles (excepto abonos infantiles)

gana con tu equipo

Infórmate en la sede del Club:
Pza. Tirso de Molina, 13. 4006 (Segovia)
Tlf. 921 444 325
www.cajasegoviafutbolsala.com

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

Los socios de la Segoviana aprobaron el presupuesto de la próxima temporada

La junta directiva está estudiando crear una fundación que lleve el nombre del club

GUILLERMO HERRERO / SEGOVIA
La asamblea general ordinaria de la Gimnástica Segoviana aprobó, en la noche de ayer, un presupuesto de 556.000 euros de ingresos y 496.000 de gastos para la temporada 2005-2006. La aprobación se produjo por 64 votos a favor, cuatro abstenciones y ningún voto en contra. Además, los socios del club segoviano apoyaron la liquidación del presupuesto de la anterior campaña, en la que la entidad ingresó 553.971,63 euros y gastó 418.363,50, por lo que logró amortizar 135.608,13 euros de la "deuda histórica". El "visto bueno" a las cuentas de la temporada 2004-2005 se realizó con el apoyo de 63 socios y cinco abstenciones, sin ningún voto contrario.

Según explicó el tesorero del club, Urbano Matarranz, antes de que los socios votaran, la Gimnástica Segoviana espera ingresar en la próxima temporada 556.000 euros. Las principales fuentes de ingresos serán la publicidad (225.000 euros), una subvención de Caja Segovia (74.000 euros), las cuotas de socios y empresas (68.000) y una subvención del Ayuntamiento de Segovia (60.000). Menor importancia en el presupuesto tendrán las taquillas (41.000), la lotería y otras rifas que organiza el club (37.000), las cuotas del fútbol base (23.000) y otras subvenciones de la Diputación (12.000), Federación de Fútbol (10.000) y Junta de Castilla y León (6.000).

Por lo que respecta a los gastos, que serán de 496.000 euros, el club destinará el próximo año 340.000 euros a las gratificaciones de los jugadores. Los desplazamientos (40.000 euros), las comidas de los jugadores (19.000),



La junta directiva de la Gimnástica Segoviana, en un momento de la asamblea de ayer / JUAN MARTÍN

los arbitrajes (17.000) y los alquileres (17.000) serán los otros capítulos que supondrán un mayor desembolso para las arcas de la entidad azulgrana.

"El próximo año esperamos amortizar 60.000 euros de la deuda que tiene el club", señaló Matarranz. Por su parte, el presidente de la Gimnástica Segoviana, José Soriano, se mostró

confiado en que la actual junta directiva "consiga dejar limpia de deudas a la Segoviana".

En otro orden, la asamblea aprobó también una modificación de la cuota de socio, que será de 135 euros para la campaña 2005-2006. Los socios presentes en la asamblea, celebrada en el salón de actos del "Emperador Teodosio", apoyaron

igualmente la ruptura del convenio de filialidad con el C.D. La Granja.

Por otra parte, la junta directiva informó que todos los socios recibirán esta temporada, de manera gratuita, una camiseta del equipo, y que se está estudiando la posibilidad de crear una fundación que lleve el nombre de la Gimnástica Segoviana.

CICLISMO

Maderuelo, tercero en la cronoescalada al castillo de Peñafiel

El ciclista segoviano Ignacio Maderuelo ha logrado la tercera plaza en la XVI cronoescalada al castillo de Peñafiel, una prueba que se disputó el pasado sábado y que tenía como novedad el hecho de ser nocturna. Maderuelo, que en la actualidad no pertenece a ningún equipo ciclista, invirtió en los cerca de dos kilómetros de ascensión un tiempo de tres minutos y veinte segundos. El ganador de la prueba fue el vasco Koldo Gutiérrez, perteneciente al equipo Arson-Sony-Stiuk, que paró el reloj con dos minutos y 54 segundos. La crono partía de la Plaza de Rehoyo para, después de pasar por la Plaza de España, llegar al castillo. En la prueba había tramos con pendientes de hasta el 12%.

CICLISMO

La clásica de los puertos de Guadarrama se celebrará el día 21 de agosto

La XXVIII Clásica Internacional a los puertos de Guadarrama se celebrará el domingo 21 de agosto. Después de partir, a las 10 horas, de la localidad de Guadarrama, los corredores deberán de subir dos veces el puerto de la Serranilla y, después, el Alto de León. Seguidamente pasarán por La Granja y el puerto de Navacerrada. Al final de la carrera, los ciclistas superarán otras dos veces la Serranilla. La carrera tendrá un recorrido de 146 kilómetros y acabará en Guadarrama.

TRIBUNA

ANTONIO BARRIO (*)

Se marchó un hombre del ciclismo

EL CICLISMO SEGOVIANO está de luto. Un hombre de la bicicleta, Alfonso Martín Roldán, vinculado al ciclismo desde hace más de treinta años, ha fallecido. Su corazón le ha fallado, y se ha marchado para siempre. La conmoción entre la gente del ciclismo es general, pues Alfonso era un hombre muy popular y querido por todos.

Fue ciclista en activo en los años setenta, en la categoría amateur y, tras dejar la carretera -aunque nunca dejó de montar en bicicleta- y pasar los preceptivos dos o tres años de adaptación al mundo laboral, encauzó sus energías y su tiempo libre en el aspecto organizativo y directivo.

En el año 1980 fundó el Club Ciclista 53 x 13, asociación de la que siempre se ha mostrado orgulloso, y durante más de veinte años ejerció como tesorero del mismo, siendo el auténtico motor de un club que cumple esta temporada veinticinco años de existencia.

TE ACUERDAS, AMIGO...

Me piden que escriba unas líneas sobre él, y ciertamente me cuesta trabajo ponerme a ello, porque es difícil asimilar que ya no esté entre nosotros. Y creo que es algo que a toda la gente del ciclismo segoviano le ocurrirá lo mismo, porque Alfonso Martín ha sido una persona que ha dejado

huella en este deporte.

Con sus virtudes y sus defectos, Alfonso no dejaba indiferente a nadie. Creo que todos, o casi todos, tenemos recuerdos y anécdotas con él, todos podríamos decir aquello de "te acuerdas, amigo..."

Te acuerdas de aquellos primeros años, con aquel viejo maillot azul y blanco del Werner cuando, con más ilusión que medios, íbamos a Salamanca, y José Luis nos daba "trescientas pesetas, para la pensión", o aquella ocasión en El Tiemblo -cuatro en un seiscientos, con tres bicicletas, y atravesando el río, porque no había puente-, cuando ganamos "una fortuna" -casi tres mil pese-

tas-, o aquel sprint que repetimos porque habíamos entrado iguales...

Te acuerdas de aquellos comienzos con el Club Ciclista 53 x13, con la Vuelta a los Pinares, o el Trofeo Cuatro Ruedas, los viajes al Tour y a la Vuelta, y tantos y tantos recuerdos...

Te habría gustado ver a los chavales y a mucha gente del ciclismo que han estado en este tu último adiós, en este domingo triste, que ya sabes se ha vuelto a celebrar la carrera de Valverde en la que estuviste en su primera etapa. Me imagino lo que habrías dicho cuando nos hubieras visto a todos con gesto triste, pero me lo reservo, porque creo que todos lo



sabemos, y prefiero decirte lo que creo que todos hubiéramos querido decirte. Adiós amigo.

(*) Delegado de Ciclismo de Segovia.

FÚTBOL

PRIMERA DIVISIÓN

Sergio Ramos admite abiertamente que le gustaría jugar en el Madrid

El defensa sevillista reconoce que todo futbolista siempre piensa en jugar en un equipo grande como el madridista, pero que si llega una oferta será el presidente el que decida

EFE / SEVILLA

El defensa Sergio Ramos insistió ayer en que está muy centrado en el trabajo con el Sevilla y que si llega una buena oferta para ser traspasado será el presidente del club, José María Del Nido, el que decidirá sobre esa operación.

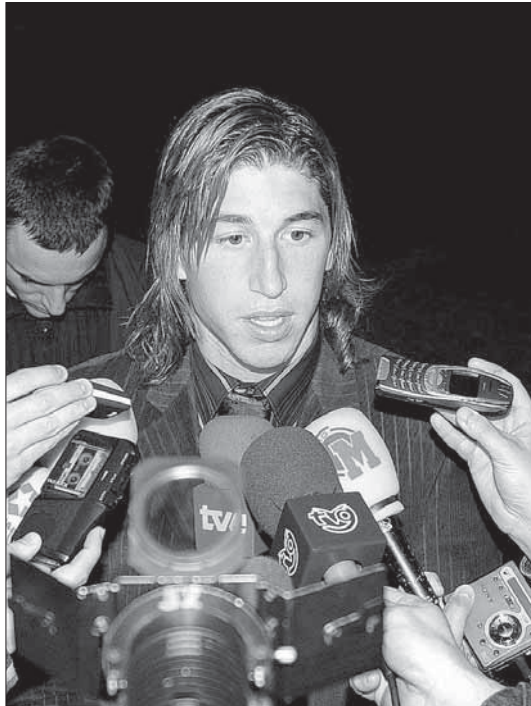
«Si llega una buena oferta, tanto para mi club como para mí, es el presidente el que tiene que decidir», precisó el joven internacional.

Sobre las recientes declaraciones del brasileño Julio Baptista, ex sevillista y ahora en el Real Madrid, quien afirmó que a Sergio Ramos también le gustaría jugar en el conjunto madrileño, el defensa reconoció que «hay pocos jugadores que no quieran ir al Madrid, porque es un gran equipo. Todo futbolista siempre piensa en jugar en un equipo como el Madrid».

«Te halaga que siempre estés ahí. Siempre es bueno estar en las portadas, porque es señal de que estás haciendo bien las cosas tanto individual como colectivamente. Yo lo que tengo que hacer es desconectar y seguir trabajando, que es lo que me preocupa», insistió.

El joven futbolista añadió que «hay que estar al margen de todo y centrarse en la realidad, no en lo que pueda opinar cada uno», aunque también precisó que «nunca se sabe lo que te puede ocurrir».

Sergio Ramos, por otra parte, valoró el trabajo de pretemporada del equipo sevillista y destacó «sobre todo la labor del técnico (Juan-



Sergio Ramos es uno de los jugadores que podría recalar en el club blanco. / EFE

de Ramos), como de Marcos Alvaréz (preparador físico), porque están haciendo un trabajo bueno y los futbolistas lo notan».

MICHAEL OWEN. El Newcastle admitió que se ha puesto en contac-

to con el Real Madrid para estudiar la posibilidad de fichar al inglés Michael Owen.

El presidente del club inglés, Freddy Shepherd, reconoció el interés que tiene este equipo en los servicios del atacante.

Diogo destaca la dureza de la pretemporada

El internacional uruguayo Carlos Diogo, nueva incorporación del Real Madrid, habló sobre las diferencias entre su actual equipo y sus anteriores clubes, River Plate y Peñarol de Montevideo, y declaró que hará todo lo posible por entrar en el equipo. El lateral derecho está viviendo su primera pretemporada vestido de blanco y reconoció que «está siendo dura». Lo que más le ha impresionado ha sido la mayor trascendencia del Real Madrid, sobre todo tras la gira mundial que han realizado. «Aunque River y Peñarol son dos equipos grandes, pero esto es diferente», declaró el uruguayo. «Me di cuenta cuando fuimos a la gira por Estados Unidos y Asia. El cariño de la gente, la cantidad de aficionados que había cuando íbamos a entrenarnos. Es diferente porque esto es más grande». Sobre su posible suplencia dijo: «creo que cualquier jugador tiene que aceptar ser suplente. Uno no va a jugar siempre, eso es algo lógico», concluyó el jugador uruguayo.

«Hemos tenido una conversación, pero no nos vamos a pronunciar», advirtió Shepherd.

Por su parte, Michael Owen señaló que le gustaría «algún día» regresar a la Liga inglesa.

BREVES

REAL SOCIEDAD

Zubiurre y el club se ven hoy en los juzgados

■ Iván Zubiurre y la Real Sociedad están citados hoy en un Juzgado de San Sebastián para resolver la demanda interpuesta por despido improcedente del lateral, quien a su vez tiene pendiente la reclamación de indemnización por rescisión unilateral de su contrato con la Real. Los representantes del jugador y de la Real ya se vieron las caras hace escasas fechas sin llegar a acuerdo alguno, y ahora es Zubiurre quien demanda al club por impedirle entrenarse con el resto del equipo los días 4, 8 y 13 de julio, lo que le lleva a considerar que fue despedido.

ESPANYOL

Lotina pide más fichajes

■ El técnico del Espanyol, Miguel Ángel Lotina, admitió ayer que al equipo «le hacen falta jugadores» y se reunirá con la cúpula directiva del club para abordar las posibles incorporaciones. Tras llegar de la concentración de Inglaterra, Lotina reconoció que «necesitamos fichajes», pero también recordó que «falta todavía trabajo, tanto en defensa como en ataque», así como un aspecto psicológico, «el equipo tiene que saber a lo que juega, buscar una identidad, y nos está costando».

SEVILLA

Alfaro dice que este año puede partir con desventaja

■ Pablo Alfaro, capitán del Sevilla, admitió ayer que «tal vez este año parta con algo de desventaja para jugar, porque hay compañeros que el año pasado lo hicieron muy bien». Sin embargo, el central, de 36 años, auguró que «la temporada es muy larga, y seguro que todos acabaran siendo útiles». Alfaro indicó que la marcha de Baptista «hace que el equipo tenga que buscar otra referencia en ataques», al recordar que el pasado temporada el brasileño «marcó casi la mitad de los goles».

INGLATERRA

Benítez augura un buen año para Morientes

■ El entrenador del Liverpool, el español Rafael Benítez, está convencido de que Fernando Morientes será una de las piezas clave de su plantilla en la nueva temporada y que «jugará muy bien, marcando goles» para el equipo. «Fernando está entrenándose muy bien. Creo que jugará muy bien para el equipo esta temporada y que marcará goles. Ha tenido un problema de estómago, pero ya está bien», dijo Benítez.

LIGA DE CAMPEONES

El Betis se estrena en el Ruiz de Lopera frente al Mónaco

EFE / SEVILLA

El Real Betis, después de una pretemporada en la que no ha dado todo lo que tiene, afronta hoy un trascendental partido en el que no valen las pruebas, ya que se juega ante el potente Mónaco clasificarse para la fase de grupos de la Liga de Campeones de Europa.

En este encuentro de ida, los béticos buscarán un resultado que les dé garantías para el choque de vuelta, previsto para el 24 de agosto y que se disputará en la capital monegasca.

La trascendencia de esta eliminatoria, que de superarla metería a los béticos por primera vez en su historia en la fase de grupos de la máxima competición continental,

se ha trasladado a la afición, que acudirá en masa al estadio.

En el Betis, que retorna a Europa tras dos temporadas, se recuerda que fue otro equipo francés, el Auxerre, el que interrumpió su camino en la UEFA en la campaña 2002-03.

ALINEACIONES PROBABLES

Betis: Doblas; Melli, Juanito, Rivas, Luis Fernández; Joaquín, Assunção, Rivera, Miguel Ángel o Arzu; Edu o Fernando y Oliveira.

Mónaco: Roma; Maïçon, Squillaci, Givet, Evra; Bernardi, Meriem; Sorlin, Kapo o Maoulida; Chevanton y Adebayor.

Árbitro, estadio y hora: Graham Poll (ING). Manuel Ruiz de Lopera. 22.00 horas.

El Villarreal busca un gol que le acerque a la siguiente ronda

EFE / LIVERPOOL (INGLETERRA)

El Villarreal afrontará hoy el partido de ida de la fase previa de la Liga de Campeones contra el Everton con el objetivo de marcar un gol que le permita afrontar con garantías el encuentro de vuelta en El Madrigal.

Manuel Pellegrini, técnico del conjunto castellanense, ha insistido en la necesidad de lograr este objetivo «porque si no marcas fuera, luego juegas muy obligado en tu casa si recibes un gol».

Tras la buena trayectoria del Villarreal en Europa en las dos últimas temporadas, en las que además de ganar dos años la Intertoto llegó a semifinales y cuartos de final de la UEFA, el club

quiere ahora jugar la fase final de la Liga de Campeones.

El técnico chileno confía en contrarrestar las armas del equipo inglés con un fútbol pausado para imponer la superior calidad técnica de sus jugadores.

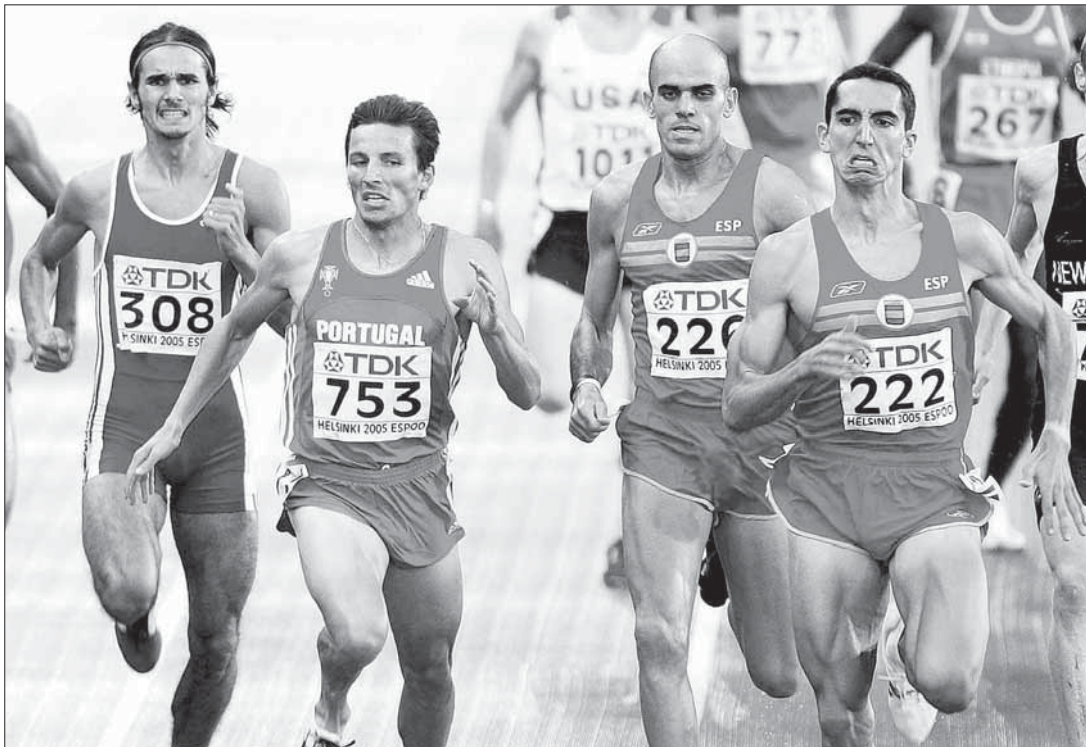
ALINEACIONES PROBABLES

Everton: Martyn; Phil Neville o Yoibo, Vaughan, Kroldrup, Pistone; Davies, Arteta, Cahill, Kilbane; McFadden, Beattie o Weir

Villarreal: Barbosa, Venta, Álvarez, Gonzalo, Arruabarrena; Senna, Josico o Tacchinardi; Riquelme, Sorlin, Forlán y Figueroa.

Árbitro, estadio y hora: Tom Henning Ovrebo (Noruega). Goodison Park. 21:05 (hora peninsular).

ATLETISMO
MUNDIAL DE HELSINKI



Casado (d) y Estévez se lanzan al esprint final en la primera semifinal de los 1.500 metros. / EFE

Casado, Estévez e Higuero estarán en la final mundialista de los 1.500

En los 10.000, Juan Carlos de la Ossa terminó en la décima posición y fue el mejor 'blanco'

EFE / HELSINKI (FINLANDIA)
Juan Carlos de la Ossa alcanzó el título honorífico de mejor blanco (décimo) en la final mundialista de 10.000 metros en una jornada que metió a los tres españoles participantes, Arturo Casado, Reyes Estévez y Juan Carlos Higuero, en la final de los 1.500 metros, que se disputará mañana.

Solo cuatro atletas españoles compitieron en el día de ayer en el estadio Olímpico de Helsinki y los tres rayaron a gran altura en la tercera jornada de la competición mundialista.

Arturo Casado, flamante campeón de España de 1.500 metros, debutará mañana en una final grande. Compartió la primera semifinal con el catalán Reyes Estévez y, después de hacer él todo el gasto en cabeza, ambos se metieron por puestos en la carrera por las medallas (segundo y quinto, respectivamente).

Casado lleva una trayectoria impresionante esta temporada. Fue cuarto en los Europeos en pista cubierta de Madrid, campeón de Europa sub'23, campeón de España absoluto y ahora, con tan solo 22 años, finalista en unos campeonatos del Mundo. Con su gesto de incredulidad y alegría al cruzar la meta quiso decir que no se puede pedir más.

El madrileño se puso al frente del grupo y no abandonó esa posición en toda la carrera. Solo al final, cuando vio asegurada su plaza como finalista, dejó que le ade-

lantara el marroquí Adil Kaouch y entró segundo con una marca de 3:40.61.

Por contraste, Reyes Estévez (3:40.73) fue siempre arrojado en el interior del grupo, hasta que salió para ganarse el puesto en el esprint final.

SERIE MÁS RÁPIDA. El burgalés Juan Carlos Higuero fue el tuvo más dificultades. Pasaban los cinco primeros y el burgalés entró sexto, pero su marca de 3:36.65 le regaló uno de los dos puestos de acceso en la repesca.

Mañana, a las 22.10 horas (una menos en España), los tres espadas españoles estarán en la lucha por las medallas en una prueba más abierta que nunca a la que faltarán dos seguros medallistas, el marroquí Hicham El Guerrouj, plusmarquista mundial, que renunció a los campeonatos, y Bernard Lagat, que no puede competir por haber adoptado recientemente la nacionalidad estadounidense.

Juan Carlos de la Ossa, en la final de 10.000 metros, cedió un puesto (décimo) con respecto a los Mundiales de París 2003, donde fue noveno, pero esta vez, por culpa de las nacionalizaciones, tenía más africanos en carrera. Aun así, el conquisado fue el primer blanco en cruzar la meta.

«Tete» adoptó una posición mediana en el grupo inicial y aguantó el ritmo hasta que, a cuatro kilómetros del final, los etíopes endurecieron la carrera.

Sileshi Sihine y Abebe Dinkesa Negera se alternaron tirando en cabeza a partir del tercer kilómetro. Pasaron los 5 en 13:51.10 y De la Ossa cedió en el sexto. Prefirió seguir a ritmo, pegado al eritreo Yonas Kifle, a quien conoce bien tras compartir con él varias carreras de cross en España.

De la Ossa aseguró que tiene en las piernas el récord de España (ahora lo tiene Fabián Roncero con 27:14.44), pero al romperse el grupo sus opciones de gran marca se esfumaron.

Recuperó dos puestos y terminó décimo con con 27:33.42.

RECEPCIÓN. El equipo español fue recibido ayer por el embajador español en Finlandia, Antonio García Abad, en un acto al que asistió el ex presidente del COI Juan Antonio Samaranch.

El embajador español felicitó al equipo por las dos medallas que consiguió la primera jornada (Paquillo Juanma Molina).

«El éxito español fue muy comentado en la tribuna de autoridades, donde sorprendió la numerosa presencia de atletas españoles», afirmó García Abad.

LAS DECLARACIONES

▶ARTURO CASADO

«Voy a salir a disfrutar y así obtendré el mejor puesto posible»

▶JUAN C. HIGUERO

«En los últimos 60 metros me he frenado porque hay que ahorrar fuerzas»

▶REYES ESTÉVEZ

«Me ha costado menos hoy que en las eliminatorias»

▶JUAN C. DE LA OSSA

«Esto es un Mundial y lo que importan son los tiempos»

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Obstáculos para blancos

No me negarán que la prueba de 3.000 obstáculos es un pequeño guiño histórico, una preciosa paradoja y lujoso regalo a la historia no tan pretérita. Hubo un tiempo, demasiado cercano y siempre sobran, en que los negros viajaban en los últimos asientos de los autobuses, felpa sucia frente al cuero de las primeras filas; o que los baños para negros no gozaban ni de la misma higiene ni de similares comodidades; o que los puestos de trabajo, incluso en superioridad de condiciones por parte del negro, eran para el aspirante blanco. Todos aquellos obstáculos, barreras altas y todavía hoy en día difíciles de superar, tienen el antagonismo en los 3.000 obstáculos.

Helsinki nos ofrece esta tarde (19.00 horas) una nueva entrega de la prueba donde los obstáculos parecen inanes para los negros y gigantes para los blancos. Tres españoles, como sucedió en Edmonton y en París, estarán hoy en la final. Pero Pentti, Berlanas y Blanco asumen que, salvo mayúscula sorpresa, serán atletas africanos quienes copen el podio, quienes corran durante ocho minutos como si su vida dependiese de ello (tal vez sea así literalmente) y sorteen los 35 obstáculos (siete pasos de ría y 28 vallas de 91 centímetros) con una facilidad que asusta.

Si el atletismo y el boxeo, según los puristas, son los últimos ejemplos de deporte puro, se puede decir que es un mundo de negros. Además, exceptuando los lanzamientos (cuatro blancos -Randy Barnes con el peso, Jan Zelezny con la jabalina, Jurgen Schultz con el disco y Yuri Sedykh con el martillo- copan las mejores marcas), el triple salto de Jonathan Edwards, los saltos de pértiga de Sergei Bubka y la puntuación del decatón del checo Roman Sebrle, 31 de los 38 récords homologados por la IAAF corresponden a atletas negros y mulatos. Pero de entre todos ellos, el 3.000 obstáculos es el gran reducto de *black power* sobre el tratan.

El precio del barril del petróleo vuelve a batir un récord histórico

El cierre de la embajada de EEUU en Arabia Saudí por amenaza de atentados y el posible cierre de algunas refinerías han propiciado esta importante subida hasta los 62 dólares

• Otros factores a tener en cuenta son la retirada israelí de los territorios de Gaza, que EEUU no vea sus demandas satisfechas y la reanudación de la carrera nuclear iraní.

FAX PRESS / MADRID

El temor al cierre de algunas refinerías y la nueva crisis en Oriente Medio en torno a la retirada de Gaza son los nuevos pretextos que los expertos aducen para justificar un nuevo repunte de los precios del petróleo que comenzaron la semana marcando nuevos máximos. El barril Brent -de referencia en Europa- llegó a alcanzar los 62 dólares a lo largo de la jornada, mientras que el West Texas superó los 63 dólares. Una situación que mantiene un claro reflejo en los surtidores de las estaciones de servicio española que, en lo que llevamos de año, acumulan subidas de hasta el 21% en los precios de las gasolinillas.

Los factores que inciden sobre este nuevo repunte de los precios del petróleo se repiten. Las crisis en Oriente Medio y los temores de los países productores a no ser capaces de responder a la demanda de países como Estados Unidos se argumenta para esta nueva alza que se constituye en récord histórico. Además, se suma ahora la crisis política sobre el programa nuclear iraní.

Las justificaciones de los expertos en la materia también se centran en la influencia que sobre la extracción de crudo tiene la temporada de huracanes en el golfo de México, región que centraliza el tráfico y la producción del crudo estadounidense, y la posición de Arabia Saudí, primer exportador de petróleo del mundo, donde la semana pasada falleció el rey Fahd, pieza clave en la estabilidad del suministro a Norteamérica. Tampoco ha ayudado el hecho de que Estados



Los factores que inciden sobre este nuevo repunte de la gasolina se vuelven a repetir. / EFE

Unidos hay cerrado su embajada en Riad por las amenazas de un atentado.

Todos esos fenómenos tienen un reflejo en los precios de los carburantes que se comercializan en España. En lo que va de año, los distintos tipos de gasolinillas registran una subida media del 21% que sitúa los precios de los carburantes en máximos históricos.

Según los datos que las estaciones de servicio remiten al Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, el precio medio de la gasolina sin plomo 95 ha pasado de los 84,3 céntimos de euro por litro del pasado día 3 de enero (primer día laborable del año) a los 1,012 euros de hoy mismo, es decir, 16,9 céntimos más, con un incremento del 20 por ciento

en lo que va de año. En la misma línea, el coste de la nueva súper aditivada (gasolina 97) se ha incrementado 17,6 céntimos, pasando de 92,3 céntimos 1,099 euros, con un aumento del 19 por ciento. El precio medio de la sin plomo de 98 octanos ascendió hoy a 1,126 euros por litro, frente a los 93 céntimos de euro de inicios del año, lo que supone un alza del 21 por ciento (19,6 céntimos por litro).

Por su parte, los gasóleos son los únicos carburantes que se están moviendo a la baja tras los máximos alcanzados el mes pasado. Así, el precio del gasóleo se situó ayer en los 92,9 céntimos desde los 80,8 céntimos registrados el 3 de enero, es decir, 12,1 céntimos más, lo que supone un alza del 14,9 por ciento en lo que va de año. El precio del nuevo gasóleo se ha encarecido 13,1 céntimos en lo que va de año, pasando de 83,7 a 96,8 céntimos, un 15,6% más.

Repsol invierte 300 millones de euros

Repsol YPF acaba de invertir 300 millones de euros en virtud del acuerdo firmado recientemente con la petrolera norteamericana Hunt Oil para desarrollar el proyecto de gas de Perú LNG y los yacimientos del área de Camisea. Según informaron desde la petrolera, el acuerdo contempla la adquisición por parte de Repsol YPF del 20 por ciento de la joint venture Peru LNG que construirá y operará la planta de licuefacción de Pampa Melchorita (Perú), que estará operativa en 2009, y suministrará de gas la costa oeste de Estados Unidos y América Central.

También incluye la compra de una participación del 10% en dos bloques exploratorios en el área de Camisea con extensos yacimientos de gas descubiertos y en producción, así como la adquisición de un 10% en la participación de Transportadora de Gas del Perú (TGP), empresa distribuidora gas natural desde Camisea a través del oleoducto trasandino.

Los españoles, los únicos europeos que pagan dos veces la llamada de un móvil

FAX PRESS / MADRID

Los usuarios españoles de móviles son los únicos en Europa que pagan dos veces el coste fijo de una llamada en los conceptos de establecimiento de llamada por valor aproximado de 14 céntimos y el periodo inicial de 1 minuto.

La Organización de Consumidores y Usuarios (OCU) denunció la situación de oligopolio que

se vive en el sector de la telefonía móvil en España, donde las compañías Movistar, Vodafone y Amena acaparan todo el mercado. OCU solicitó al Gobierno que se tomen medidas para acabar con esta situación comercial con unas de las condiciones de servicio menos transparentes y con las tarifas más desproporcionadas en comparación con el resto de paí-

ses europeos, y a la organización no le sirve que el ministro de Industria, Turismo y Comercio declare que espera que el precio de la telefonía baje.

La Comisión del Mercado de las Telecomunicaciones (CMT) reconoce que «el mercado de la telefonía móvil no es realmente competitivo» y «presenta características oligopolísticas», sin embargo,

no se adoptan medidas para cambiar la situación, señala la OCU.

Según un Informe de la Comisión Europea sobre la telefonía móvil con contrato, en los demás países europeos se paga o el establecimiento de llamada o el periodo inicial de 1 minuto o ninguna de los dos conceptos. Para la OCU, España goza de la peor situación. Con las tres operadoras.

► PESCA

La flota marítima española alcanza un crecimiento de un diez por ciento en 2004

FAX PRESS / MADRID

Marea revuelta para el sector marítimo español. Tras incorporar 18 nuevos buques durante el pasado año -15 de ellos de pabellón español-, la flota marítima española alcanzó un crecimiento histórico del 10 por ciento. Sin embargo, la bandera roja se iza cuando se observa que apenas el 14 por ciento del comercio marítimo corresponde a barcos bajo pabellón español.

Según los últimos datos de la Asociación de Navieros Españoles (Anave), esta evolución es positiva para el sector y se enmarca dentro de un favorable contexto tanto para la marina mercante como para el transporte marítimo a nivel mundial, que se justifica -según se recoge el último número de la publicación trimestral del sector marítimo- por el «fuerte y sostenido crecimiento de la demanda mundial de transporte así como los niveles máximos alcanzados por los fletes del transporte».

Según los datos facilitados desde la patronal naviera, la demanda de transporte marítimo mundial experimentó un crecimiento del 6,7 por ciento, muy superior a los registrados en el último quinquenio, totalizando 6.542 millones de toneladas. Por su parte, la flota mercante mundial, a comienzos de 2005 totalizaba 47.050 buques, con un crecimiento en su tonelaje del 5 por ciento, muy por encima de la media de los últimos diez años, situada en el 3 por ciento.

► SUDÁFRICA

Más de 100.000 mineros van a la huelga para mejorar su salario

EFE / JOHANNESBURGO

Cerca de 100.000 trabajadores, o el 70% de los mineros, según fuentes sindicales, participan en Sudáfrica en una huelga por demandas salariales que ha paralizado casi por completo uno de los motores económicos de este país.

La huelga comenzó el domingo, convocada por el poderoso Sindicato Nacional de Mineros (NUM, en inglés), pero se han vinculado miles de trabajadores más de otra agrupación que aglutina fundamentalmente a mineros blancos. Sudáfrica es el primer productor de oro y tiene el 40% de las reservas.

GUÍA DE SERVICIOS PROFESIONALES

Información y contratación de anuncios en esta sección:
 Telf. 921 43 72 61 / publicidad@eladelantado.com

Funerarias

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA
TANATORIO SEGOVIANO
SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN: *SEGOVIA*
 NAVA DE LA ASUNCIÓN RIAZA
 SANCHONUÑO CANTIMPALOS
 PRÁDENA CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE
 24 HORAS

902 02 23 24
 TELÉFONOS
921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

Residencias 3ª Edad

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos
 médico, Enfermera,
 fisioterapeuta,
 terapia Ocupacional,
 podología,
 peluquería, etc.

tel: **921 507 385**
629 643 204 - 616 956 014
 c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

Clínicas Ginecológicas

DR. J. IGNACIO BERMEJO
 AYCART
 Obstetricia y Ginecología
 Ecografía

Avda. Fernández Ladreda nº 11 2º A
 Teléfono **639 81 72 14**

Cirugía Plástica

Te ayudamos a sentirte mejor. Más cerca de ti, ahora en Segovia. Ven a conocernos, la primera consulta es gratuita.

Experiencia y Profesionalidad

en Segovia:
 Dr. José Javier de la Fuente

Tfno. cita:
 921 460 114
 647 555 229

cirestética
 cirugía plástica reparadora y estética

Decoración

AGOSTO 10% Dto. PIE DE SALÓN

12 MESES 12 OFERTAS

Otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO
 iluminación

Alfonso VI, 31 (Barrio El Carmen)
 40004 SEGOVIA Telf. 921 43 54 10

Imprentas

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Solicite presupuesto sin compromiso.

921 43 72 61

Teléfonos

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Redacción, Publicidad, Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3, Pol. Ind. El Cerro
 Teléfono 921 43 72 61
 Fax 921 44 24 32

internet: www.eladelantado.com
 Correo electrónico:
 adelantado@eladelantado.com
 publicidad@eladelantado.com

Limpiezas

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada, 14, bajo
 40006 SEGOVIA

Teléfonos **921 437 806**
609 875 077






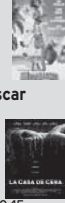
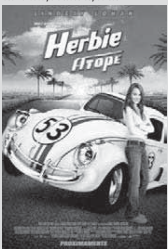


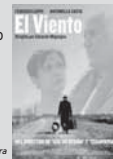



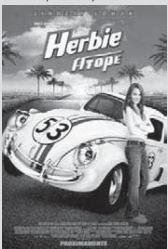

Box
TU MUNDO

Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Compra tus entradas:
90 CINEBOX (902 463 269)


Día espectador: JUEVES
 pagina web: www.cinebox.es

Multicines Miró
 C/ Gob. Fernández Jiménez, 6
 Tfno 921 41 27 91

<p>Sala 1</p> <p>Laborables: 18,00 Sábado y domingo: 16,00/18,00</p>  <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>La máscara 2</p> <p>Laborables: 20,05/22,05 Sábados y domingo: 20,05/22,05 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,05</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>Semen, una historia de amor</p>	<p>Sala 2</p> <p>Laborables: 18,00 Sábado y domingo: 16,00/18,00</p>  <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Rolo y el secreto del gigante</p> <p>Laborables: 20,00/22,30 Sábados y domingo: 20,00/22,30 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>La guerra de los mundos</p>	<p>Sala 3</p> <p>Laborables: 19,00/22,00 Sábado y domingo: 16,30/19,00/22,00 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,20</p> <p>No recomendada para menores de 13 años</p>  <p>La llave del mal</p>	<p>Sala 4</p> <p>Laborables: 18,10/20,30/22,45 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p> <p>No recomendada para menores de 7 años</p>  <p>Adivina quién</p>
<p>Sala 5</p> <p>Laborables: 19,00/22,00 Sábado y domingo: 16,00/19,00/22,00 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,55</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p>  <p>La Isla</p>	<p>Sala 6</p> <p>Laborables: 19,00 Sábado y domingo: 16,30/19,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p>  <p>Madagascar</p> <p>Laborables (menos miécoles y jueves): 22,00 Sábado y domingo: 22,00 Madrugadas (viernes y sábado): 00,45</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>La casa de la cera</p> <p>Miércoles: 22,00 Jueves: 22,00/00,45</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p> <p>Frank Millers sin City</p>	<p>Sala 7</p> <p>Laborables: 18,10/20,25/22,40 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,25/22,40 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 00,50</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p>  <p>Herbie: A tope</p>	<p>Sala 8</p> <p>Laborables: 18,10/20,30/22,45 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p>  <p>La Isla</p>
<p>Multicines Miró</p> <p>Sala 1</p> <p>Viernes y sábado: 18,00/20,30 Domingo: 18,00/20,00 De lunes a jueves: 18,00/23,00</p>  <p>Recomendada para todos los públicos</p> <p>Herbie. A tope</p> <p>Viernes y sábado: 23,00 Domingo: 22,30 De lunes a jueves: 20,30</p>  <p>No recomendada para menores de 13 años</p> <p>El viento</p>		<p>Sala 2</p> <p>Viernes: 18,00/21,00/00,00 Sábado y domingo: 17,30/20,30/23,30 Lunes a jueves: 19,45/20,45</p>  <p>No recomendada menores de 13 años</p> <p>La Isla</p>	
<p>Sala 3</p> <p>Viernes y sábado: 18,00 Domingo: 18,15/18,00 Lunes a jueves: 18,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p>  <p>Madagascar</p> <p>Viernes: 20,30/23,30 Sábado: 20,30/23,00 Domingo: 20,15/22,45 Lunes a jueves: 20,30/22,45</p> <p>No recomendada menores de 18 años</p>  <p>La morada del miedo</p>		<p>Sala 3</p> <p>Viernes y sábado: 18,00 Domingo: 18,15/18,00 Lunes a jueves: 18,00</p> <p>Recomendada para todos los públicos</p>  <p>Herbie: A tope</p> <p>Viernes y sábado: 18,10/20,30/22,45 Sábado y domingo: 16,00/18,10/20,30/22,45 Madrugadas (jueves, viernes y sábado): 01,00</p> <p>No recomendada menores de 13 años</p>  <p>Los cuatro fantásticos</p>	


 EL SEÑOR
D. Joaquín de Lucas Martín
 Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 7 de agosto de 2005
 A los 81 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.
Esposa, Maruja Moreno Pérez; hijos, María Fuencisla y Joaquín de Lucas Moreno; hija política, Josefina de Nicolás; nietas, Clara y Natalla; hermanos políticos, sobrinos y demás familia.
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma, tendrá lugar hoy día 9, a las 12,00 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia). La misa de privilegio tendrá lugar el día 10, a las 9,30 de la mañana, en la iglesia parroquial del Santo Cristo del Mercado.
CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ


 EL SEÑOR
D. Alberto Carretero Molinero
 Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 8 de agosto de 2005
 A los 89 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.
Esposa, M^a Concepción de Nicolás Arranz; hijos, José Alberto y Felipe; hijos políticos, nietos y demás familia.
Ruegan una oración por su alma
 El cadáver recibirá cristiana sepultura, hoy día 9 de agosto, en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda, en Segovia, donde llegará procedente de Madrid, a las 12,30 horas.


 LA SEÑORA
D^a. Rosa Guillabert Pérez
 Ha descansado en la paz del Señor en Madrid el día 8 de agosto de 2005
 A los 52 años de edad
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
 D. E. P.
Su esposo, Gonzalo Hernández Sánchez; hijos, Gonzalo y María; padres, Rafael Guillabert y Menchu Pérez; hermanos, Rafael y M^a José, Pilar y César, Enrique y Teresa y Lola y Jesús; sobrinos y demás familia.
Ruegan una oración por su alma
 El funeral por el eterno descanso de su alma, tendrá lugar hoy martes, día 9, a las 13,00 h. en la capilla del Hospital Militar Gómez Ulla de Madrid.

90% de los fondos a proyectos
 Auditorías > transparencia
 ISO 9001 = gestión de calidad
Tu confianza, nuestro compromiso
 343.000 familias beneficiarias a más de 3 millones de personas
 ONG de Desarrollo Integral para el Tercer Mundo
Apadrina con Fundación Intervida
902 19 19 19


HORARIO DE TRENES

R2		SEGOVIA					MADRID								
TREN	OBSERVACIONES	SEGOVIA	NAVAS DE RIOFRÍO	ORTIGOSA DEL M.	OTERO DE H.	LOS ANGELES S.R.	EL ESPINAR	SAN RAFAEL	TABLADA	CERCEDILLA	VILLALBA DE G.	MADRID-CH	MADRID-N.M.	MADRID-R.	MADRID-AT.
R	(1)	5,55	-	6,06	-	6,16	6,21	6,24	-	6,37	7,00	7,39	7,44	7,48	7,52
R	(1)	6,55	7,04	-	7,12	7,15	7,21	7,24	-	7,37	8,00	8,39	8,44	8,48	8,52
R		8,55	9,03	9,07	9,13	9,16	9,20	9,23	9,30	9,35	9,58	10,37	10,42	10,46	10,50
R		10,55	11,03	-	11,13	11,16	11,20	11,23	-	11,35	11,58	12,37	12,42	12,46	12,50
R		12,55	13,03	13,07	13,13	13,16	13,20	13,23	-	13,35	13,58	14,37	14,42	14,46	14,50
R		14,55	15,04	-	15,11	15,14	15,18	15,21	-	15,33	15,58	16,37	16,42	16,46	16,50
R	(2)	16,50	-	-	-	17,10	17,14	17,17	17,24	17,35	17,58	18,37	18,42	18,46	18,50
R	(3)	18,55	19,04	19,07	19,11	19,14	19,18	19,21	-	19,33	20,00	20,37	20,42	20,46	20,50
R		20,55	21,02	21,05	21,10	21,13	21,18	21,21	-	21,35	21,58	22,36	22,41	22,45	22,49

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circuitos laborales excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Guadillos (15.24h.) y Tablada (15.27h.) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19.20h.) sábados, domingos y festivos. R Regional.

R2		MADRID					SEGOVIA								
TREN	OBSERVACIONES	MADRID-AT	MADRID-R.	MADRID-N.M.	MADRID-CH.	VILLALBA DE G.	CERCEDILLA	TABLADA	SAN RAFAEL	EL ESPINAR	LOS ANGELES S.R.	OTERO DE H.	ORTIGOSA DEL M.	NAVAS DE RIOFRÍO	SEGOVIA
R	(1)	6,02	6,05	6,09	6,17	7,00	7,27	-	7,46	7,49	7,54	7,57	8,01	8,04	8,13
R	(2)	8,01	8,04	8,08	8,15	9,00	9,23	-	9,38	9,41	9,46	9,49	9,53	9,56	10,05
R		10,01	10,04	10,08	10,16	10,57	11,21	11,26	11,36	11,40	11,45	-	-	-	12,04
R		12,01	12,04	12,08	12,16	12,57	13,21	-	13,36	13,39	13,44	13,47	-	13,54	14,02
R		14,01	14,04	14,08	14,15	14,57	15,20	-	15,34	15,37	15,42	15,45	15,50	15,54	16,03
R	(1)	15,01	15,04	15,08	15,16	15,57	16,23	-	16,33	16,36	16,41	-	-	16,52	17,10
R		16,01	16,04	16,08	16,16	16,57	17,21	-	17,31	17,34	17,38	-	-	17,48	17,57
R	(3)	18,02	18,05	18,09	18,16	18,57	19,22	19,27	19,35	19,38	19,43	19,46	19,50	19,54	20,03
R		20,02	20,05	20,09	20,16	20,57	21,23	-	21,43	21,46	21,51	21,54	21,59	22,03	22,13

OBSERVACIONES:
 NOTA: Estos trenes efectúan otras paradas en el núcleo de Cercanías. (1) Circuitos laborales excepto sábados, 19/03; 8 y 9/04/04. (2) Efectúa parada en Tablada (9.28h.) y Guadillos (9.35) sábados, domingos y festivos. (3) Efectúa parada en Guadillos (19.33h.) R Regional. Teléfono información: 902 24 02 02. www.renfe.es

HORARIO DE AUTOBUSES

SEGOVIA - MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,00 D	6,15 S	6,30 D	6,45 S	7,00 S
7,15 S	7,30 D	7,45 D	8,00 S	8,30 S
9,00 D	9,30 S	10,00 D	10,30 R	11,00 D
11,30 D	12,00 D	12,30 S	13,00 D	13,30 D
14,00 D	14,30 S	15,00 D	15,30 D	16,00 R
16,30 D	17,00 D	17,30 D	18,00 S	18,30 D
19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D
21,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
7,30 D	8,00 D	8,30 S	9,00 D	9,30 D
10,00 D	10,30 R	11,00 D	11,30 D	12,30 S
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	21,00 D	21,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,30 S	9,30 D	10,30 D	11,30 D	12,30 D
13,30 D	14,30 S	15,30 D	16,00 D	16,30 R
17,00 D	17,30 D	18,00 D	18,30 D	19,00 D
19,30 D	20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 S
22,30 D				

MADRID - SEGOVIA				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
6,30 D	7,00 D	7,30 D	8,00 R	8,30 D
9,00 D	9,30 D	10,00 D	10,30 D	11,00 S
11,30 D	12,00 D	12,30 D	13,00 D	13,30 S
14,00 D	14,30 D	15,00 R	15,30 D	16,00 S
16,30 D	17,00 S	17,30 D	18,00 D	18,15 S
18,30 D	19,00 D	19,30 D	19,45 S	20,00 D
20,30 D	20,45 R	21,00 D	21,30 S	22,00 D
22,30 S				
SÁBADOS LABORABLES				
8,00 S	8,30 D	9,00 D	9,30 D	10,00 D
10,30 D	11,00 S	11,30 D	12,00 D	13,00 D
14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D	17,00 S
18,00 D	19,00 D	19,30 D	20,00 R	20,30 D
21,00 S	21,30 D	22,00 D	22,30 S	
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8,00 S	9,00 D	10,00 D	11,00 S	12,00 D
13,00 D	14,00 D	15,00 R	15,30 D	16,00 D
17,00 S	18,00 D	18,30 D	19,00 D	19,30 D
20,00 R	20,30 D	21,00 D	21,30 D	22,00 D
22,30 S				

D: Expediciones DIRECTAS
 S: Expediciones SEMIDIRECTAS con paradas en SAN RAFAEL (estación), OTERO y REVENGA
 R: Expediciones RUTA

SEGOVIA - ÁVILA - SALAMANCA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Segovia	7,45	14,00	9,00	18,00
Llegada a Ávila	8,45	15,00	10,00	19,00
Salida de Ávila	9,00	15,15	10,15	19,15
Peñaranda de Bracamonte	9,55	16,10	11,10	20,10
Salamanca	10,30	16,45	11,45	20,45
SALAMANCA - ÁVILA - SEGOVIA				
	LUNES A VIERNES LABORABLES	LUNES A VIERNES LABORABLES	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS	SÁBADOS DOMINGOS Y FESTIVOS
Salamanca	6,30	13,15	8,30	17,30
Peñaranda de Bracamonte	7,05	13,50	9,05	18,05
Llegada a Ávila	8,00	14,45	10,00	19,00
Salida de Ávila	8,15	15,00	10,15	19,15
Segovia	9,15	16,00	11,15	20,15

Servicio combinado AutoRes - La Sepulveda. Estos horarios tienen carácter informativo pudiendo sufrir alteraciones

SEGOVIA - ÁVILA	
LUNES A VIERNES	
7,30 - 10,30 - 14,00	16,00 - 19,00
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
9,00 - 18,00	
ÁVILA - SEGOVIA	
LUNES A VIERNES	
6,30 - 9,00 - 12,45	15,00 - 20,15
SÁBADOS, DOMINGOS Y FESTIVOS	
10,00 - 19,00	

ANUNCIOS BREVES

921 43 72 61

OFICINAS COMERCIALES EN SEGOVIA

C/ Peñalara, nº 3, (Pol. Ind. El Cerro)
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
 Plaza Mayor, nº 3, 2ª Planta
 De lunes a viernes de 9 a 14 horas

POR TELÉFONO 921 43 72 61

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD
 Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,34 € + 16 % IVA *mínimo diez palabras*
TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm); 7,80 € + 16 % IVA

01 ALQUILERES

SE ALQUILA piso por habitaciones en Via Roma. Telf. 609449288

03 GANADOS

VENDO VACAS y novillos frisonos por jubilación. Telf. 628617253

06 RELAX

ABSOLUTA DISCRECION, Máxima seriedad, deliciosa compañía, señoritas, renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.
BRASILEÑA, simpática, cariñosa. Delgada, 95 de pecho. Aire acondicionado. Visa y salidas. 677266730.

MADURITA RECIEN divorciada. Muy complaciente, griego, francés natural. Desplazamientos. 66111847.

¿ERES LO que buscamos? Pagariamos si eres buen amante. 685316462

MUJER GENEROSA obsequiaría contactos de sexo con buenos regalos. 803514382

MUJERES MADURAS muy atractivas, marchosas, pagarían generosamente por sexo. 803514383

NO BUSQUES mas, chicas callientes pagarían por buen sexo. 803514384

VICTORIA RUBIA, 19 años, Regístrate un completo vicioso. 659894283. Salidas.

CRISTINA, LENGUITA de fuego, garganta profunda, culito tragón. 659894061. Salidas.

ENCUENTROS NONES 2005. El 3 de Septiembre noche de encuentro para todos los solos y

solos de Castilla y León. Juegos, cena y baile. Reserva tu plaza en Nones. Salamanca 923217281 Valladolid 983210753, www.nonesonline.com.

MULTA 25 años. 90 de pecho. Lesbico. Salidas. Aire acondicionado. 652721197.

07 CONTACTOS

AGENCIA CONTACTOS solicita hombres y mujeres para encuentros esporádicos. Altos ingresos. Discreción. 902365580

09 TRABAJO

RESPONSABLE DE CAJA, reponedores, buzzoneadores para supermercado. Seguridadsocial. 626074307

SE BUSCAN comerciales para productos informáticos. Incorporación inmediata. Imprescindible carnet de conducir B1, coche propio y buena presencia. Se valorará experiencia comercial. Interesados enviar Currículo a Matiz Comunicación SL. Paseo Ezequiel González, 32. Centro Comercial Mahonias. C.P. 40002 Segovia.

GRUAS BERMEJO necesita conductor con carnet C. 921438537.

SE NECESITA conductor clase C. Interesados llamar teléfonos 605287530 921440913.

SE NECESITA camarero con experiencia. Telf. 677556917

SE NECESITA cocinero con experiencia. Telf. 921460309 670636223

NECESITAMOS PARA taller cerrajería en Segovia oficiales; peones. Telf. 669791635

CONDUCTORES. PROXIMOS ingresos Segovia, junta. 35 horas semanales. Información gratuita. 921428618

SE NECESITA guista con carnet oficial, imprescindible experiencia. Gruas Segovia. Telf. 921438594

SE NECESITA ayudante de cocinero con experiencia. 921462495.

10 TRASPASOS

SE TRASPASA heladería bollería en C.C Luz de Castilla. Totalmente instalada. Precio 20.000 Euros. Para contactar. Teléfono 615557005.

11 VARIOS

SOL INMOBILIARIA
 www.solexclusivas.com

806506504 TAROT soluciones. ¡Consultanos! (Rf. 1,06 Rm. 1,36) Visa: 902014662

GABINETE La Buena Estrella. Tarotistas, videntes, 100% aciertos, rituales, amarres... 24 horas 902102535.

12 VEHÍCULOS

PARTICULAR VENDE CITROËN C5 Año 2002
 Perfecto estado. Garantizado. 110 CV 2000 c.c. Llantas, climatizador...
610 43 54 62

13 VENTAS

VENTA DE CHALETOS adosados a 9 minutos de Segovia. Garcillán. Entrega inmediata. Telf. 600611613

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

USA 2 Autocasión

AUDI A6 TDI QUATTRO

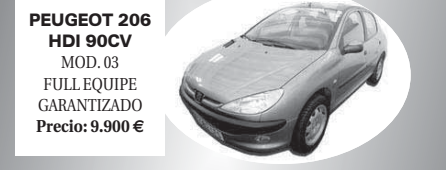
180CV. MOD. 00
 FULL EQUIPE+CUERO
 GARANTIZADO
 Precio: 22.900 €



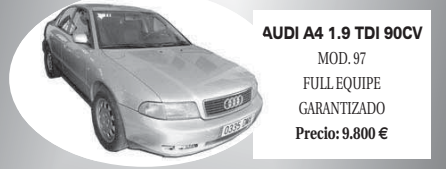
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9
 TDI 130CV HIGHLINE
 MOD.01
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 16.900 €



VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI
 VARIANT MOD.02
 FULL EQUIPE+GPS
 GARANTIZADO
 Precio: 13.800€



PEUGEOT 206 HDI 90CV
 MOD. 03
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 9.000 €



AUDI A4 1.9 TDI 90CV
 MOD. 97
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 9.800 €



VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI
 MOD 00
 CON EXTRAS
 GARANTIZADO
 Precio: 7.700 €

OTRAS OFERTAS:

MERCEDES 300 D	5.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.000 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
BMW 320 D	15.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
FORD MONDEO 1.8 TD	6.900 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 3 P	10.500 €
PEUGEOT 405 TD	900€
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800€

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREGIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

Para poner tu anuncio GRATIS llama al 902 887 421

Para contestar, recoger respuestas, compatibilidades y hablar en directo 806 404 623

Si te gusta su voz también puedes enviar mensajitos escritos

encuentra tu otra mitad...

Buzón de Amigos

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

El servicio número 1 de Relaciones Personales

¿QUÉNES ESCUCHAS MÁS ? ANUNCIOS GRATIS ?

902 887 421

CHICO BUSCA CHICA

CHICA BUSCA CHICO

AMISTAD

OTRAS RELACIONES

SERVICIO GARANTIZADO

SERVICIO VERIFICADO ANTE NOTARIO

ATS S.A.

(Impresión permanente y a color, garantiza la calidad y es verificado esta sección desde 1996)

USA 2 Autocasión

AUDI A6 TDI QUATTRO
 180CV. MOD. 00
 FULL EQUIPE+CUERO
 GARANTIZADO
 Precio: 22.900 €

VOLKSWAGEN PASSAT 1.9
 TDI 130CV HIGHLINE
 MOD.01
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 16.900 €

VOLKSWAGEN GOLF 1.9 TDI
 VARIANT MOD.02
 FULL EQUIPE+GPS
 GARANTIZADO
 Precio: 13.800€

PEUGEOT 206 HDI 90CV
 MOD. 03
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 9.000 €

AUDI A4 1.9 TDI 90CV
 MOD. 97
 FULL EQUIPE
 GARANTIZADO
 Precio: 9.800 €

VOLKSWAGEN LUPO 1.7 SDI
 MOD 00
 CON EXTRAS
 GARANTIZADO
 Precio: 7.700 €

OTRAS OFERTAS:

MERCEDES 300 D	5.500 €
VW PASSAT 1.9 TDI	11.000 €
VW GOLF IV 1.9 SDI 5P	10.300 €
BMW 320 D	15.900 €
FORD KA 1.3i	4.900 €
BMW 525 TDS FULL EQUIPE TV GPS	14.500 €
FORD MONDEO 1.8 TD	6.900 €
VW GOLF IV 1.9 TDI 3 P	10.500 €
PEUGEOT 405 TD	900€
AUDI A3 1.9 TDI QUATTRO	22.800€

TENEMOS MUCHAS MÁS OFERTAS

¡¡ NUEVAS INSTALACIONES !!
POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA GREGIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42 (JUNTO A VIVEROS HONTORIA)
40195 HONTORIA (SEGOVIA)

Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

PISOS
CHALETs
LOCALES
SOLARES
OFICINAS
FINCAS
NAVES
PROMOCIONES

segovianinmobiliaria.com

segovianinmobiliaria.com

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 > Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61

CHALETs

PURIFICACIÓN HURTADO Inmobiliaria

EL SOTILLO Chalet adosado, 210 m ² , 4 dorm. Baño (hidromasaje) y aseo Bajo cubierta diáfana Jardín. Ref.: 3715	HONTANARES CHALÉ INDIVIDUAL CON PISCINA PARCELA DE 500 m ² . Ref.: 3800
CTRA. LA GRANJA Chalets adosados 4-5 dorms. Salón con chimenea, dormitorio en planta baja. Parcela 350 M ² . iii ÚLTIMOS 2ª FASE !!!	ORTIGOSA Chalet adosado 4 dorms. 2 baños, cocina amueblada, garaje, trastero, chimenea, 160 m ² jardín. Ref.: 3712
HONTANARES Chalets adosados 4-5 dorms. 2baños, aseo, piscina, cancha de padel y de tenis. iiii DESDE 150.000 € !!!	VALVERDE Chalet adosado 4 dorms. Baño, aseo, dorm. En planta baja, garaje, terraza. A estrenar. Ref.: 3706
REVENGA Chalet adosado 4 dormitorios. 2 baño, 2 aseo, Bajo cubierta con gran terraza 330 m ² construidos. Ref.: 3708	LA LASTRILLA Chalet pareado 4 dorms. 2 baños, aseo, garaje, trastero, bodega, terraza, 45 m ² jardín. Ref.: 3709
PALAZUELOS Chalet adosado 4 dorms. 3 baños, aseo, garaje, chimenea. 130 m ² de jardín Ref.: 3705	EL SOTILLO Chalet adosado, 6 dorms. 3 baños, cocina amueblada, garaje, trastero, 200 m ² de jardín. Piscina computaria. Ref.: 3714
NUEVAS PROMOCIONES ORTIGOSA Chalets individuales diferentes superficies y diseños Parcelas de 500 m ² . Abierta lista de espera	ALQUILER LA LASTRILLA Chale adosado, 4 dormitorios 2 baños, 2 aseos, bodega Garaje para 2 coches A ESTRENAR

921 41 33 78
Santo Tomás, 6

Aranguren c/Muerte y vida, 10

C&M VENTA

PELAYOS
casitas en construcción de dos y tres dormitorios, jardín
VENA VERLO

HONTANARES DE ERESMA
chalet 3 dormitorios dos baños y aseo calef. Individual trastero y garaje a estrenar
VEN A VERLO

SAN LORENZO
2 dormitorios, 2 baños calef. Individual trastero y garaje cocina amueblada
VEN A VERLO

SAN CRISTOBAL
tres dormitorios un baño y un aseo calef. Individual cocina amueblada trastero y garaje zonas comunes
VEN A VERLO

LA LASTRILLA
plazas de garaje en venta

EL SALVADOR
plazas de garaje en venta

PALAZUELOS
tres dormitorios dos baños calef. Individual garaje
VEN A VERLO

REVENGA
promoción de chalet de tres y cuatro dormitorios tres baños en construcción bajo cubierta
VEN A VERLO

EL CARMEN
un dormitorio un baño calef. Individual en cdonstruccion

44 03 13
44 04 39

www.cym-aranguren.com

A INMOBILIARIA

Paseo Conde Sepúlveda, 22
40006 Segovia
Tif.: 921 42 35 69

VENDE

ESPIRDO PISO
2 dormitorios
TERRAZA
GARAJE
RE. V. 0044

La lastrilla
Piso
2 dormitorios
Cocina Amueblada
Garaje y trastero
RI. V. 0005

LA HIGUERA
ÚLTIMOS APARTAMENTOS
SALÓN 20 M²
DORMITORIO
GARAJE
PRÓXIMA ENTREGA

HONTORIA
CHALET ADOSADO
4 dormitorios
GARAJE
BODEGA
JARDÍN 130 M²
RI. C. 0019

Poligono Hontoria
NAVES
310 M²

CARBONERO DE AUSIN
PAJAR TERRENO URBANO
CENTRO
174 M²
48.117 C

ALQUILA

PISO CONDE SEPÚLVEDA
3 dormitorios
2 BAÑOS
600 C
RE. V.0040

CASA BARRIO SALVADOR
SALÓN, DORMITORIO
BAÑO
AIRE ACONDICIONADO
450 C
RE. V. 0043

BAR TOTALMENTE ACONDICIONADO
ZONA PEÑASCAL
600 C
RE. L.0014

LOCAL IDEAL PARA OFICINA
ZONA JUNTO PLAZA MAYOR
400 C
RE. O. 0027

3 UNICOS ADOSADOS

GARCILLAN

Con patio ¡A ESTRENAR!

4 dormitorios. Uno de ellos en planta baja.

EXCELENTE CONSTRUCCION

¡¡ PARA ENTRAR A VIVIR !!

¡¡ LE GUSTARAN !!

ESCU LTOR MARINAS 20
www.inmosegovia.com

Telf. 921 41 32 74
Fax. 921 41 32 73

MAYORGA

Ceigrup Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: **921 46 62 26**
LA MAYOR RED INMOBILIARIA

OPORTUNIDADES

JUNTO A JOSÉ ZORRILLA
Piso de 116 m². Amplio salón
y 3 dormitorios Completamente exterior

SAN CRISTÓBAL
Preciosa vivienda amueblada
2 dormitorios A ESTRENAR Garaje y trastero

ZONA NUEVA SEGOVIA
Precioso piso de 3 dormitorios
Totalmente amueblado. Menos de 174.500 euros

FINCA A 8 MIN DE SEGOVIA
1800 M de parcela con piscina, pista de tenis,
barbacoa y casa de dos plantas.
Disfrute de la mayor tranquilidad.

ALQUILER
CÉNTRICO, 4 dormitorios, amueblado, calefacción central. Sólo 600 euros
FDEZ LADREDA, Piso amueblado. Calefacción central. A ESTRENAR ¡¡ INFORMESE !!
Z. JOSÉ ZORRILLA, Duplex, 5 dormitorios, precioso. ECONÓMICO 660 euros

LE TRATAMOS SU HIPOTECA AL 100% GRATIS
PAGANDO CÓMODAS MENSUALIDADES
Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales

Triangulo Inmobiliaria
San Francisco 19
921412090

PISOS EN VENTA

- | | |
|--|---|
| P1592 - BARRIO DEL PENASCAL: Piso de 85 m2 divididos en 3 dormitorios con armarios empotrados, salón, cocina, baño, tendedero... | P1586 - Zona de San Frutos. Piso de 4 dormitorios, salón, cocina, baño y patio. Para reformar. |
| P1585 - San Lorenzo: Piso. 4 dormitorios, salón, cocina 2 baños, trastero y zona de aparcamiento. Exterior. | P1583 - Crt. VILLACASTIN: piso, exterior a estrenar, con: 2 dormitorios, salón, baño, cocina.... |
| P1581 - La Granja: Piso de 105 m2. Gran salón, cocina amueblada, baño completos, 3 amplísimos dormitorios y garaje. Impecable. | P1580 - ESPIRDO: piso de entrega inmediata con: 2 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, garaje, trastero... |
| P1138 - Palazuelos: Piso en construcción en el centro del pueblo. 3 dormitorios, 2 baños, ascensor, garaje y trastero. Zonas comunes. | P1578 - MADRONA: Piso de 150 m2 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior. |
| P1577 - OTERO. Piso de 110 m2 con 3 dormitorios dobles, 2 baño, cocina y salón, un patio de 20m2, garaje, trastero a | P1574 - SAN CRISTÓBAL. Piso de 3 dormitorios, salón, baño, aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, 2 terrazas, garaje y trastero. |
| P1573 - SAN LORENZO piso de 100 m2 divididos entre 3 dormitorios armarios empotrados, salón, cocina, baño, terraza, garaje. | P1126 - Calle Santo Tomás: Amplio piso de 127 m2: 2 dormitorios, salón amplio, cocina amueblada, 2 baños, ascensor y garaje. Exterior. |
| P1571 - Valverde del Majano. Piso a estrenar de 60 m2. 2 dormitorios, salón, cocina y baño. Exterior y muy económico. | P1118 - Torrecaballeros. Apartamento de 53 m en construcción con unas estupendas calidades en una zona preciosa. |
| P1117 - ESPIRDO: Piso en construcción, dos dormitorios, dos baños, garaje y trastero, con excelentes calidades. | P1186 - LA GRANJA: Duplex en construcción próximo a estrenar, 2 dormitorios, salón, cocina, baño, aseo, ascensor, garaje y trastero. OCASION. |
| P1109 - Zona centro. José zorrilla. Piso de tres dormitorios en 80m2 con ascensor, para reformar y muy bien ubicado. | P1107 - SAN LORENZO. Piso de cuatro dormitorios, un baño, todo exterior, dos plazas de garaje, necesita reforma, buen precio. |
| P1106 - Piso en venta en el barrio de Nueva Segovia, 3 dormitorios, un baño, calefón individual, cocina amueblada, garaje, BUEN PRECIO. | P1565 - JOSÉ ZORRILLA, apartamentos de 1 dormitorio, cocina, baño, trastero, en edificio con ascensor... |
| P1562 - EZEQUIEL GONZALEZ. 93 m2, 3 dormitorios, ascensor, todo amueblado, tarima, tendero, y con zonas comunes. | P1101 - SAN CRISTÓBAL: Tres dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, garaje y trastero, piscina y seminuevo. |
| P1559 - La Granja: Piso de 120 m2 4 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños y garaje. Exterior. | P1180 - SAN LORENZO. Amplio piso de 3 dormitorios, salón, cocina, baño, garaje y trastero. Exterior. |
| P1087 - La Granja. Piso en pleno centro de 2 dormitorios, amplio salón, baño completo y amplio patio. Restaurado en el año 2000. | P1557 - San Cristóbal: Apartamento. 1 dormitorio, salón, cocina americana separada, baño y patio de 20 m2 Reformado. |
| P1082 - PLAZA MAYOR. Piso en venta de 140m, para rehabilitar, con grandes balcones al exterior, en edificio rehabilitado, cinco dormitorios. | P1179 - San Cristóbal: Piso de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, baño, aseo, garaje y trastero. Exterior. |
| P1073 - NUEVA SEGOVIA: Piso de tres dormitorios con un baño y todo amueblado, con garaje y reformado. | P1070 - LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO: Piso en venta de 3 dormitorios, baño completo y cocina amueblada. Con Garaje y todo el exterior. |
| P1540 - La Lastrilla. 96 m2 en 3 dormitorios, salón, cocina amueblada, 2 baños, patio privado, ascensor, garaje y trastero. Exterior. | P1539 - Torrecaballeros. Precioso apartamento de 2 dormitorios, salón, cocina y terraza, baño, ascensor y garaje. Exterior. |
| P1538 - SAN CRISTOBAL: Piso en venta de dos dormitorios, baño totalmente amueblado. Tiene garaje y trastero. | P1058 - JOSÉ ZORRILLA: Piso en venta recién reformado totalmente exterior a dos calles, el piso tiene tres dormitorios, y baño completo |
| P1535 - Calle Alférez manzanares: Piso reformado de 3 dormitorios, salón, cocina amueblada y baño. Económico. | P1533 - SAN JOSÉ: Precioso piso de 60m2, consta de 3 dormitorios. No los dudes llámanos y vamos a visitarlo con Triangulo Inmobiliaria. |

www.trianguloinmobiliaria.com



SMWITAN
FINANZAS E INMUEBLES

VENTAS ADOSADO PALAZUELOS DE ERESMA

EN ESQUINA.
3 PLANTAS
4 DORMITORIOS
SALON/CHIMENEA
JARDIN 140 M2
BARBACOA



REF: SG0068V

PISO SAN CRISTOBAL
SEMINUEVO.
3 DORMITORIOS
COCINA AMUEBLADA.
PISCINA COMUNIARIA
REF: SG0048V

NUEVA DIRECCION
C/ DOCTOR TAPIA, 2
Ed. La Castellana

PISO CRTA VILLACASTIN



SEMINUEVO.
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
AMPLIO SALON
TRASTERO Y GARAJE.
AMUEBLADO.
REF: SG0075V

PISO SAN ILDEFONSO
74m2, 2 dormitorios
Reformado Cocina
amueblada. Exterior
REF: SG0017V

921 441 888
921 438 067

www.solexclusivas.com

SOL INMOBILIARIA

AVDA/FERNANDEZ LADREDA, 19 921 44 00 44

PISOS VENTA

- | | | |
|---|--|--|
| La Granja de San Ildefonso , 110 m2, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, exterior, 2 terrazas, luminoso, vistas, calefacción central Ref: PV-6.950 | Zona Conde Sepúlveda , 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, ascensor, calefacción central, muy buen estado, con garaje Ref: PV-7.271 | C/San Francisco , preciosa rehabilitación, 101 m2, 3 dormitorios, 2 baños, tarima, cocina amueblada, calefacción individual Ref: PV-7.226 |
| San Cristóbal , en construcción, 114 m2, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, garaje, muy amplio, salón 35 m2, cocina 12 m2, calefacción individual Ref: PV-7.338 | Palazuelos , amplio, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, calefacción individual, ascensor, con garaje y trastero, para entrar a vivir, muy bonito Ref: PV-7.215 | La Lastrilla , 98 m2, 3 dormitorios, 2 baños completos, cocina amueblada con electrodom, garaje, piscina comunitaria, impecable estado Ref: PV-7.179 |
| Ctra/Valdevilla , 45 m2 utiles, 2 dormitorios, amueblado, cocina equipada, ideal mercado alquiler, calefacción individual, 124.385 € Ref: PV-7.208 | Torrecaballeros , nuevo a estrenar, 2 dormitorios, buen salón, ascensor, calefacción individual, garaje y trastero, preciosas vistas Ref: PV-7.390 | Zona Ezequiel González , coqueto apartamento, 1 dormitorio, todo amueblado, 2 armarios empotrados, con garaje y trastero, impecable Ref: PV-7.325 |
| La Lastrilla , apartamento 48 m2, 1 dormitorio, cocina y baño equipados, chimenea francesa, parquet, pocos años construcción, 127.500 € Ref: PV-7.222 | Madrona , en buen estado, 3 dormitorios, cocina y baño amueblados, calefacción individual, plaqueta, exterior, luminoso Ref: PV-6.926 | Tabanera del Monte , a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, tarima, calefacción individual, cocina amueblada con electrodom, 71 m2 jardín privado, 186.300 € Ref: PV-7.261 |
| La Granja de San Ildefonso , vivienda reformada, en el centro, 2 dormitorios, salón 20 m2, amueblado, cocina equipada, tarima, buen precio Ref: PV-7.398 | Junto Plaza de la Merced , ático diáfano para rehabilitar por completo, 107 m2, exterior, con buenas vistas, muchas posibilidades Ref: PV-7.396 | Junto Conde Sepúlveda , 75 m2, 3 dormitorios, cocina amueblada con electrodom., reformado por completo, 154.760 € Ref: PV-7.389 |
| San Cristóbal , 78 m2, 2 dormitorios, 2 terrazas, recién pintado, con muchas mejoras, con plaza de garaje Ref: PV-7.397 | Santa Eulalia , pocos años, buenas calidades, 90 m2, 2 dormitorios, 2 baños, hidromasaje, 3 armarios empotrados, cocina amueblada, garaje Ref: PV-7.114 | C/José Zorrilla , 60 m2, 2 dormitorios, luminoso, para arreglar, buen precio Ref: PV-7.312 |
| Zona José Zorrilla , 3 dormitorios, calefacción central, puertas roble, parquet, climait, cocina amueblada, con trastero, ideal inversores Ref: PV-6.961 | Mirasierra , 3 dormitorios, terraza, luminoso, cocina amueblada, calefacción individual, buen precio Ref: PV-7.270 | Junto Correos , duplex 3 dormitorios, tarima, cocina amueblada con electrodom, terraza, calefacción individual, 198.300 € Ref: PV-7.288 |
| C/Ezequiel González , ideal para alquilar, 3 dormitorios, 2 terrazas, calefacción central, ascensor, buen precio Ref: PV-7.210 | San Cristóbal , planta baja con jardín privado, zonas comunes con piscina, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje y trastero, buen estado Ref: PV-6.956 | Nueva Segovia , 2 dormitorios, garaje y trastero, ascensor, parquet, cocina amueblada, mejoras, puerta blindada, climait Ref: PV-6.888 |
| La Lastrilla , 3 dormitorios, 2 baños, salón 27 m2 con mural, cocina amueblada con electrodom, armario empotrado, soleado, parquet, muy luminoso Ref: PV-6.703 | Zona Obispo Quesada , 3 dormitorios, cocina con despensa, terraza cerrada, luminoso, buen precio Ref: PV-6.620 | Agapito Marazuela , zona Cristo del Mercado, 3 dormitorios, parquet, escayola, recién pintado, todo amueblado, cocina equipada Ref: PV-7.280 |
| Junto Plaza Mayor , 85 m2, 2 dormitorios, rehabilitación a estrenar, carpintería lacada blanca, tarima, con ascensor Ref: PV-7.246 | San José , 70 m2, 3 dormitorios, tarima, calefacción individual, cocina amueblada, buen estado, 142.380 € Ref: PV-7.299 | Ctra/Villacastin , reciente construcción, 103 m2, 3 dormitorios, 2 baños, 3 armarios empotrados, cocina amueblada, ascensor, garaje, trastero Ref: PV-7.176 |
| C/Judería Vieja , junto Catedral, apartamento 1 dormitorio, gran salón, armario vestidor, vigas madera, tarima, buenas vistas, muy coqueto Ref: PV-7.081 | San José , 3 dormitorios, reformado todo, halógenos, doble ventana, puertas roble, calefacción individual y aire acondicionado, luminoso Ref: PV-7.085 | Padre Claret , 197 m2, 4 dormitorios, 3 baños, tarima, calefacción central, para reformar, con local 25 m2 uso garaje Ref: PV-5.652 |
| Ezequiel González , 95 m2, 3 dormitorios, baño mármol, tarima, puertas roble, 2 armarios empotrados, todo reformado, impecable estado Ref: PV-7.336 | San José , 3 dormitorios, todo amueblado, en buen estado, baño con ducha, parquet, puertas roble, calefacción individual Ref: PV-7.249 | El Carmen , rehabilitado por completo, a estrenar, 3 dormitorios, tarima, puertas roble, halógenos, 2 armarios empotrados, para entrar a vivir Ref: PV-6.465 |
| Nueva Segovia , amplio, 4 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, parquet, chimenea francesa, ascensor, garaje y trastero, cocina amueblada Ref: PV-7.033 | La Granja , Urbanización San Luis, 3 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas, cocina amueblada, calefacción individual, exterior, con garaje, 161.141 € Ref: PV-7.126 | Zona Renfe , 130 m2, 4 dormitorios, 2 baños, ascensor, 2 terrazas, muy luminoso, armario empotrado, cocina amueblada Ref: PV-6.195 |

RE/MAX
Inmobiline
Servicios Inmobiliarios



ALICIA VELASCO
Agente Asociado

**RECIENTE
CAPTADO**

DISPONIBLE



LA GRANJA.
PISOS Y APTOS. DE
1, 2 Y 3 DORM. EN EDIFICIO
CÉNTRICO DE NUEVA
CONSTRUCCIÓN.
COCINAS AMUEBLADAS,
ÁTICOS CON CHIMENEA
FRANCESA

¿QUIERE VENDER O COMPRAR...?

ALICIA VELASCO
SU MEJOR DECISIÓN.

921 41 30 09
Escultor Marinas 12
www.remax.es



INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
ALQUILERES

Alquila PISO
A ESTRENAR
en Hontoria
3 dormitorios
2 baños
Garaje y trastero
Ref. 8080

Alquila PISO
en San Cristóbal
Altos de San Cristóbal
3 dormitorios
2 baños
Zonas comunes con piscina
Infórmese
Ref. 8413

Alquila PISO
en José Zorrilla
3 dormitorios
amueblado
¡¡PERFECTO
ESTADO!!
Ref. 8424

Alquila PISO
en Nueva
Segovia
3 dormitorios
2 baños
A ESTRENAR
Ref. 8452

921 44 30 31

Alquila DÚPLEX
en San Lorenzo
120 m² construidos
4 dormitorios
Con armarios empotrados
2 baños.
¡¡MUY LUMINOSO!!
Ref. 8479

Alquila PISO
en Santa María la
Real de Nieva
4 dormitorios,
Garaje opcional
Totalmente amueblado
¡¡CONSULTENOS!!
Ref. 8429

Alquila PISO
MUY CÉNTRICO
3 dormitorios,
2 baños completos
Totalmente amueblado
Con garaje opcional
¡¡Sólo 600
Ref. 8494

Alquila PISO
céntrico
3 dormitorios
1 baños
Trastero.
TOTALMENTE
AMUEBLADO
Ref. 8519

921 44 30 31

Alquila PISO
CÉNTRICO
3 dormitorios. Trastero
BUEN ESTADO
AMUEBLADO
¡¡Consúltenos!!
¡¡Sólo 500 euros!!

Alquila PISO
cerca de
Plaza Mayor
Perfecto estado
Totalmente
amueblado
¡¡CONSULTENOS!!

Alquila PISO
en zona San Lorenzo
3 dormitorios
3 baños
Totalmente amueblado
¡¡IDEAL PARA ESTUDIANTES!!
Ref. 8517

Alquila PISO
San Lorenzo
3 dormitorios
Exterior. Parquet.
Garaje. Amueblado
¡¡Aquí tiene su oportunidad!!
Ref. 8526

www.mansinoinmobiliaria.com

Profesionales a su servicio



**11 únicas
viviendas
ESPIRDO**



**Magnífico enclave
en el centro
del pueblo**

**AMPLIAS VIVIENDAS
de 1, 2 y 3
DORMITORIOS
TRASTERO Y
GARAJE-ASCENSOR**

Muy buenas vistas

SAN LORENZO
PRECIOSA VIVIENDA
DE 90 M² construidos,
2 dormitorios, salón,
cocina amueblada
baño y aseo.
Trastero y garaje.
Con ascensor.
ESTADO
IMPECABLE
ADEMÁS
TIENE ZONAS COMUNES
CON PISCINA Y UNAS
BONITAS VISTAS
PV-858

**CHALETES
ADOSADOS
GARCILLÁN**

3 únicas viviendas
a estrenar
Jardín
Estupendas calidades
Consúltenos sin compromiso

Le esperamos en nuestra
oficina en:
**C/ Alférez
Provisional, 6
SEGOVIA**
921 41 30 68
699 96 10 10



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

¡NO PUEDE PERDERSELO
Preciosos PAREADOS RÚSTICOS
240 m² útiles, dormitorio
principal con vestidor,
dormitorio amplio con baño en
planta baja.
Porche y vistoso jardín
**¡EN EL SITIO MÁS
BONITO DE SONSOTO**



FEBIGESTIÓN, S.L.
C/ Arroyo nº 1.
TRECASCAS (SEGOVIA)
921 40 66 09 / 921 40 62 62
febigestion@telefonica.net



**ZONA
JOSE ZORRILLA**
Piso de 3 dormitorios, 1 Baño.
Exterior. 2 terrazas. Buenas
calidades. Ref. 1.629.

PALAZUELOS
Piso de 3 dormitorios, Baño,
Aseo, Garaje, Trastero. Cale-
facción individual. A estrenar.
Ref. 1.681.

JOSE ZORRILLA
Piso de 2 dormitorios, 1 baño.
Ascensor. Calefacción central.
Reformado. Muy interesante.
Ref. 1.814.

LA LASTRILLA
Piso de 2 dormitorios, 1 Baño.
Garaje. Calefacción individual.
Buenas calidades. Ref. 1.856.

NUEVA SEGOVIA
Piso de 4 dormitorios, Baño,
Aseo, Garaje, Ascensor. Cale-
facción individual. Oportunidad.
Ref. 1.666.



José Zorrilla, 14 - 1º - SEGOVIA
Tel.: 921 412 553



GESTIÓN INMOBILIARIA

**PROMOCIÓN
C/LA LUZ-PEÑASCAL
(JUNTO COLEGIO CLARET)**

**PISOS DE 1, 2 Y 3
DORMITORIOS**
¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

**PROMOCIÓN
ABADES**

**CHALETES ADOSADOS
2 DORMIT. + ÁTICO
PLANOS EN OFICINA**
¡¡PREGÚNTANOS!!

**PROMOCIÓN
EN EL CENTRO
DE SEGOVIA**

**PISOS DE 3
DORMITORIOS
CALIDADES
DE LUJO**
ENTREGA
INMEDIATA

VISÍTANOS

El 10
De Su
GESTIÓN

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

Inmobiliaria J.P.
ALFA-EDIFICIO SAN ROQUE
Pº Ezequiel González, 24 - BAJIO A - SEGOVIA

921 432 381

**CHALET EN VENTA
SAN CRISTOBAL**
CHALET ADOSADOS
154 m + bajo cubierta
3-4 Dormitorios- 2 baños - aseo
parcela desde 150 m
zonas comunes e/piscina
desde 219.000 euros

**PISO EN VENTA
VIA ROMA**
86 m² - A ESTRENAR
2 DORMITORIOS
3 armarios empotrados
tarima flotante
ascensor - garaje - trastero

**PISO EN VENTA
CTRA. VILLACASTIN
NUEVO**
3 DORMITORIOS - 2 BAÑOS
TARIMA - CALEF INDIV. GAS N
Ascensor - Garaje - Trastero

**PISO EN VENTA
PUENTE SAN LORENZO**
2 dormitorios - patio
parquet - hidromasaje - garaje
excelente estado

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**
2 ÚLTIMOS PISOS
1 y 3 dormitorios - 2 baños
tarima - ascensor - trastero
garaje - zonas comunes
jardin individual
entrega inmediata

**CHALET EN VENTA
REVENGA**
ADOSADO 190 m²
3 dormitorios - 2 baños - aseo
bajo cubierta habitado
jardin individual 180 m

**CHALET EN VENTA
LA LASTRILLA**
ADOSADOS 280 m
4 dormitorios - 3 baños
bajo cubierta - terraza solarium
bodega - lavadero - garaje 2 coches

**PISOS EN VENTA
PALAZUELOS**
EN CONSTRUCCION
1-2-3 dormitorios
bajos con jardin indiv.
Zonas Comunes con Piscina
Ascensor - Trastero - Garaje
EXCELENTES PRECIOS

**PISO EN VENTA
SAN CRISTOBAL**
Piso de 6 años
3 dormitorios - baño - aseo
perfecto estado
garaje - trastero - 2 terrazas
piscina comunitaria

Promoción Brt. La Granja



- .chalés pareados
- . amplias parcelas
- . 4-5 dorm.
- . garaje 2-3 coches
- . bodega
- . a 5 min del Acueducto



**próximo
al futuro
campo
de golf.**

Atico

INMOBILIARIA

Coches 13. Tlf. 921 44 55 56

MIGUEL TOVAR
IMT
Ezequiel González, 6
921 43 54 61
921 43 59 50

CHALET VENTA

SE VENDEN chalets en Otero de Herreros, a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, jardín 225m, excelentes calidades
En construcción

SE VENDE precioso chalet en los angeles de san rafael, 4 dormitorios, con posibilidad de 5, jardin de 3.000 m², excelentes vistas.

SE VENDE precioso chalet individual en Otero de Herreros, más de 450 m² construidos, y 1.400 m² de parcela con piscina, excelentes calidades.

SE VENDEN pareados en Torrecaballeros, a estrenar, excelente memoria de calidades.

SE VENDE chalet de 5 dormitorios, en Hontanares de eresma, parcela de 350 m²

SE VENDE casa en la zona de marazuela, ideal para turismo rural, informacion personal.

DOS ULTIMOS chalets junto al club de tenis juan bravo a tres kilometros de segovia, parcelas de 200 m².

SE VENDE precioso pareado, en parque robledo, jardin de 200 m², como nuevo, preciosas vistas y excelentes mejoras.

SE VENDE chalet individual en el Sotillo, tres dormitorios, baño y aseo, 188 m², parcela de 2.500 m², 8 años de construcción.

SE VENDE chalet individual en el Sotillo, tres dormitorios dobles, dos baños, garaje de 20 m², parcela de 600 m².

SE VENDE chalet adosado en Villacastin, tres dormitorios, dos baños, 6 años de construcción, garaje para dos coches, 158 m², parcela.

SE VENDE chalet en la Losa, tres dormitorios, dos terrazas, parcela de 55 m², piscina y zonas verdes comunes, interesante precio.

SE VENDE chalet individual en el Sotillo, 5 dormitorios, tres baños, 7 años de construcción, garaje para dos coches, 256 m², parcela de 600 m².

SE VENDE adosado en el Sotillo, 5 dormitorios, tres baños, 240 m², jardin.

MIGUEL TOVAR
IMT

GESTIÓN 10
GESTIÓN INMOBILIARIA

**PRECIOSO
ÁTICO EN CASCO
ANTIGUO**
Casi 120 m²
Exterior
Con tarima
Ascensor
¡¡INFORMATE!!

**FINCA URBANA
EN UN PUEBLO
DE 15 MINUTOS
DE SEGOVIA**
720 m²
IDEAL PARA CONSTRUIR
¡¡CONSÚLTANOS!!

**El 10
De Su
GESTIÓN**

**MAGNÍFICA
PROMOCIÓN DE
CHALÉS EN
TRESCASAS**
Estilo rústico
Excelentes calidades
400 m² de parcela
PLANOS EN LA OFICINA
¡¡PREGÚNTANOS!!

**LA LASTRILLA
MAGNÍFICO
APARTAMENTO**
Parquet
Cocina amueblada
Salón con chimenea
Exterior
Seminuevo

921 44 50 77
C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com

ARCO
921471474

**BAR EN TRASPASO,
La Granja,**
acondicionado para
restaurante de
comida rápida, en
funcionamiento,
completamente
equipado.

**LOCAL ALQUILER,
La Granja,**
junto a la plaza,
120 m², para
cualquier actividad.

**PISO VENTA:
La Lastrilla,
80 m²,**
2 dormitorios,
cocina amueblada.

**PISO VENTA,
en La Granja, junto
al Palacio, excelente
ocasión, 136 m².**

**Complejo
Residencial
"ROBLEDO",
piso alquiler
3 dormitorios,
NUEVO.**

**CHALET ALQUILER,
en Robledo,
pareado,
4 dormitorios, 500
m² de parcela,
cocina amueblada.**

**PISO EN VENTA:
La Granja,
3 dormitorios, baño
y aseo, con garaje,
piscina y tenis, muy
buen estado.**

**NAVE ALQUILER:
La Granja, 500 m²,
en el pol. Industrial,
acondicionada.**

**CHALET ALQUILER,
Torrecaballeros,
4 dormitorios,
2 baños, aseo,
garaje, INFORMESE**

RAMIREZT

CALIDAD
C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO

AUTODEFINIDO

Hechizo para causar daño. Desanglada, patosa											Cauce en una carretera para dar paso al agua	
							Uno					
						Letra griega. Ensalce. Olfateará. Nombre letra	Cierto océano. Letra repetida					
			Nombre letra. Trasnoche. Irritado. Vocal									
	Producto de tocador. Acuidad. Solace											
		Enfermedad. Punto cardinal				Imagen portátil.						
						Nombre varón. Husmea						
	Quinientos. Cobalto. Bruma (PI)											
Nombre de letra. Consonante		Generosos. Silbatos. alarmas. Nombre letra										
Trascendencia. Letra griega												
	Calumnia, habladuría. Uno. Vocal	Encuentro entre dos equipos de la misma ciudad. Vocal										

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES: 1: Cualquier persona poderosa y opulenta (PI).- 2: Diligencia y aplicación al trabajo.- 3: Antigua ciudad de Fenicia. Nota musical. Mesa consagrada.- 4: Al revés, desanuda.- 5: Isla del mar de Irlanda. Suplicara.- 6: Al revés, quisado. Brilla con luz trémula.- 7: Movimiento, agitación.- 8: Símbolo químico. Contemporánea.- 9: Familiarmente, tonto, lelo. Compositor francés.- 10: Invéntolo, concibolo. Antigua capital de Asiria.- 11: Letra repetida. Planta acuática ninfácea.

VERTICALES: 1: Estudio de las corrientes de agua.- 2: Roca de feldespato, piroxena y nódulos calizos o cuarzos empleada como piedra de adorno (PI). Cierta enfermedad.- 3: Opresión, despotismo. Pronombre personal.- 4: Resonancia (PI). Devoción, recogimiento.- 5: Conjuncción. Unidad de trabajo en el sistema cegesimal. Pronombre personal.- 6: Cierta pájaro. Planta cucurbitácea.- 7: Tueste. Placentera.- 8: Manifiesta. Al revés, engaño, mentira (PI).- 9: Poema. Municipio de Cantabria.- 10: Río de Coruña. Planta perenne liliácea. Antigua ciudad de Caldea o Sumeria.- 11: Facilitar. Al revés, capote de monte o poncho.

HORÓSCOPO

Aries. Del 21/03 al 20/04

Se encuentra en perfecta forma física. Tendrá la oportunidad de realizar una operación francamente rentable. Todo marchará a su gusto en el amor.

Tauro. Del 21/04 al 21/05

Tome vitamina C. Preste atención a lo que hace si no quiere cometer errores. Estará sin todas esas dudas que le impiden vivir el amor plenamente.

Geminis. Del 22/05 al 21/06

Salud muy buena. Ingresos imprevistos que le vendrán muy bien. Se sentirá con muchas ganas de disfrutar del amor.

Cáncer. Del 22/06 al 23/07

Salud excelente. No sea tan materialista y deje de pensar sólo en el dinero. Sus problemas de pareja se resolverán pronto.

Leo. Del 24/07 al 23/08

Los excesos de estos días le han dejado agotado. Su carácter amable le es de gran ayuda en el campo profesional. Jornada tranquila en el amor.

Virgo. Del 24/08 al 23/09

Salud óptima. Jornada muy movida y cargada de trabajo. Es posible que la nostalgia de un amor pasado se apodere de usted en algún momento.

Libra. Del 24/09 al 23/10

Salud excelente. Si está poniendo en marcha un nuevo proyecto, tendrá muy buena suerte. Afectivamente es usted demasiado superficial.

Escorpio. Del 24/10 al 22/11

Gran energía física. Tenga más tacto con sus compañeros de trabajo. Alguien le atraerá y su fidelidad será puesta a prueba.

Sagitario. Del 23/11 al 22/12

Dolor de cabeza. Momento para emprender una nueva actividad laboral. Hoy se sentirá desatendido por la persona amada.

Capricornio. Del 23/12 al 20/01

Salud regular. Sea realista y no se haga demasiadas ilusiones laborales. Ningún cambio en la situación amorosa.

Acuario. Del 21/01 al 19/02

Salud muy buena. Satisfacción laboral que le hará sentirse orgulloso de sí mismo. Habrá una persona que le atraerá mucho.

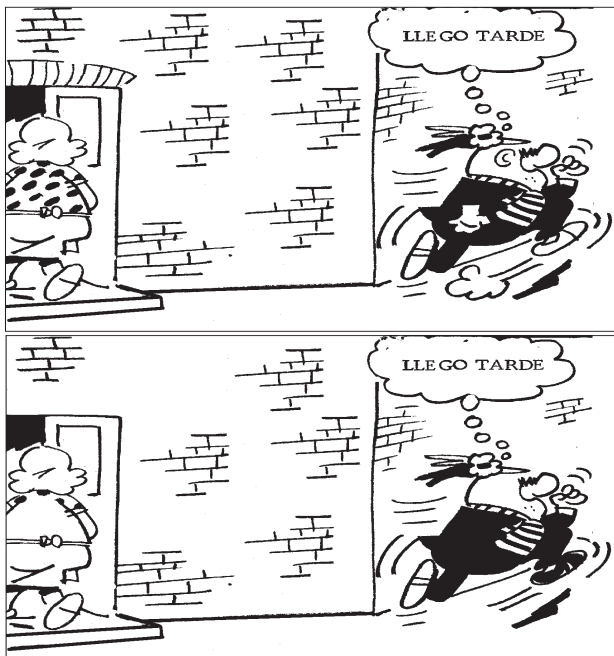
Pisces. Del 20/02 al 20/03

Salud buena. Si tiene un asunto económico entre manos, no tema, le saldrá bien. Separación momentánea que le hará dudar del ser amado.

SOLUCIONES

	P A S A T I E M P O S	O O I O I O	O O O O O O	S O L O S S S S	I L L E G O T A R D E	I L L E G O T A R D E	L E T R A G R I E G A A L E T A P R O N O M B R E P E R S O N A L E L E T R A R E P E T I D A M O N I C O S I M P O R T A N T E S I L L E G O T A R D E
--	---	----------------------------	----------------------------	--------------------------------------	---	---	--

SIETE ERRORES



JEROGLÍFICO



PROBLEMA NUMÉRICO

Las letras de la P a la Z representan los números del 0 al 9, aunque no necesariamente en dicho orden. Sumando los números que representan las letras habrán de obtenerse las sumas que aparecen al final de las mismas. Se dan los valores atribuidos a dos de las letras.

$$\begin{aligned}
 VYURS &= 15 \\
 RSTUV &= 19 \\
 UZSYR &= 21 \\
 SUXZY &= 26 \\
 TXRSU &= 16 \\
 1526162119 &= 97
 \end{aligned}$$

Letras clave S = 2; U = 3

¡Atrévete

Con la última!

Calzado deportivo
Maletas
Marroquinería
Mochilas

C/ Juan Bravo, 54 - Telf. 921 46 03 45
Frente Casa de Los Picos

'REC' se adentra en el mundo de la droga

Durante la temporada, Jordi González ha estado *refugiado* en su TNT pero en verano, con las dos ediciones de este espacio y la reemisión de REC, estará tres días diferentes en Telecinco. En el programa de hoy (1,15 horas) se habla de la venta y consumo de éxtasis en el reportaje titulado *Camellos*.



Los protagonistas de este 'culebrón'.

Estallan las tensiones en 'Amor descarado'

Tras la accidentada boda, la tensión estalla. ¿Amor o dinero? La pregunta está servida en *Amor descarado* (Canal 4) que relata la vida de un triángulo amoroso: una mujer y dos hermanos gemelos, el pobre y el rico, separados desde que nacieron. La cita, todos los días a las 17,30 horas en Canal 4.

'La salamandra' de Alain Turner, en La 2

El director suizo Alain Tanner, uno de los directores europeos más interesantes, realizó varios documentales antes de iniciarse en el mundo del largometraje, a principios de los sesenta, y uno de sus filmes más celebrados, *La salamandra*, puede verse hoy en La 2 a partir de las 22,40 horas.

LOS PAYASOS DE LA TELE ARMANDO RODRÍGUEZ

El bikini de la Vázquez

Los veranos televisivos tiene dos lados, el claro y el oscuro. Por lado claro entendemos el conjunto de lo que llega al espectador a través de las 625 líneas: programaciones instantáneas, reposiciones, series suicidas, zappings a todas horas, lo-mejor-de... Y el lado oscuro es lo que no trasciende, lo que se cuece en los despachos, programas que desaparecerán la siguiente temporada, fichajes de última hora...

Una de las damnificadas, nos cuenta un pajarito, del lado oscuro de cada verano, es Paula Vázquez. La simpática presentadora gallega, uno de los ombligos más famosos de España a raíz de *La selva de los famosos*, anda por lo visto con el pavo subido y a la greca con Antena 3. Por lo visto, la presentadora se tiene en buena estima - y muchos opinan igualmente así - y se ha debido poner de uñas porque ella esperaba presentar *Estoy por ti* (el enésimo espacio de ligoteo televisivo que conduce Anabel Alonso) y a ella le ha tocado quedarse con un patito feo como las galas de *Los más...*

Por lo visto, el enfado de la Vázquez fue morrocotudo, y dicen las malas lenguas que la discusión con su casa puede reportarle el castigo de quedarse en España durante la próxima edición de *La selva...* Lo que ocurre - y si no, al tiempo - es que el personal no anda para tonterías (y que no se entienda mal), y los bikinis de la Vázquez, sus contratos publicitarios, el babeo inmorral del machito que conecta con los resúmenes para verle tan ligerita de ropa, son argumentos con demasiado peso como para eliminarlos de un plumazo. Quizás el tirón de orejas llegará de otra forma, pero aunque esto es televisión y ocurren cosas muy raras, nadie tira piedras contra su propio tejado. Al menos premeditadamente.

Malos sueños y amistad, en 'Mujeres desesperadas'

El marido de Gabrielle cambia el contenido de los frascos de las píldoras anticonceptivas de su mujer, porque ésta sigue convencida de que no quiere quedarse embarazada

• La serie que los martes emite La Primera continúa esta noche, a partir de las 22,00 horas, con un doble capítulo en el que Mamá Solis sufre un accidente en el hospital.

OTR/PRESS/ MADRID

Este martes, las protagonistas de la serie de La Primera de TVE *Mujeres desesperadas*, vuelven con sus aventuras en un doble capítulo que dará comienzo a las 22,00 horas. En *There won't be trumpets*, Mamá Solis continúa en el hospital del Sagrado Corazón soñando con el momento en el que vio a su nuera siendo infiel a su hijo. Ante esto, también sueña con que debe despertarse y eso es lo que hace. Pero como no ve a nadie a su alrededor, sale a buscar a su hijo Carlos.

Al salir corriendo de la habitación, se encuentra con un pasillo mojado, que nada más pisarlo le hace perder el equilibrio y caerse por las escaleras.

Mientras, Lynette intenta entablar amistad con Alisa Steven, que se dirige a la hija de ésta mediante el lenguaje de los signos. Además, Susan empieza a notar que se siente atraída por Bill Cunningham, el amigo de Edie.

Children will listen es el nombre del segundo capítulo, en el que Gabrielle sigue convencida



Las protagonistas de la serie de La Primera han conquistado a la audiencia desde el principio. / TVE

de no tener hijos. Lo que no sabe es que su marido ha cambiado el contenido de los frascos de sus píldoras anticonceptivas.

LAS SOSPECHAS DE ZACK. Por su parte, Zack ve a dos policías hablando con su padre. Los agentes le preguntan por un cofre de madera que su mujer adquirió

doce años atrás. Cuando escucha la respuesta de su padre, el joven se preocupa y sospecha que hay algo oculto que el desconoce y su padre nunca le ha contado.

Bree y Rex tienen que ir al campamento para ver a su hijo Andrew. Sin embargo, Bree no quiere ir ya que preferiría enviarle una tarta y ropa limpia ya que

teme que Andrew le reproche que le haya abandonado al enviarle al campamento.

Mientras tanto, Susan está bajando en unas ilustraciones y oye un estruendo en la calle. Al asomarse para ver qué ha pasado, comprueba cómo su madre Sofía ha empujado su coche contra el de Mike.



TIENES QUE VERLO

15:00H/ LAS HERMANAS MCLEOD
21:00H/ MÁS MADERA, CON ANA LÁZARO
22:35H/ EL MEJOR CINE

... Y ALAS...
14:30, 15:55, 20:00 Y 22:30 TODA LA INFORMACIÓN LOCAL

GESTORA CASTELLANA DEL SUELO S. A. LES OFRECE LA SIGUIENTE PROMOCIÓN EN VENTA:



CHALETS EN ESPIRDO.

PROMOCIÓN DE 6 CHALETS PAREADOS Y UNO INDIVIDUAL DE 350 m² DE PARCELA, EN UNA DE LAS ZONAS DE MAYOR EXPANSIÓN DE SEGOVIA. CÓMODA FORMA DE PAGO. OBRAS YA COMENZADAS

INFORMACIÓN Y VENTA EN EL TLF.:(921)415044

PROGRAMACIÓN DE TELEVISIÓN

TVE 1	LA 2	ANTENAS 3	CANAL 4	TELES
06:00 CANAL 24 HORAS Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas de la jornada, tanto en el ámbito nacional como en el internacional. También incluye un resumen de la crónica deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas.	07:30 LOS LUNNIS 09:45 LOIS Y CLARK: NUEVAS AVENTURAS DE SUPERMAN Serie protagonizada por Dean Cain y Teri Hatcher, entre otros 10:40 DAWSON CRECE Serie norteamericana 11:25 LOS VIGILANTES DE LA PLAYA 13:00 LOS LUNNIS 14:55 INFANTILES UER Espacio de dibujos animados para los más pequeños de la casa 15:15 SABER Y GANAR Concurso cultural de preguntas y respuestas presentado por Jordi Hurtado 15:45 GRANDES DOCUMENTALES <i>Vida en la isla</i>	06:00 LAS NOTICIAS DE LA MAÑANA Espacio con las noticias más relevantes de primera hora. 08:00 MEGATRIX Espacio infantil presentado por Natalia y Enric Escudé que pretenden entretener las mañanas del verano. Incluye nuevos capítulos de las siguientes series: -Moesha -Jumanji -Jimmy Neutrón -Art attack -Lizzy McGuire -Dos en Malibú -Sabrina -El Equipo A -El príncipe de Bel Air	09:00 DIBUJOS ANIMADOS 10:30 LA BOLSA EN DIRECTO: La información bursátil a través de Bloomberg televisión, con los datos más actuales de los mercados nacionales e internacionales. 11:45 MÁS MADERA VERANO. 12:45 DESCUBRA LA PASTA: Juan Pozuelo realiza un sabroso pastel de nectarinas y queso fresco y un exquisito batido de yogur. 13:15 QUERIDO MAESTRO 14:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS. 14:35 CANAL 4 NOTICIAS: Primera Edición 15:00 LAS HERMANAS MCLEOD: Bridie Carter, Simone Jade McKinnon, Rachale Carpani y Michala Banas encarnan a los personajes princi-	06:30 HELICOPS <i>Niños perdidos</i> Serie 07:30 INFORMATIVOS TELECINCO MATINAL Espacio informativo 09:10 EMBRUJADAS -Yo soy Sam -Y tu mummy también Serie 10:45 EL PROGRAMA DEL VERANO Magazine matinal de variedades con distintas secciones presentado por Óscar Martínez y Máxim Huerta Incluye: -Karlós Arguñano en tu cocina Espacio culinario
10:00 SABER VIVIR 11:00 POR LA MAÑANA Magazine matinal que cuenta con distintas secciones, desde la crónica social hasta la de sucesos. Presentado por Inés Ballester y Manuel Giménez Incluye: -Avance informativo 14:00 INFORMATIVO CASTILLA Y LEÓN				

Necesitamos tu Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
 HOSPITAL POLICLINICO
 Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia

921 46 14 39
 921 41 92 91

14:30 CORAZÓN DE VERANO Espacio dedicado a la información de la crónica rosa diaria presentado por Anne Igaritburu 15:00 TELEDIARIO-1 Espacio informativo que recoge las noticias más destacadas. Presentado por Susana Roza y Rosana Romero con la información deportiva. 15:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica para las próximas horas 16:00 AMARTE ASÍ, FRJOLITO Telenovela que narra una bella historia de amor 17:55 ESPAÑA DIRECTO Espacio informativo de la actualidad cultural presentado por Pilar García Muñiz 19:15 OBSESIÓN Telenovela de producción española	16:50 VUELTA A BURGOS 3ª etapa Ribera del Duero-Ribera del Duero 17:30 ATLETISMO Campeonato del mundo aire libre Desde Helsinki, Finlandia 21:00 LOS PROBLEMAS CRECEN 22:00 LA 2 NOTICIAS 22:35 EL TIEMPO Previsión meteorológica EUROPA, EUROPA <i>La salamandra.</i> Suiza, 1971. Dirección: Alain Tanner. Intérpretes: Bulle Ogier, Jean-Luc Bideau, Jacques Denis. 00:50 EL ALA OESTE DE LA CASA BLANCA Serie protagonizada por Rob Lowe y Stockard Canning, entre otros 01:40 FESTIVAL HABANERAS 03:00 HOCKEY PATINES Campeonato del mundo Inglaterra-España En directo, desde San José (California) 03:30 GATA SALVAJE	14:00 LOS SIMPSON -La culpa es de Lisa -Este Burns está muy vivo Serie de animación 15:00 ANTENA 3 NOTICIAS 1 Espacio presentado por Roberto Arce y José Antonio Luque con la actualidad más relevante de la jornada en el panorama nacional e internacional. Incluye la actualidad deportiva 15:50 EL TIEMPO Previsión meteorológica de la mano de Roberto Brasero 16:00 PASIÓN DE GAVILANES Telenovela que narra una bella historia de amor 17:45 ESTOY POR TI Espacio de busca parejas Presentado por Anabel Alonso 18:45 EL DIARIO DE... VERANO Espacio de testimonios en el que los invitados comparten experiencias sobre un mismo tema. Los telespectadores también pueden intervenir telefónicamente.	pales de esta serie americana en la que cinco mujeres lucharán contra múltiples obstáculos para sacar adelante su hogar, una granja en la sabana australiana. 15:55 LOCAL EN CINCO MINUTOS. 16:00 PERIODISTAS 17:30 AMOR DESCARADO: Historias entretenidas, realizadas en el ritmo de comedia, que harán reír y llorar en esta telenovela protagonizada por José Antonio Llamas y Barbara Mori. 18:20 QUERIDO MAESTRO 19:30 KAOS: 20:00 ACTUALIDAD LOCAL. Las noticias locales más importantes del día. Presentado por Patricia Martín. 20:30 CANAL 4 NOTICIAS: Segunda Edición 21:30 MÁS MADERA VERANO. 22:30 LOCAL EN CINCO MINUTOS. 22:35 CINE: Punto de Impacto 00:00 PERIODISTAS 01:30 LA BOLSA EN DIRECTO: Toda la información bursátil a través de Bloomberg televisión.	14:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio de noticias con la actualidad más relevante acontecida en el ámbito nacional e internacional. Incluye información deportiva y la previsión meteorológica para las próximas horas. Presentado por Hilario Pino. 15:30 AQUÍ HAY TOMATE Programa dedicado a la crónica rosa con enviados especiales al lugar de la noticia. Presentado por Idoia Bilbao y Miquel Serra. 16:30 A TU LADO Magazine de variedades que presta especial atención a la actualidad del corazón y a los que sucede en la Academia de OT. Presentado por Yolanda Flores acompañada de sus habituales colaboradores. 19:30 ¡ALLÁ TÚ! Concurso presentado por Arturo Valls en el que los participantes juegan por una cuantiosa cantidad de dinero, habiendo varias cajas que contienen varios premios, a com-
--	---	---	---	--

segovialnmobiliaria.com

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

20:15 GENTE Espacio de sucesos y de crónica social presentado por Gema Balbás y Sonia Ferrer. 21:00 TELEDIARIO 2 21:55 EL TIEMPO Previsión meteorológica 22:00 MUJERES DESESPERADAS Serie norteamericana protagonizada por Teri Hatcher 23:45 L.C. CONFIDENCIAL Resumen del programa de entrevistas <i>Las Cerezas</i> 01:45 TELEDIARIO 3 Espacio informativo presentado por Ángeles Bravo que incluye la información deportiva y la previsión meteorológica 02:15 SIETE DÍAS Serie norteamericana protagonizada por Jonathan Kaplagia y Don Franklin 03:00 CANAL 24 HORAS	POPULAR TELEVISION 08:00 POPULAR TV NOTICIAS 08:30 CLOVERDALE'S CORNER 09:10 CINE 11:00 POPULAR TV NOTICIAS 12:00 EL ANGELUS 12:05 SANTA MISA 12:45 DE FIESTA EN FIESTA 14:00 POPULAR TV NOTICIAS 14:30 CLOVERDALE'S CORNER 15:00 CONCURSAR CON POPULAR 15:36 CINE 18:04 DIBUJOS ANIMADOS 19:00 EL CHAVO DEL 8 19:30 VERANO AZUL 20:00 POPULAR TV NOTICIAS 21:06 CINE 23:00 DE FIESTA EN FIESTA 00:30 POPULAR TV NOTICIAS 01:06 HISTORIAS PARA NO DORMIR	Presentado por Yolanda Vázquez. 20:15 ¿QUIÉN QUIERE SER MILLONARIO? Concurso de preguntas y respuestas presentado por Carlos Sobera en el que los participantes juegan por un cuantioso premio. 21:00 ANTENA 3 NOTICIAS 2 21:45 CINE <i>Species.</i> EEUU, 1995. Dirección: Roger Donaldson. Intérpretes: Ben Kingsley, Michael Madsen, Alfred Molina. 00:15 LA HORA DE LA VERDAD Con Alicia Senovilla 02:15 ANTENA 3 NOTICIAS 3 Espacio informativo que incluye el deporte y la previsión meteorológica 02:40 TELEVENTA Espacio de telepromociones que ofrece diversos productos que los espectadores pueden adquirir vía telefónica.	TELESEGOVIA 9:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 9:30 PLAZA MAYOR 11:00 TELENOVELA "MARIANA DE LA NOCHE" 12:00 TELESERIE "ANITA NO TE RAJES" 13:00 A MESA Y MANTEL 13:30 TELESERIE "CIUDAD DEL SUR" 14:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 14:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 15:05 REPORTAJE. LA MANTEQUILLA 15:30 TELENOTICIAS SEGOVIA 16:00 TELESERIE "COMPAÑEROS" 17:30 CINE 19:00 LA HORA ANIMADA 19:50 LAS NOTICIAS DEL DÍA 20:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 20:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 21:05 EL TIEMPO 21:15 QUE NO FALTE NADIE 22:15 PLAZA MAYOR 0:00 TELENOTICIAS SEGOVIA 0:30 TELENOTICIAS CASTILLA Y LEON 1:05 EL TIEMPO 1:10 DOCUMENTAL	20:30 INFORMATIVOS TELECINCO Espacio informativo con la actualidad más relevante ocurrida a lo largo del día, tanto del ámbito nacional como internacional. Presentado por Ángeles Blanco. 21:15 OPERACIÓN TRIUNFO Resumen diario de los progresos del concurso musical 22:00 LOS SERRANO -Los toros de Santa Justa -Ser o no ser... taladrador Serie 01:15 REC Documental presentado por Jordi González. Incluye: -Avance informativo Presentado por Sol Villanueva 02:45 INFOCOMERCIALES 05:30 LA LÍNEA DE LA VIDA Programa de videncia
---	---	---	---	--



Plaza del Corpus, 2
 40001 Segovia
 e-mail: amenasegovia@seguimas.com
 Tfn: 921 46 03 73
 Fax: 921 46 03 56

Pásate
 a contrato Amena y
 pasa de pagar más



Nokia 6101
89 €
 Si tienes tu número de otro operador
 y lo das de alta con cualquier
 contrato Amena
amena
 auna
 distribuidor oficial

Promoción válida hasta el 20 de agosto o fin de existencias - Altas con contrato Amena particular - PVP válido en península y Baleares - Sujeto a CGC de Amena

CANAL +	TELEMADRID
07:05 ZAP, ZAP, ZAPIN	07:25 MATRIMONIO CON HIJOS -Ironías de la vida -Un inodoro personal
07:55 LO + DE LO + PLUS Repetición del magazine presenta- do por Manu Carreño y Ana García Siñeriz	08:15 AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS -Vuelta al lago -Corazones rotos y hamburguesas
08:45 NOTICIAS CNN+ Espacio informativo	09:00 BUENOS DÍAS, MADRID
09:00 CINE <i>El coche de pedales.</i> España/Portugal. 2003. Dirección: Ramón Barea. Intérpretes: Álex Angulo, Rosana Pastor, Pablo Gómez.	10:00 CYBERCLUB Espacio infantil dirigido a los más pequeños de la casa que cuenta con las siguientes series de dibu- jos animados: -Doraemon -La máscara -Las nuevas aventuras de Lucky Luke -Garfield
10:36 CINE <i>Los rebeldes de Shanghai.</i> EEUU. 2002. Dirección: David Dobkin. Intérpretes: Jackie Chan, Owen Wilson, Fann Wong, Aaron Johnson.	12:00 COSAS DE CASA
12:30 MISSION HILL	

Residencias EL FONTAN
 902 41 01 01 www.elfontan.elfontan.com

13:00 Teleserie ESPECIAL C+ <i>Todo sobre Charlize Theron</i>	12:30 <i>Problemas de puntualidad</i> HÉRCULES <i>El ojo del centinela</i>
13:30 LOS 40 PRINCIPALES	13:25 ¿CÓMO COMEMOS HOY? Hoy: Patatas a la importancia y bro- chetas de pavo
14:25 NOTICIAS CNN+	14:00 TELENOTICIAS Espacio informativo. Presentado por Víctor Arribas y Susana Píngsten.
14:35 JACK & JILL Teleserie <i>Debes saber lo que deseas</i>	15:00 EL TIEMPO
15:30 LO + DE LO + PLUS	15:05 DEPORTES Presentado por Manolo Lama.
16:30 CINE <i>Muere otro día.</i> EEUU/Reino Unido. 2002. Dirección: Lee Tamahori. Intérpretes: Pierce Brosnan, Halle Berry, Toby Stephens.	15:35 CIFRAS Y LETRAS
18:38 CINE <i>Espía como puedas</i>	16:00 CINE DE TARDE <i>Las buenas relaciones</i>
20:00 ZAP, ZAP, ZAPIN	18:20 MADRID DIRECTO
20:30 EL ABOGADO	19:30 METRO A METRO Concurso
21:30 NOTICIAS CNN +	20:30 TELENOTICIAS
22:00 FRASIER	21:20 LOS IMPOSIBLES Espacio de zapping
22:30 COLECCIÓN CANAL + <i>Al límite</i>	21:55 CINE: EL MEGAHIT <i>El jardín de la alegría.</i>
00:30 CINE <i>Falsa amistad</i>	00:00 DIARIO DE LA NOCHE Espacio informativo
01:58 COLECCIÓN C+ <i>Algo para recordar</i>	00:30 PLANETA DOC
03:38 CINE	

GMS 921 41 32 32 GMS
 Segovia 920 35 29 79
 Plaza de Santa Eulalia, 10 Plaza de Santa Ana, 4 Avila

Monster's ball /V.O./, EEUU. 2001. Dirección: Marc Foster. Intérpretes: Billy Bob Thornton, Halle Berry, Heath Ledger.	-La guerra del pacífico: Nagasaki -El cuerpo humano: los primeros pasos
05:27 CINE <i>La maldición (the grudge)</i>	02:20 EMBRUJADA
	03:10 MADRID DIRECTO (R)
	04:10 PROGRAMACIÓN LAOTRA

LAS PELÍCULAS DE HOY

La mejor del día
 LA 2 22:40
LA SALAMANDRA
 ★★
 Título original: "La salamandra". Suiza. 1971. Dirección: Alain Tanner. Intérpretes: Bulle Ogier, Jean-Luc Bideau, Jacques Denis. 124 m.

Protagonista del filme 'La salamandra'.

Basado en hechos reales

Rosemonde ha disparado accidentalmente contra su tío. Pese a la denuncia de éste, el caso se archiva por falta de evidencias, pero un periodista y un escritor -Pierre y Paul- están interesados en hacer un guión televisivo sobre el suceso. Tendrán que enfrentarse con una joven rebelde y esquiwa que resiste a la presiones y los interrogatorios. El tema ofrece a Tanner y Berger -co-guionista- la ocasión para reflexionar sobre el periodismo y la televisión. Con 'La salamandra' Tanner alcanzó el éxito en los cines de París y se ganó definitivamente a la crítica y al público.

tremendamente seductora cuyo objetivo es procrear y sembrar el terror allá por donde pasa. Una cinta de ciencia ficción cuyos efectos especiales se apoyan en el creador de 'Alien'. La Henstridge, realmente arrebatadora.

Canal + 22:30
AL LÍMITE
 ★
 Título original: "Bringing Out The Dead". EEUU. 1999. Dirección: Martin Scorsese. Intérpretes: Nicholas Cage, Patricia Arquette, John Goodman, Ving Rhames, Tom Sizemore. 115 m.

En 1990, antes de la última renovación vivida por la ciudad de Nueva York, Frank Pierce trabaja en una ambulancia de urgencias. A lo largo de cincuenta y seis horas, dos días y tres noches de trabajo, Frank vivirá al borde de la crisis moral y espiritual, pero también de la rendición. 'Al límite' representa el regreso de Martin Scorsese a las calles de Nueva York, pero esta vez desde otro punto de vista. El realizador de 'New York, New York', 'Taxi Driver', 'Malas calles' y 'El rey de la comedia' y 'Uno de los nuestros' se acerca en esta ocasión a las avenidas de la Gran Manzana a través de las ambulancias de los servicios de urgencias en una ciudad de dimensiones tales que resultan inabarcables.

Canal 4 22:35
PUNTO DE IMPACTO
 ★
 Título original: "Hollow Point". Canadá. 1995. Dirección: Sidney J. Furie. Intérpretes: Thomas Ian Griffith, Tia Carrere, Donald Sutherland. 102 m.

Diane Norwood, una bella agente del FBI, consigue arrestar a Oleg Krezinsky, el líder de la mafia rusa, después de seis meses de trabajo secreto. Esta misión ha conducido al hijo del mafioso y a la agente hasta el altar. Discreta pero inteligente película con un buen reparto y todas las características de los thrillers sobre infiltrados.

Canal + 10:36
LOS REBELDES DE SHANGHAI
 ★
 Título original: "Shanghai Knights". EEUU/GB. 2003. Dirección: David Dobkin. Intérpretes: Jackie Chan, Owen Wilson, Donnie Yen, Adrian Gillen. 114 m.

Tras domesticar el salvaje lejano oeste junto a Roy O'Bannon, Chon Wang ha sentado la cabeza y lleva una vida honrada como sheriff de Carson City. Pero un día recibe una carta de su hermana en la que le comunica que su padre ha sido asesinado y Chon jura llevar a los asesinos ante la justicia. Secuela de acción que da continuidad a 'Shanghai Kid. Del este al oeste' en la que repiten la misma pareja de actores y similares situaciones cómicas.

Antena 3 21:45
SPECIES (ESPECIE MORTAL)
 ★
 Título original: "Species". EE.UU. 1995. Dirección: Roger Donaldson. Intérpretes: Natasha Henstridge, Forest Whitaker, Ben Kingsley. 104 m.

Una escena de 'Al límite', esta noche en Canal +.

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★ Muy Buena

PROMOCION: ¡ PISOS !
 en **ESPIRDO**
2 Y 3 DORMITORIOS
 - Muy luminosos. - Buenas calidades.
 - Garaje. - Ideal gente Joven.

GRAN PROMOCION: ZONA RENFE
Pisos - Cocina amueblada.
 1 y 2 dorm. - Piscina comunitaria.
 - Buena distribución.

ugarte®
 www.ugarte-inmobiliaria.com
 Tel. y Fax.: 921 44 46 47 - 921 44 54 55

BEATRIZ HERRERO
Segovia

Japonés y con la cámara de fotos colgada al cuello, tomó varias veces la imagen del Acueducto y de la subida al mirador del Postigo. Sin embargo, lo más probable es que el día de mañana no haya enmarcado la estampa. Haruhito Ota tiene otra forma de hacer las cosas, él prefiere, más tarde, preparar el lienzo y empezar a pintar.

Ota nació en 1950 en Heime, Japón. Se formó en la facultad de Bellas Artes de la Universidad de Mushashino en Tokio y completó sus estudios en España, en la Escuela de Bellas Artes de San Fernando y en el Círculo de Bellas Artes de Madrid.

La vocación le viene desde pequeño. Con apenas seis años descubrió, con la ayuda de un punzón, que un conjunto de puntos, vistos desde lejos, forman una línea. Desde entonces no ha dejado de dibujar, e igualmente, desde el inicio se centró en esa corriente que pretende captar la realidad tal y como es.

El hiperrealismo se ha asociado a la fotografía para plasmar con el máximo rigor posible, no obstante Haruhito consigue con su paciencia y visión oriental de este nuestro occidental que sin duda es también el suyo, matizar la objetividad con toques poéticos para acercarse al subjetivismo.

A España vino persiguiendo sobre todo a Goya. Su cuadro "La lechera de Burdeos" expresa, para él, el arte perfecto, porque el pintor consiguió que la

En los ojos de Oriente

Haruhito Ota, reconocido artista hiperrealista, pintará los pueblos de Segovia, con su "tiempo viejo"



El artista Haruhito Ota, nacido en Japón, visitó y fotografió la capital junto a su mujer

gar le resulta más querido es Nueva York. "Es alucinante pintarlo con sus rascacielos y pequeñas ventanillas. Después de pasar muchas horas trabajando sobre lo mismo realmente todo te aparece como si hubiera cortina", indicó.

Los atentados del 11-S le sorprendieron en pleno proceso de creación. Apenas puede explicar el choque mental que supuso para él: "Muchos pintores tienen un modelo preferido, pues para mí fue como si me lo acuchillaran violentamente y sentí que la época de Nueva York había terminado".

Detrás de este periodo, al que dedicó gran parte de la década de los 80, quedan obras como "Nueva York morado" con una panorámica de la ciudad bajo un color de película en la que se reconoce como próximo el Empire State o "Crepúsculo en Nueva York" con sus añoradas Torres Gemelas reflejando el dorado de las ventanas encendidas en el agua.

Ya en los años 90 Madrid se tornó en objeto de su mirada. Pero fue después de casarse con una cacereña cuando apareció ante él el modelo rural. "Después de la boda fuimos al pueblo de mi mujer para descansar y descubrí que ese paisaje ocultaba mucha poesía", aseguró. Hoy por hoy ha vuelto a la ciudad, pinta la capital de España para poder reflejar esa "poesía sumergida" de la que habla.

lechera reflejara la emoción de Goya. "Cuando se llega a este nivel no hace falta seguir desarrollando, porque es perfecto".

Desde su llegada, Ota ha dibujado Madrid, Barcelona, Valencia y Zaragoza. Aún tiene pendiente pintar nuestra ciudad, aunque asegura que lo hará. Se decanta por los pueblos de los

alrededores que conservan lo que él llama el "tiempo viejo".

Y es que en su trayectoria se distinguen dos obsesiones claramente diferenciadas. Por un lado el paisaje urbano, el primero al que se acercó, y por otro el rural, que descubrió tiempo después.

Y de todos ellos, si algún lu-

LA ÚLTIMA RAMÓN PI

Las ovejas y el rebaño

LA MUERTE DE JUAN MARTÍNEZ Galdeano en el cuartelillo de la Guardia Civil de Roquetas de Mar no significa que la Guardia Civil, como institución, sea como el teniente que aparece como el principal responsable de la tragedia. Vaya esto por delante. Sin embargo, el daño que a una institución, también la Guardia Civil, hace el comportamiento de alguno de sus miembros es una realidad que resulta inútil tratar de ignorar. Nuestro refranero tiene varios dichos contra las generalizaciones injustas: una golondrina no hace verano, por un perro que mató mataperros me llamaron, etcétera. Pero la mera existencia de esos refranes viene a ser la prueba de la tendencia humana a generalizar.

Para tratar de neutralizar el efecto devastador de las generalizaciones injustas, el habla popular se refiere al garbanzo negro del potaje o a la oveja negra del rebaño. El rebaño es blanco, pero hay una oveja negra. Puede ser que existan en un rebaño varias ovejas negras, pero sigue siendo injusto hablar de un rebaño negro. Todo eso está muy bien, porque es bueno todo lo que contribuya a luchar contra las generalizaciones malintencionadas. Lo que ocurre es que no existe una frontera reconocible que establezca a partir de cuántas ovejas negras empieza a ser justo decir rebaño negro. Y, por otra parte, una institución no es un potaje ni un rebaño, sino otra cosa, que se resiente en mucha mayor medida de los casos excepcionales.

Por citar un ejemplo incontestable, ahí tenemos la sentencia del Tribunal Constitucional sobre la expropiación de Rumasa: el prestigio del Tribunal quedó maltrecho hasta hoy mismo, y continuará así mucho tiempo. De nada sirve proclamar que el TC ha dictado cientos de sentencias justas y prudentes; ya en la Edad Media se acuñó el 'dictum': "Bonum ex integra causa, malum ex quocumque defectu".

Ese teniente ha causado un daño enorme a la Benemérita, y de bien poco sirven las pancartas como la que colocaron algunos vecinos de Roquetas gritando "viva la Guardia Civil". Lo siento. Lo siento muy de veras. Pero la responsabilidad de que ahora haya gente que desconfíe de la institución no es de la gente, sino de la oveja negra.

Procuramos hacerle una publicidad atractiva... Y su venta también

Triángulo
San Francisco 19
Tfno. 921 412090

HOY LAS CIENCIAS ADELANTAN... QUE ES UNA BARBARIDAD

PERO NO PERMITIREMOS QUE ESTO LLEGUE A MOLESTARLE

Trabajamos para usted con los mejores recursos técnicos y humanos... pero siempre a su alcance

la mejor forma de encontrar casa en Segovia

segovialnmobiliaria.com

Pisos
Chalets
Locales
Solares
Oficinas
Fincas
Naves
Promociones

CG Digital Century S.L.